大公報

Ta-Kung-Pao

香港 Hong Kong　督印人費彝民

廣州市軍管會登記證新字第八號

經中國人民郵政登記認爲新聞紙類　廣東人民郵政管理局執照第十五號

第一萬七千四百五十六號

今日出紙兩大張　售港幣一毫五仙（外埠另加郵費）

館址：香港干諾道中一二三號　經理部電話：三七二二三　編輯部電話：三三九一一　電報掛號8778　廣州辦事處：惠吉西路二坊一號　電話：10972　11605　11790

承印有利印務有限公司　干諾道中一二三號

今日隨報附贈精美畫刊一大張，不另收費。

美又片面宣佈休會三天
哈利遜不待同意即退出會場
南日指出「共同再甄別」係拖人下水

【本報綜合報道】據外國通訊社東京十七日消息：在十七日朝鮮停戰談判代表團大會上，美方代表哈利遜又再演本月七日故技，片面宣稱中止開會三天，不等朝中代表講話完畢，便跑離會場。這一行爲充分顯示了美方仍無談判誠意、蓄意破壞停戰談判。

朝中代表南日在會議上指摘美方企圖「一手包辦停戰協議」、屠殺戰俘、堅持「自願遣返」而破壞日內瓦公約。美方代表無話可講，只好說：「今天沒有交易了，我們現在要走了，六月廿一日再回來。」南日將軍馬上說：「我還有話要說」，但是哈利遜從坐位上站起來，掉頭跑出會場。

會後美方發言人納科斯說：聯合國軍「片面休會至六月廿一日」。又說：美方代表哈利遜走出會場時，朝中代表哄堂大笑，「顯然是『嘲笑』，我想」。

【本報訊】新華社開城十七日電：美方公開違反日內瓦公約，並非法進行所謂「甄別」，是在企圖扣留我方大批被俘人員。我方被俘人員的英勇反抗和對方戰俘營長官的招供，已經徹底地揭穿了對方的這一騙局。但對方在朝鮮停戰談判中，卻仍然恬不知恥地侈談所謂「甄別」的合法性，和所謂「甄別」結果的有效性。我方首席代表南日將軍，在十六日的雙方代表團大會上嚴詞指出：

「你們的『甄別』過程和結果是一個天大的騙局。揭穿這個天大的騙局的不是旁人，正是你們自己——你們的戰俘營長官柯爾生和你們無法封鎖的無數新聞報道。他們都承認了你們不斷進行的屠殺暴行。你們心裏知道你們這種做法是徹底非法的，而且中途被暴露了犯罪的真相，所以你們在惱羞成怒之餘，就不惜當面撒謊，歪曲事實，說是我們曾經默認過你們的所謂『甄別』，並企圖用拖人下水的辦法，提議一個什麼『共同與中立的再甄別』，以便你們犯罪到底。」

巨濟島英軍將全撤
勞合說「重新甄別」無用
亞歷山大本週赴美商朝鮮問題

【法新社巨濟島十六日電】據可靠方面十六日表示，所有在巨濟島上的戰鬥部隊，要在一個月內全部撤離。只有受過處理戰俘的特別訓練的美軍以及南朝鮮部隊，要留在島上。據悉，巨濟島戰俘營司令波納抵達巨濟島後不久，便作了這個決定，他的戲劇性的措施很快地恢復了戰俘們的秩序。

在英國國防部長亞歷山大訪問巨濟島時，證實了這個決定。目前有一萬八千多部隊，以六十輛坦克車以及二千輛軍車爲支援，在鎮壓島上的八萬戰俘。英聯邦的部隊在島上的約有三百人，荷蘭七百五十人，希臘三百人，不久便要撤離巨濟島。

【路透社巨濟島十六日電】英國外交部次長勞合十六日在此說：「重行甄別戰俘，對於保證有效達成停戰的結果，毫無用處。」

【路透社華盛頓十六日電】英、美對於朝鮮停戰問題以及戰俘問題的談判，等候英國國防部長亞歷山大視察朝鮮後，本星期末飛抵此間時，便要開始。這是下週在倫敦舉行的外長會議中三個預備會議之一。還有兩個會議，一個是法國與美國討論越南問題，一個是英、法、美三國討論德國問題。

【法新社華盛頓十六日電】美國防部十六日宣佈，加拿大國防部長B·克拉克斯頓，十六日要到華盛頓來，和五角大廈的軍官們討論朝鮮局勢。他預定要和美國防部長羅維特、美國陸軍參謀長柯林斯會談。

致函亞歷山大，要求促使美方勿再拖延談判的英俘四代表。

朝鮮南部各地人民 均展開反飢餓鬥爭
木浦、咸平、烏致院羣衆示威
手持鐮刀棍棒要求偽政府退還糧食

【新華社平壤十七日電】在美李匪幫的殘酷榨取與掠奪下，朝鮮南部飢荒嚴重。朝鮮南部人民正在英勇地展開反飢餓的鬥爭。據「勞動新聞」報道：漢城、釜山、大邱等地每天都有數百人因飢餓與疾病而死亡。因飢餓而自殺的事情也經常發生。全羅南道木浦市山亭國民學校的一個教員被飢餓逼迫得上米店去偷米，最後終於服毒自殺。

忍無可忍的朝鮮南部各地人民，不顧美李匪幫的迫害，展開了反飢餓的鬥爭。今年二、三月間，木浦市各界婦女數千人因米價突漲，憤怒地湧到偽市政府，向偽市長提出抗議，要求發給配給米。市民羣衆並集隊在街頭示威，參加示威的甚至有李承晚匪幫所操縱的「基督教婦人會」、「大韓婦人會」等社團的許多會員。四月底，全羅南道咸平郡的數千農民也曾結隊向各面（區）的偽事務所索取糧食。四月三十日，忠淸南道烏致院兩千餘農民和難民高呼「還給我們糧食」的口號，手拿鐮刀棍棒，襲擊了偽邑事務所。儘管美李匪幫殘暴地用武力進行鎮壓，但是，朝鮮南部各地人民反飢餓的鬥爭仍在英勇地進行。

揭發美細菌戰 平壤展覽罪證

【新華社北京十六日電】塔斯社平壤十三日訊：揭發美帝國主義在朝鮮進行細菌戰罪行的展覽會在平壤開幕。展覽會也反映了朝鮮人民與美國細菌戰英勇鬥爭的情形。朝鮮民主主義人民共和國保健相李炳南在開幕詞中指出：展覽會陳列的照片、文件與物證揭露了美國干涉者對人類所犯的滔天罪行，證明美國利用朝鮮作爲使用細菌武器的實驗地。參加開幕禮的政府官員、各外交使團人員、朝鮮的和外國的記者們，都以極大的注意參觀了展覽會。

國際馳名老畫家 李鐵夫病逝廣州
今日上午公祭後出殯

【本報廣州十七日電話】華南文學藝術界聯合會副主席、華南人民藝術學院教授、名畫家李鐵夫患腦溢血，於本月十七日零時五十五分病逝於廣州廣東省衞生廳直屬醫院。李鐵夫廣東鶴山人，現年八十三歲，他不僅是一個在國際畫壇享有盛譽的老畫家，同時又是一個具有民主氣節的革命者，十多歲時便留學美國，從事美術研究，五十多年前即以美術作品躋進國際畫壇，獲得盛譽。一九〇六年，與孫中山先生設立興中會、同盟會，鼓吹革命。二三十年前回國，看到反動的國民黨欺壓人民、出賣國家民族利益，甚爲痛恨，國民黨的反動頭子如孫科等曾以利祿誘他，但他堅決拒絕，在香港從事創作多年。解放後，我人民政府倍極關懷，派員接回廣州，他即出任華南文學藝術界聯合會副主席、華南人民文學藝術學院教授。遺體現停於大德路別有天殯儀館禮堂，定於十八日上午八時公祭，公祭後出殯。

宇吞帕等在緬談話
人民中國進步飛快
與過去聽到的大不相同
治淮工程與土地改革成就驚人

【新華社北京十六日電】仰光消息：訪問我國的緬甸文化代表團已於六日返抵仰光。他們在下機後即和歡迎他們的記者和親友們愉快地講述這次訪問中國的觀感。團長宇吞帕在對記者的談話中着重地指出：中國在毛主席的領導下兩年來的進步是飛快的。他說：到處都可看到的工廠工人和土地改革後農民的高漲的生產熱情，充分表現了新中國蒸蒸向上的氣象。他稱讚中國的物價穩定、國貨充裕和教育事業的迅速發展。他對中國政府設立了成人業餘補習學校和工農速成學校表示很欽佩。他特別對參加治淮工程的大羣衆表示驚訝。他對中國政府和人民的熱情招待表示感動，並說：這次訪問更加促進了兩國的友誼，也給自己留下了難忘的印象。

團員們紛紛發表了他們所得到的最深刻的印象。有些說：在中國的城市和鄉村中，看到大人和小孩都充滿着新生的愉快的情緒，這印象最爲深刻；這也和過去所聽到的、所想像的大不相同。一個團員在介紹治淮工程時說：我看到了千千萬萬的人在爲自己將來的幸福而勞動的偉大場面，這是一生難忘的，這是中國人民在自己的政府領導下致力於和平建設的偉大力量的具體表現。有些團員對於土地改革後的農村特別感到興趣。他們說：農民獲得土地後不但生產熱情提高了，政治、文化水平也提高了。有些團員認爲這次得見毛主席是一生的光榮。

又訊：我駐緬甸大使姚仲明於十日設宴招待該團全體團員，席間賓主們頻頻舉杯，祝賀兩國人民友誼的發展以促進亞洲的和平。

法奇訪朝鮮後返京
會與奎恩談細菌戰
金日成在平壤接見法奇

【本報廣州十七日電話】中央人民電台廣播北京十七日消息：世界和平理事會執行局委員、法國和平理事會主席法奇和法國作家羅阿，曾經在最近前往朝鮮參觀訪問。他們在訪問完畢以後，已經在十二日回到北京。

法奇等在六月四日到達平壤。七日，朝鮮民主主義人民共和國內閣首相金日成接見了他們。平壤市各界並且舉行大會，熱烈歡迎他們。法奇在歡迎會上發表演說，向朝鮮人民軍和中國人民志願軍致敬，並且嚴厲斥責美國侵略者對朝鮮人民使用細菌武器的罪行。他指出：朝鮮人民的鬥爭不是孤立的。全世界人民都和朝鮮人民在一起，愛好自由的人們與愛好文明的人們都認爲朝鮮人民的鬥爭就是自己的鬥爭。

以後，法奇等就到朝鮮北部某地訪問朝中方面的戰俘營，在九日，見到了曾經參加細菌戰的美國空軍戰俘奎恩，並且和奎恩進行談話。奎恩回答了法奇提出的各個問題。

華東物資大會上 現款生意佔萬宗
滬造紙業向中南區購紙漿一萬二千噸，糖商向福建購進土糖十九萬斤。

【本報訊】新華社上海十六日電：華東區城鄉物資交流大會成交的一萬五千七百八十六筆交易中，有一萬多筆是現貨現款交易。在大會期間就貨款兩清。其餘五千多筆期貨合同中，大部分是今年秋冬以前履行的短期期貨交易合同。這些短期期貨合同，都是根據產銷的實際需求和季節性貨物簽訂的，履行合同是有保證的。在全部成交合同中，沒有一份是不能保證履行的協議。這是華東區城鄉物資交流大會業務交流工作中重大的成就。

由於經過了「三反」、「五反」運動，加上大會的反覆宣傳教育，參加交流的各地代表和交易人員，一般都能按照「實事求是」、「忠誠老實」、「嚴守信用」的精神來成交。大家除了儘先購進現貨外，在價格、規格、包裝、交貨、付款等方面都能開誠佈公地協商，並詳細記入合同。例如交易的第一天，上海造紙工業在上午向中南區購進現貨竹漿二千噸，並要求再訂一萬多噸期貨，以保證原料的供應。中南區爲了愼重起見，以電話向本區聯繫後方又訂下了一萬二千噸的期貨。上海糖商業和南貨商業向福建購進十九萬斤土糖的現貨合同時，爲了避免天熱溶化發生包裝份量不足的情形，合同規定按實際重量計算，同時福建代表特地包了一包樣品給上海代表，以保證信用。

釜山爆炸昨仍未熄
彈片橫飛黑烟騰空千呎
合衆社記者說像「原子彈爆炸的雛形」

【路透社釜山十七日電】到十七日上午十一時爲止，釜山軍火庫仍在爆炸，彈片橫飛，黑煙和白煙騰空達千呎，救火人員仍在努力搶救中。

【合衆社釜山十七日電】此間軍火庫爆炸已歷十四小時，火勢仍無法控制。火箭砲射入空中，帶着弧形火燄。

本社攝影記者希里說：「像是『原子彈爆炸的雛形』。數千噸的彈藥爆炸的那種情形是我從來沒看見過的。有時三四個火箭砲一齊飛射，我像在猛風中動盪一般。打字機一樣大的彈片在空中紛飛。」

【路透社釜山十七日電】美國陸軍當局報告，釜山以北的軍火庫的火勢，十七日早上七時已差不多完全控制住了。在十六日發生了一連串的爆炸之後，未見宣佈再有死傷事件。爲了安全起見，朝鮮人民十六日晚還不得進入該地區。火場週圍一方哩地區，十六日整夜有人守衛。

【路透社釜山十七日電】李承晚政府發言人十七日宣佈，朝鮮人民游擊隊十日在釜山東北與李承晚政府警察發生一場激戰。發言人說，人民游擊隊三十名襲擊了海雲台以北二十哩處的山警察局。海雲台就是十六日發生聯合國軍軍火庫爆炸的地方。他說，李承晚軍隊和李承晚國家警察部隊，聯同地方警察與人民游擊隊作戰。李承晚軍警傷五人，死九人。

夏河報出版 漢藏文對照

【本報訊】新華社北京十七日電：中共甘肅省夏河縣工作委員會宣傳部，在四月十日創刊了夏河報。該報用漢、藏兩種文字對照印刷，爲四開四版的週刊。

全國體育總會 後天正式成立
郵電部發行「廣播體操」郵票

【本報訊】新華社北京十七日電：中華全國體育總會將在六月二十日正式成立。中央人民政府郵電部爲慶祝該會的成立和宣傳開展體育和廣播體操活動，定於二十日開始發行「廣播體操」特種郵票。郵票的圖案是根據「廣播體操圖解」改繪的，全套四十種，有十種顏色，每種四張，售價四百元，全套共一萬六千元。

推行無痛分娩法
滬專家舉辦講座
軍醫大學醫院作了實驗 產婦十分之八毫無痛苦

【本報上海專訊】中華醫學會婦產科學會上海分會十一日晚舉辦無痛分娩法講座，聽講者有滬市婦產科專家、醫師等五百餘人。講座由上海分會主席金問淇主持。主講者爲上海軍醫大學醫院婦產科主任胡宏遠及上海軍醫大學生理學教授朱鶴年。

胡宏遠醫師首先報告上海軍醫大學醫院婦產科實施無痛分娩法獲得成功的經過。他說：該院自今年二月廿九日實行無痛分娩法以來，到五月廿九日止，三個月間，共有五十一個產婦進行了無痛分娩法，其中成功的有四十一人，佔百分之八〇·三；失敗的有十人，佔百分之一九·七。成功的例子顯示產婦的整個分娩過程毫無痛苦，其中失敗的十個例子，有八例是產婦沒有信心或沒有充分的接受無痛分娩法教育，另兩例是產婦原有病理上的變化，因此無法成功。但總的說來，無痛分娩法已經獲得了成功。胡宏遠醫師特別指出，最大的收穫是：實行無痛分娩法以前，產婦在分娩時常有叫鬧的聲音；實行無痛分娩法以後，在產房裏已一點聽不到叫鬧的聲音了。此外，胡宏遠醫師還提出了該院婦產科工作同志對實行無痛分娩法的體會，並且特別希望上海的許多設備較好的醫院來推行無痛分娩法，希望全市婦產科的工作同志來配合宣傳，把這先進的無痛分娩法推廣起來，使無數產婦獲得幸福。

接着由朱鶴年教授講解巴甫洛夫的條件反射學說，他生動地講解了條件反射學說的理論和應用到臨床上的各項問題，並且指出：根據條件反射學說而應用的無痛分娩法，是完全正確的。不僅如此，條件反射學說還可應用到婦產科其他病症的治療。

十一日晚的無痛分娩法學術講演在上海還是第一次，上海的婦產科專家、醫師們都很重視，並將展開研究，以逐步推行無痛分娩法。

蘇聯早無日戰俘 香港有人亂造謠
高良富在滬發表聲明
闢日本報紙刊載冒名談話

【新華社上海十六日電】新華社記者十六日訪問了正在上海參觀的、參加亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議的日本代表高良富夫人，就日本報紙關於高良富夫人曾在本月九日電告日本國內說：「如果日本能和蘇聯簽訂和約，蘇聯將遣返十八萬二千名日本戰俘」的謠言，請她加以說明。高良富夫人對記者聲明：她沒有發過這樣的電報，這個電報完全是惡意捏造的。她說：「我這一次訪蘇，並未負有討論締結和約的任務。我個人在蘇聯聽說，現在蘇聯還有一千四百多名戰犯，所謂蘇聯還有十八萬日本戰俘的說法，我根本不知道。」關於那份捏造的電報，她說：「聽說這份電報是本月九日用我的名義從香港發到日本的，但是，這一天我正從北京坐飛機到漢口，根本沒有發過電報。同時這一電報不但時間和地點完全不符，而且聽說電報是拍給松岡駒吉的。我與他政黨不同，政見也不同，沒有通電報的關係。」關於誰捏造這份電報？用意何在？她說：「完全不根據事實而造謠，在香港是有這種人的，他們用我的名義發這樣的電報，無論在法律上、道德上都是不能允許的。也許有一些人可以利用謠言獲得一些利益；但這些人不是爲了和平事業，那是很明顯的。他們的目的是在對和平事業進行挑撥和破壞。」高良富夫人告訴記者，她昨天已發了一份電報去日本，答覆「讀賣新聞」報社的詢問，否認了這個捏造的電報。她說：「我希望我的聲明能夠解開由於這個謠言所引起的誤解，我希望日本人民不要爲這個謠言所迷惑。」

高良富

縱橫談

「走爲上策」

朝鮮停戰談判中的美方代表哈利遜昨天又片面宣佈停會三天，據說在旁人的笑聲中，他狼狽地逃出會場。

當上次美方片面宣佈停會中，「紐約郵報」說這是出於克拉克的「挑釁性的干預」；無論這一辦法是否出於克拉克，但至少連紐約郵報這樣的報紙都承認，片面宣佈休會是挑釁性的行爲。

在停戰談判期內，美方做出這樣挑釁性的行爲，不是很不好看嗎？但是，它已經顧不得了，因爲在會議中它顯得更難看。

一直還在堅持着「自願遣俘」原則的美方的，對於巨濟島的多次屠殺事件，它是無法解釋的。

集中了二萬軍隊、六十輛坦克、二千輛軍車，至少屠殺了四十名朝鮮戰俘，也決不能再以「機槍偶爾失火」或者「戰俘自相殘殺」來解釋了。

於是，「三十六策，走爲上策」，哈利遜逃出會場，多拖一天是一天。

戰犯釋放戰犯

美方的「自願遣返」原則已經違犯了日內瓦公約，現在還在進行中的屠殺戰俘事件更違背了日內瓦公約第十三、十四、十六、廿六、四十一、四十二、四十六、八十七和一百三十條。

例如：第十三條規定，「在任何時期」都必須人道地對待戰俘；又如第四十六條規定，移動戰俘必須和移動自己的軍隊一樣；四十二條規定，除非戰俘逃跑，不能對他們使用武器；一百三十條規定：「故意殺害」，是「嚴重違犯」公約的行爲。現在，這些條例美軍統統犯了。

不少納粹官兵，在二次大戰時犯了類似的罪，受到了審判和懲罰。當時，在法庭上坐着的，就有美國的軍法官。因此，有些德國人問，這些美國官兵是否犯罪呢？

現在，這些新的戰犯正在釋放着舊的納粹戰犯；但顯然的，遲早有一天，這批新戰犯也將像那些納粹戰犯一樣，受到審判和應得的懲罰。

做賊心虛

這個月，輪到蘇聯駐聯合國代表馬立克擔任安理會主席。他定十八日召開會議，討論蘇聯提出的一項議案。

這項議案很簡單：要求各國立即批准關於禁用細菌武器的日內瓦公約。值得提起的是，在這項公約上美國曾簽過字，但始終沒有批准。

自從中朝兩國指摘美國在朝鮮進行細菌戰以來，這一事實已爲中朝兩國的調查團及國際民主法協的調查團所證實；許多公正的有聲望的人士，在看到了許多證據後，也確認了這一事實。但是，美國卻一直矢口否認。

蘇聯這一提案，就是一個試金石；美國如果沒有用過細菌武器，將來也不想使用，它很可以大大方方地同意這個議案。

現在，美國卻已經急喊了，說這個議案是「宣傳」，這正表示了美國自己「做賊心虛」。

西北各民族代表抵京
周恩來總理設宴招待
並闡述民族平等信教自由政策

【新華社北京十七日電】周恩來總理在十六日下午八時設宴招待西北各民族代表參觀團全體人員，出席作陪的，有中國人民政治協商會議全國委員會副主席陳叔通，政務院副總理黃炎培，政務院政治法律委員會副主任彭真，政務院秘書長兼中央民族事務委員會副主任委員李維漢，政務委員邵力子，中央貿易部部長葉季壯，中央農業部部長李書城，中央衛生部部長李德全，中央文化部副部長周揚，西北民族事務委員會主任委員汪鋒及中央民族事務委員會在京委員等。

會上，周恩來總理致詞歡迎。周總理在講話中指出：西北各民族代表參觀團包括有十個民族的人員，其中有伊斯蘭教的教長、阿訇，喇嘛教的活佛、喇嘛，這個參觀團本身，就顯示了我們各民族人民的偉大領袖毛澤東主席所規定的民族平等政策和信教自由政策。我們必須更加努力地爲貫徹民族平等政策和信教自由的政策，並逐步發展各民族的政治、經濟和文化的建設事業而努力；同時要提高警惕，嚴防帝國主義及反革命分子的挑撥離間，更進一步地爲鞏固我國各民族人民的兄弟般的團結而努力。

接着，西北各民族代表參觀團團長張樂山講話，張樂山團長說，西北各民族人民，在中國共產黨、毛主席和中央人民政府的英明領導下，獲得了解放，實現了歷史上空前未有的大團結，兩年以來，在政治、經濟、文化各方面，都有了顯著的進步和發展。這都是毛主席所給予的幸福。今後願在毛主席的旗幟下，爲更進一步加強各民族人民的團結，爲建設我們更美好的將來而努力。

宴會中充滿了團結友愛的空氣。

安理會定今天開會
蘇聯提出兩項議程
請各國批准禁用細菌武器公約 並接受十四個國家加入聯合國

【本報綜合報道】據紐約十六日消息：據十六日正式證實：聯合國安全理事會本月份當值主席、蘇聯代表馬立克，已召集安全理事會於十八日舉行會議，討論兩項議程，一項是請求一切國家參加禁止使用細菌武器的日內瓦公約問題、另一項是批准十四個國家參加聯合國問題。

在第一項議程中，蘇聯提請安理會討論的議案如下：「由於各國政治家及有聲望人士對於是否應該禁用細菌武器的意見不同的這一個事實，以及鑒於有四十二個國家已在一九二五年七月十七日規定禁止使用原子武器的日內瓦議定書簽了字，表示使用細菌武器已爲世界輿論所譴責；因此，安全理事會茲決定呼籲一切迄今未批准或未贊成一九二五年七月十七日在日內瓦簽字的議定書之聯合國會員國及非聯合國會員國國家，贊成及批准這個議定書。」

在第二項議程上，蘇聯也提出了一個議案，要求安理會同意接受下列十四個國家加入聯合國：阿爾巴尼亞、蒙古人民共和國、保加利亞、羅馬尼亞、匈牙利、芬蘭、意大利、葡萄牙、愛爾蘭、約但、奧地利、錫蘭、尼泊爾及利比亞。

駐日英軍軍費 應該由誰出來
亞歷山大要日本負擔

【法新社東京十七日電】此間非官方的可靠的英國人士說，亞歷山大曾堅持，鑒於英聯邦駐朝鮮的軍隊是直接參加保衛日本的事實，日本應負擔英聯邦駐日本的軍隊的費用。

日本要入聯合國 申請書送往美國

【路透社東京十七日電】據日本外交部發言人十七日說：日本十七日已將日本加入聯合國的正式申請書，送交日本駐紐約總領事館。

他說：日本領事栗野已攜帶該文件於十七日下午搭泛美航空公司飛機赴美國。

據航空公司人員說：那架飛機將於十八日舊金山時間上午七時到達舊金山。

【法新社東京十七日電】據這裏官方消息：日本政府十七日正式申請日本加入聯合國。申請書是送交聯合國秘書長賴伊。

經濟導報

第二七六期（六月十七日出版）

要目

中華人民共和國的國際經濟聯系

新中國對外貿易的巨大潛力

日本需要和中國貿易

在美國侵略者枷鎖下的日本經濟

日本人看中日貿易

美國投資家眼中的日本

美國獨佔資本在日本

英國經濟每況愈下（國際經濟一週）

日本向東南亞發展的難題（東南亞經濟一週）

香港的花紗疋頭行業（各行各業）

貿易是否有了轉機？（香港經濟一週）

每冊定價六角　港九各大書局及報攤均有代售，歡迎直接訂閱。

報費：普通訂戶半年二十五期一十三元五角，全年五十期二十四元。社團、學校訂戶半年二十五期一十二元，全年五十期二十一元。

地址：香港上環乍畏街一〇二號四樓

電話：二三九〇六

資本家的光明前途

社評

在全國範圍內轟轟烈烈進行的「五反」運動，已取得了偉大的勝利。

當這個運動開始時，香港的反動派宣傳小卒們挖空心思，想出了各色各樣的謠言來誣蔑這個運動；現在，當這一偉大運動將結束時，我們更可以看出它的積極深長的意義，封住那些宣傳小卒的口。

第一、「五反」運動雖是一種劇烈的鬥爭，但其基本精神是在教育資本家，而不是要消滅資本家。因爲我國的資產階級具有兩面性，有其好的、積極的一面，同時也有其壞的、落後的一面。必須消除其壞的、落後的一面，才能盡量發揮其好的、積極的一面。這次的「五反」運動就是要改造資產階級，使其消除壞的一面，發揮好的一面，不犯「五毒」罪行，成爲奉公守法、遵守共同綱領的資產階級。在這次運動的政策法令中，早經證實了這一點。最近政務院頒佈的結束「五反」運動的指示，特別强調「鬥爭從嚴，處理從寬」，更充分證實了這一點。最雄辯的事實，很自然的使各地資本家逐漸破除了懷疑，打消了顧慮。

第二、「五反」運動是一種統一戰綫內部的合理鬥爭，鬥爭的目的是爲了更好的團結。從運動中證實了工人階級對資產階級是最眞心、最誠懇、最過硬的好朋友。各地工商企業中的資方，因爲切實體認到了這一點，他們已不再抽象地講勞資兩利，而一定要在承認工人階級的前提下講勞資兩利，以達到發展生產，繁榮經濟的目的。所以，最近愈來愈多的工商戶不僅增加了經營的信心，而且還與職工協商，發展生產；有的並且已訂立愛國生產公約和愛國守法公約，廢除了如保單、僱約、懈過害等落後制度。據最近各地的報道，私營企業中凡是由工人監督生產、在平等、兩利的基礎上進行勞資協商的，資方都可獲得一定的利潤，從而大大地鼓舞了資本家的經營熱忱。

第三、資本家對其私營企業所享有的「私有財產權」，「經營權」及「管理權」等，是共同綱領、工會法、私營企業暫行條例上明文規定，屬於資方所有的。通過「五反」運動以後，仍然沒有改變。只是資方在行使這些權力的時候，在認識上應與解放前有所不同，今天必須通過民主合理的方法來行使。一般資本家明白在「五反」後他們的法定權益仍有保障，而又能袪除了「五毒」思想和「五毒」行爲後，也就樂於合理地行使其權力，來搞好生產，擔負起在國家經濟建設總任務下自己所應分擔的責任。

第四、凡有利於國計民生的私營企業，人民政府一直在鼓勵其經營的積極性，並扶助其發展。這一根本政策，通過了「五反」運動，並沒有改變，而且在相當長久的新民主主義的時期內都決不會改變的。最近各地國家銀行、國營公司特別擴大貸款，大量收購和加工訂貨，一般正當的私營工商業都獲得了扶持，資本家更大大地提高了信心。

周總理曾經指出，我國的資本家，「不但在目前時期可以充分地發展他們的有利於國計民生的事業，而且在將來全國轉入社會主義的時期，也一定可以得到工作的機會，並且可以保留他們的消費財產。」無疑的，我國資本家在工人階級的領導下有其光明的前途，這一光明的前途，經過「五反」之後，他們現在比從前看得更淸楚了。

開展城鄉物資交流 穗今開土產業代表會議

各行業定明日正式進行交易 大會將解決具體問題提高私商信心

【本報廣州十七日電話】廣州市土產行業代表會議定十八日舉行，出席者包括三十三個土產行業代表二百四十人，店員代表一百二十八人。在會議中，將有中共廣州市委第二書記楊一辰、廣州市政府副市長朱光、廣州市財經委員會副主任梁湘等分別講話，下午分組進行討論，十九日進行交易及討論，下午結束。

這次土產行業代表會議將以活躍經濟發展生產爲中心，並解決具體問題，積極行動，大力開展城鄉物資交流，推銷土特產。爲了使這個會議開得好，籌備期間曾經進行了一系列的調查、研究、宣傳、動員，各個行業都舉行過業務座談會、動員會等，大會籌備處在十四、十五兩天下午舉行代表預備會議，分編十八小組進行討論，十四日下午爲專題討論，分爲「公私關係」「勞資關係」「業務交流」「稅收」「金融」「市場管理」六項，十五日則按各行業性質討論，代表們情緒很好，大家一致對這次代表會議有更明確認識，大家保證用積極行動開好這次會議。

穗合作社業務發達 社員排隊購買貨物

河南社上區兩月營業逾廿二億

【本報廣州十七日電話】在「三反」運動後，廣州市各區基層消費合作社，在羣衆中有了新的認識，認爲合作社已能適應社員的生活需求。如現在工人社員購買力比前提高，除購買油、鹽、米、糖等必需副食外，對雜貨如冬菰、魷魚、蝦米和百貨日用品等都很需要，各合作社即準備了足夠的貨物供給他們。各合作社爲了改善經營，在各區各街建立了社員小組，經常在居民小組和羣衆大會上進行批評，讓社員充分提供意見，使他們都能眞正對合作社起監督作用，這樣可逐步把社員與社的關係更密切的聯繫起來，共同把合作社辦好。

由於各區合作社改善了經營，在「三反」告一段落，恢復營業以來，通過市合作總社的積極領導支持，和工人社員的信賴，在業務上一般都有發展。如市河南區社三月份營業總額是十二億元，到四、五月，每月營業額都增至廿二億以上，永漢區社在五月份的營業額則增至十二億以上，另方面由市總社大力進行推銷郊區社瓜菜和收購土糖，協助郊區社員完成春耕生產任務。

現在廣州市民對合作社有了信心，很多市民紛紛要求入社，各社爲了接受羣衆要求，已大量吸收新社員，同時目前各區社員每天到各門市部購米和肉類的人十分擁擠，雖由各社一再請批購買時化購買手續，但因人多，仍須排隊等候。各社爲了要使社員購買便利，現正在各區繁盛地點找適當地方增設門市部。

第十六批馬來亞難僑 七百餘人返抵廣州

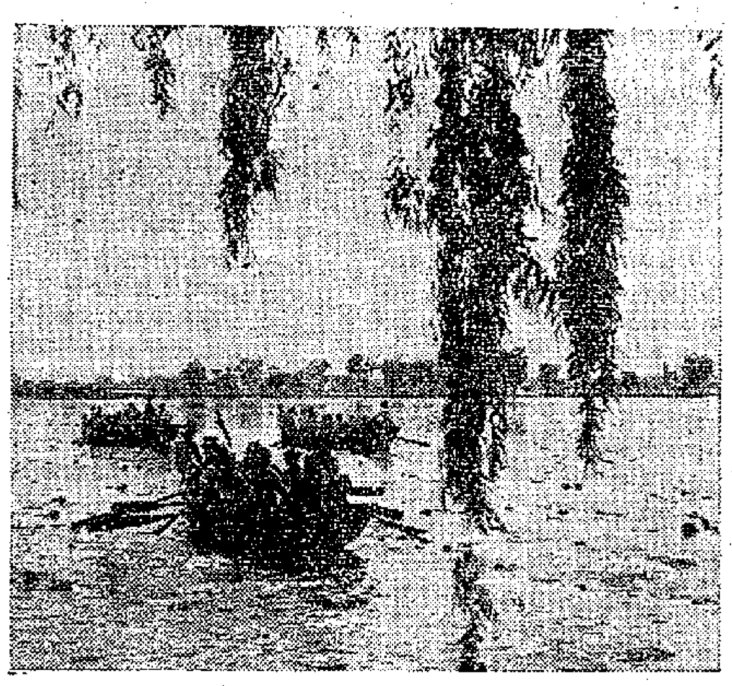
各界在海關前舉行歡迎會

【本報廣州十七日電話】十七日有七百零二個馬來亞難僑到達廣州。廣東省人民政府華僑事務委員會和廣州市婦聯、廣州市總工會等十一個機關團體組織了壯大的隊伍，於上午十時在西濠口海關前歡迎他們。到了十一時，這批華僑開始踏上了祖國的土地，他們的雄壯歌聲，顯示出他們心情愉快。當難僑們由艇上碼頭時，廣東省華僑事務委員會伍治之主任、何友逖代處長和方君健秘書長、副處長和他們握手。

他們在船上曾組織了一個委員會，過着有組織的生活。一個隆重的歡迎大會在海關前馬路上舉行。伍治之主任代表廣東省人民政府華僑事務委員會和難僑臨時處理委員會發表歡迎詞，他說，這批被迫回國的馬來亞難僑已是第十六批了。以前已有十五批，政府對他們都予熱烈的照顧，替他們解決了許多困難。市總工會和市婦聯代表相繼致詞表示歡迎。

最後由難僑總代表劉振榮致答詞。直至十二時半才散會。

我們偉大的祖國



平靜而美麗的杭州西湖，吸引着無數的遊人。杭州的少年兒童隊員們，正利用假日獨蕩着小舟，在西湖中縱情地歌唱和進行划船競賽。

廣州蚊帳織造業 產量較前增三成

受託加工工廠逾二百家

【廣州十七日專訊】廣州市蚊帳織造業，過去因資金短少，週轉困難，因而大部工廠陷入半停工狀態。現在，經過了「五反」運動，省花紗布公司、省百貨公司先後委託加工，該業已獲得恢復和發展，品質規格比前提高，勞資關係端正起來，使整個行業出現新的景象。

該業廠商共有四百九十多家，全部共是規模小的手機織造廠，僱用工人與不僱用工人的各佔半數，工人中有三分之二是女工；最大的工廠也只有織造機七、八台，普通小廠多是兩三台。資金一般缺乏，據該業公會統計，全行資金僅約十億元，因而資金週轉常常發生困難，甚至影響生產。

現在旺季到來，各廠生產都普遍比前增加，但因受資金的限制，所出產的蚊帳布仍不夠供應市場。據統計三、四月起該業產銷情況已逐步增加，但由於資金缺乏，不能大量增加生產，成爲該業生產發展的重大障礙。

爲了貫徹扶植私營企業發展的方針，省花紗布公司與省百貨公司委託加工，及時解決了該業的困難。四月底上述兩公司分別召集該業勞資雙方座談討論和決定了加工問題，即按照該業各廠現有生產設備數量而決定加工任務的分配。五月份起，該業大部分廠即開始了加工生產，總計兩公司先後加工所放的資金約佔該業的全部資金的百分之七十以上，現初步受託加工的廠已有二百二十九家，開動了四百台機，使六百多工人熱烈投向生產，已部份停工的廠也得到了復工。過去全行業實際開動機數約百分之四十，接受加工任務後，所開動的已增加了百分之二十、三十，產量亦約增百分之二十、三十，使整個蚊帳織造業活躍起來。

工商業新氣象

▲天津私營光明油廠經理李北辰最近說：我犯了嚴重的「五毒」，政府還對我這樣寬大，工人又這樣的熱情對我，是我過去所想不到的。爲什麼李北辰會這樣說呢？該廠「五反」的事實是一個明證。原來該廠資方的「五毒」，在「五反」中被該廠工人徹底揭露後，因該廠經理李北辰對「五反」運動的意義和私營企業的前途，沒有正確的認識，以致資方不管該廠的生產和業務，事事找工會，自己不負責。工人看到這情形，便主動邀請李北辰舉行勞資協商會議，說明政策。後來油脂公司又給該廠一個月加工二百萬斤棉籽，勞資雙方才訂立了生產合同，開展生產競賽。結果提前十一天完成了一個月的加工任務。由於產量增加了百分之一百三十，品質也提高，一個月便淨賺一億四千萬（過去一個月最多賺六千萬元）。跟着油脂公司又繼續給該廠三個月的加工。這些事實，使李北辰明瞭到：「五反」後他自己在工廠裏還是有權的，私營企業還是有錢可賺的。因而經營信心更提高了。於是他主動地投資二十億元，擴大了廠房，增添設備，並修建了工人食堂，把全部臨時工改爲長工。現該廠正計劃改爲三班制，即將開展增產節約競賽。

▲上海私營安達紡織廠「五反」前，總經理是難得下廠的，即使下廠，也只是陪着來賓參觀。「五反」後就不同了，一個星期至少下廠一次。最近該廠資方會議，準備建立一連串的如機料驗收制等制度，解決生產上、管理上存在的問題。同時該廠又建一座設備完善的職工業餘休養所，即將完成。

這一切都說明了「五反」後，該廠資方對生產經營的信心已提高，而資方的信心提高，又是與勞方、資方勞動生產有密切關係的。例如，該廠紅五月勞動競賽，就有了顯著的成績。在產量方面：紡部產量超過定額百分之七點零一，織部產量超過了定額百分之五點一三；節約方面：皮輥花節省了八．三磅，次布率減少了百分之五點一，粗紗回花率減少了百分之四四點五七，煤節省了二、七二〇斤；同時機動車間的工人盡量利用廢料裝配和修理車間的各種機器，製造了兩台新的普布車，包可以節省皮三十吋，鐵搭頭六個，如果全面推行，一年可節省六千五百萬元；電氣間修馬達的工作效率提高到六倍。（伊寧）

家庭婦女學縫紉

本報記者

廣州新景

在通衢馬路的電桿上，常常見貼有這樣的紅招貼：「招僱縫紉工人，工資從優，如願就者，請到××路××號接洽」。「教授縫紉技術，速成之後，可以就業，勞動生產。願學者可到××路××巷洽商」。就是這樣的招貼，吸引了廣州市無數家庭婦女。兩年多來，在社會風氣薰陶之下，許多婦女過去躲在家庭過寄生生活的都有了新的想法，新的打算：「學會一樣生產技能多好。」稍有儲蓄的人自置衣車，埋頭學習，買不起衣車的人就找學習機會，於是縫紉學習班應運而生。

縫紉班收學費不多，多者每月十萬元，少者三五萬元，只要學會了一套技術，就可找到參加生產機會。

目前廣州的縫紉生產小組爲數不少，有許多是由廣州市婦聯協助搞起來的，無數家庭婦女熟練地參加了縫紉工作。連尼姑庵的尼姑們都在學習縫紉。由小組承受公營工廠或軍需工廠的加工，一個人每天工資可得一二萬元，作爲家庭副業生產，這是很好的事。

與學習縫紉技術的生產品的另一件事，是衣車製造業的銷途。它不僅遠銷東北了，而且近銷市區，許多人都買了國產縫紉機來用。如前南衣車製造廠生產的進展就是一例。有人說：「勞家公司的時代已過去了，我們已有了自製的衣車，而且物美價廉！」

愛勞動，搞生產，這是廣州婦女另一種「時髦」。

廣東零訊

府城 大衆戲院開幕第一天放映「內蒙人民的勝利」一片，一週兩場都擠滿了觀衆。府城大衆戲院的建設，說明了人民政府努力於人民文化建設事業，加深羣衆對人民政府的愛戴。如府城印刷工人吳資搭說：「以前我們要看一次電影很困難，要從府城跑到海口才有得看，有時去遲了些或誤了時間就看不到。現在我們府城有了戲院，要看電影也便利得多了。」府城郊外農民過去也曾經請求電教隊前往當地放映電影，現在府城有了戲院，要看電影也方便了，他們非常高興。

海口 南方大學海南分校全體幹部及學員，爲增產節約與貫徹理論與實際結合的教學方針，掀起勞動建校熱潮，爲國家節約了三億元，可以增建三座學員宿舍。烈日下，他們積極的挑石、搬沙、平地、挖泥、搬運木料，照顧身體健康，照規定時間，但他們在愛國主義的勞動熱情鼓舞下，往往工作超過規定時間。近來，中共南方大學海南分校委員會，爲了更進一步發揚羣衆的積極性與創造性，又提出了勞動建校競賽，學員們聽到了這個消息後，更加興奮，紛紛寫挑戰書、保證書，大家都表示要在競賽中爭取做勞動模範。如五班女勞動模範，在五丈長左右的距離中，每小時挑泥土九十擔，每擔九十斤。

印代表團首席代表 高善必昨由漢抵穗

【本報廣州十七日電話】出席亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議的印度代表團首席代表高善必，由漢口乘飛機於十七日下午抵達廣州。高善必是印度著名的和平人士之一，是世界和平理事會執行局委員，並且是全印和平理事會的副主席。前往機場歡迎的有中國人民保衛世界和平委員會廣東省分會副主席杜國庠、廣州市分會副主席鄺臨村、副秘書長郭翹然等。

小談新勞資關係

本報記者

五反運動已基本勝利結束，隨着來的是私營企業勞資關係已起了新的變化。一般說來，老闆的思想提高了，工人也能以當家作主的精神，主動地團結資方，以搞好生產。下面是幾個典型的例子。

一、針織業：經過「五反」後，勞資雙方的政治認識都提高了，在接受加工訂貨時，雙方合作計算成本，勞方保證完成任務，甚至有些自動加開夜班。周甚與針織廠資方欠下工人工資達二千餘萬元，工人自動暫緩支取工資，共同先行接取加工訂貨，這樣一來，同搞好生產，遂使該廠營業得以恢復正常。又李裕興、利工民針織廠，因搞好了勞資關係，改進了技術，提高了產量，最近還準備購買新機。

二、糧食加工業：該業全行業都增產，除了行業本身對國計民生有益外，勞資關係合作也是主要原因。如大生米機發展與恢復，去年八月底以四十九元開設，由於經營不善，逐漸虧本，失掉信心，後來由於該廠工人發揮創造性、積極性，修理機器，節省原料，把大米日產量四萬五千斤，去年終於提到三十萬斤，逐步提高到三億九千萬元。五反後，工人一方面幫助資方坦白，一方面開動腦筋改進技術，繼續增加生產及提高品質，今年四月份大米產量比前增加百分之二十。資方對工人的力量信任增大，和看到廣闊的前途，信心也加强了。最後通過職工幫助主動地向糧食公司接受加工二千三百萬元的加工機器。其他協成、祥興、有安、益昌成等米機都是搞好勞資關係，提高生產的。

三、麵粉工業：五反後勞資雙方合作，不斷提高產品質，降低成本，資方如馮新麵粉廠過去資方用盡一套經營方法，業務萎縮不振，五反後政府大力扶助，而工人生產情緒不斷高漲，利用工作時間修機器，因而在五月十四日創造十小時出粉一二四七的新紀錄，在技術方面大大地改進質量，節省扒油用百分之三十五，由於工人主動團結資方的出路，資方也把過去經營方針，準備再擴大生產。

認識了五反運動使老闆們搞好勞資關係才能搞好生產，利用資方也在這次得到合作，都在勞資問題上有了新的認識。

鞏固「五反」的偉大勝利，爲活躍經濟、發展生產而奮鬥！

十四日在廣州市各界人民代表會議上的報告

·朱光·

各位代表同志們：

廣州市人民政府遵照中央人民政府和中南軍政委員會的指示，並堅決執行了上次各界人民代表會議的決議，一方面在政府機關、公營企業、人民團體內部繼續深入反貪污、反浪費、反官僚主義運動，已經取得偉大的勝利；一方面在全市展開反行賄、反偸稅漏稅、反盜竊國家資財、反偸工減料、反盜竊國家經濟情報運動，亦已取得偉大的勝利，基本上完成了任務。現在向各位代表來作關於「五反」運動總結性的報告，並提出今後活躍經濟、發展生產的工作任務，請加審議。

（一）運動的過程

廣州市的「五反」運動分做四個時期進行。由上次各界人民代表會議舉行到四月七日爲第一期，即準備和試驗階段。四月七日全市「五反」鬥爭大會到四月底爲第二期，鬥爭是大規模地在九十個私營工商行業中展開。五月份爲第三期，鬥爭擴及其餘一百二十七個行業。至此，「五反」鬥爭已在全市私營工商業中全面普及。四萬六千多工商戶，除極少數外，都交代了「五毒」問題，鬥爭已取得基本勝利。六月一日開始轉入第四期，全面進行定案處理和建設。現在整個運動即將結束。

這次運動，由於毛主席、中央人民政府、中南軍政委員會的英明領導，中共中央華南分局和廣州市委的直接領導，進行得迅速、健康、正常，取得了極其重大的勝利。運動是在四月七日才大規模展開的，由於在二、三月間作了充分準備，吸取了試點的寶貴經驗，又定出了一套完備的計劃，依靠全市人民的擁護和支持，全體工作人員的堅苦努力，故能按期完成了工作計劃。以廣州這樣的港口城市，依特殊處境等條件來看，用不足兩個月的時間，就能掃淸不法資本家的「五毒」，弄淸全市工商戶的問題，是進展得相當迅速的。那是對全市人民包括工商業者在內都是有利的。在運動中，我們貫徹執行了依靠和發動工人階級的方針，事實完全證明：如果沒有工人、店員和高級職員起來和不法資本家進行堅決的鬥爭，「五反」運動是不可能取得勝利的。這次嚴肅的運動之所以進展得那麼順利，那麼迅速，主要是由於職工們充分動員起來進行鬥爭的緣故。同時又由於職工們在鬥爭過程中不斷地接受思想政策教育，所以行動起來顯得非常有組織，有紀律，既能夠對資本家違法亂紀的「五毒」罪行堅決鬥爭，又懂得團結他們發展生產以利國家建設和反對帝國主義的侵略。「五反」鬥爭結束後，許多店的職工們都能主動團結資方來生產經營，並把生產和經營搞得比以前好的多，就是明顯的例子。由於這樣，「五反」運動自開始到勝利，秩序井然，有條不紊，那是全市人民所共見的。在運動中，我們又貫徹執行了嚴肅和寬大相結合的方針。我們堅決地對不法資產階級分子的猖狂進攻作鬥爭，但在他們交代淸楚犯罪行爲表示悔改後，都予以寬大，並允許他們立功自贖，在正當的道路上前進。這種正確的方針政策，特別明顯體現在對能坦白的兩類戶和第二期的被檢查戶各項處理辦法之中。由於這樣，促進了不法資本家們的覺悟，守法的資本家更爲感激，紛紛參加了「五反」運動的工作，同時也逐步改變了絕少數的大盜竊犯的消極抵抗態度。這不但有利於「五反」鬥爭的迅速勝利，又有利於今後的團結和發展生產。這次運動而且堅決貫徹了「鬥爭和生產相結合」的正確方針。儘管有些不法資本家們在運動期間對生產消極怠工，不少工廠商店在「五反」期內的三、四、五月，而且都是市場淡季，但都能繼續維持，和二月份相比較，都是步向好的方面發展的。國營經濟機構爲了扶助私營企業，爲了準備物資在旺季來臨時供應人民需要，大量向私營企業委託加工、訂貨、收購。我們在「五反」期中既能努力維持生產，穩定經濟生活，又經過「五反」運動開闢了工商業健康發展的道路，廣州市的經濟進一步活躍的必然前途是無疑的。根據上述的事實，是否可以得出廣州的「五反」運動進行得健康正常的結論呢？我們認爲是可以得出這樣的結論的。自然，我們還不能就此鬆懈。目前定案處理工作還需要繼續努力。我們要在定案處理工作中貫徹執行毛主席所規定的「過去從寬，今後從嚴；多數從寬，少數從嚴；坦白從寬，抗拒從嚴；工業從寬，商業從嚴；普通商業從寬，投機商業從嚴」的原則和「鬥爭從嚴，處理從寬」的方針，把每一違法工商戶的違法數目和違法情節認眞核實，準確處理，務使在鬥爭中查出的不法資本家的違法款額合乎實際情況，又在處理時達到既消除「五毒」，又有利於今後發展生產的目的。我們已經站在「五反」運動崗位上的工作人員，仍在依靠政策，依靠羣衆，繼續努力，堅持不懈，絕不容許虎頭蛇尾，草率了事。我們相信：「五反」運動一定能夠結束得圓滿的。

（二）運動的收穫

我們認爲：廣州「五反」運動的收穫非常重大，主要是：

第一、經過這場激烈的鬥爭，廣州不法資產階級分子兩年多以來損害國家人民利益的「五毒」罪行已被揭淸了，他們的猖狂進攻已被打退了。在鬥爭中，揭露了廣州不法資產階級分子違法行爲十分普遍，十分嚴重。全市二百二十一個行業，共四萬六千多工商戶中，絕大多數有或多或少的偸稅漏稅的行爲；行賄拉攏幹部相當普遍；偸工減料，習以爲常。進出口業、汽車器材業、鋼木業、五金業、輪船業等行業，都組織了專門盜竊國家資財和國家經濟情報的非法集團。在鬥爭中被查出的違法所得，在一億元以上的工商戶共有一千八百多戶。這一筆他們盜竊的巨額國家財產，如果用來投資國家建設和舉辦人民福利事業，不是非常可觀嗎？廣州有關進出口的各行業，兩年多來走私、套匯、盜竊國家經濟情報和逃避資金，甚至偸運鎢、錫、銻等戰略物資供應美帝國主義的嚴重事實，在鬥爭中被查出很多。這種行爲如果不加嚴厲制止，不是嚴重地破壞國家建設的前途嗎？不勝枚舉的罪惡事實在證明：不經過「五反」鬥爭，就不能貫徹增產節約運動，國家經濟建設很難順利發展，人民政協共同綱領不能得到維護，人民民主統一戰線不能鞏固。全國的「五反」運動使全國人民得到極大的利益，全廣州的「五反」運動對廣州人民說來也是如此。

第二、全市私營工商業的工人、店員在「五反」鬥爭鍛鍊中，提高了階級覺悟，加强了團結，擴大與純潔了隊伍。全市十三萬多私營工商業的工人、店員，都熱烈參加到運動中來，和不法資本家作鬥爭。他們在鬥爭中，各種動員會、訓練班、學習班和無數次大大小小的鬥爭會、訴苦會、回憶對比等等啓發教育，懂得了勞動光榮，懂得了「誰養活誰」的道理，擺脫了「五同」封建關係的思想，從而在思想上劃清了勞資界限，認識了工人階級的光明前途，增强了國家主人翁的責任感。在運動中湧現了四萬左右的積極分子，其中如陳濤、莫德林、志雄、張林、仁、梁倪、張賓廣、鄧秀、梁盛、金生、黃煜、招孔、孔齊、盧宇、鏗、馬昌、吳、莫沛賢、區德、自強、余務農、權、吳澤、陳襄偉、何秀明、吳全、區潤初、劉球、何克强、鄧炳森、莫妹、民、擁仲端、曾松、梁鷗、方蘇、梁韶泰、黎細、薛程、陳鏗、李俊球、曹志光、林嫦貞、葉鈞元、范卓華、劉笑珊、莫楨、何祺、梁冠榮、仇源、李南、關運、朱庭、張朗瑞、何漢、聰、區珥、溫錫勤、黃潛殿、胡耀雄、潘仲亨、陸、基、吳元福、關毓齊、孔廣、陳柏林、鄧立德、林、伍景林、陳卓賢、朱錦文、張聯、陳可毅、吳、恒、梁麗、陳六妹、張錫源、賴英、振威、陳任、區慎敏、宋德培、仇長基、朱泰泉、唐德、何厚、曾國昌、陳漢標、梁雲、德、麗榮、抗、譚三妹、沈蔭、胡文光、吳波、劍華、黎簽、杜少英、何國光、胡容、褟晚成、伍雪珍、陳永根、白培甡、張均、廖鑑榮、陳光、江萬添、潘恩、張添文、崔呂、梁伯炎、勞牛、朱彰林、馬翠占、尹英傑、何慈光、鄧維瑤等，都是在鬥爭中鍛鍊出來的優秀分子。他們立場堅定，鬥爭英勇，聯繫羣衆，工作積極，又能執行政策，守紀律，有的已經光榮地加入新民主主義青年團，有的已經成爲工會工作幹部。現在工會正在整頓組織，清除階級異己分子，壯大工人階級自己的隊伍。思想覺悟大大提高後的私營工商業的職工們，又進一步認識到工人階級應該擔負起領導責任，懂得團結資本家，懂得「五反」鬥爭勝利後轉入發展生產有利於國家建設和工人階級的美好將來，因而勞動生產的積極性進一步提高。他們又能保持在鬥爭中激發起來的革命熱情，對於今後管理城市，建設城市，堅決防止不法資本家今後再施「五毒」。

第三、對於廣州的工商業者，他們在運動中也受到極有益的教育，在工人階級和各界人民羣衆幫助之下，得到了改造機會。有些工商業者是比較自覺和虛心接受這個改造的。他們能夠自動坦白，表示悔過，有些還從香港回來交代了問題，並繼續積極地進行生產和經營。由於他們採取了正確的態度，因而就得到較好的改造，我們對他們表示歡迎。但事實又證明：許多工商業者要經過工人階級進行嚴格的鬥爭才慢慢覺悟過來，承認了違法行爲的錯誤。現在他們究竟是回轉頭來，表示接受改造了，只要他們今後能夠服從國家政策法令，服從工人階級的領導，積極發展生產，我們對他們也是表示歡迎的。至於有少數頑固的工商業者，拒絕接受「五反」的教育，或者「口服心不服」，對工人正義的、大公無私的鬥爭採取報復態度，或者仍作違法越軌勾當的，那就在「五反」運動結束後還是被人民唾棄，並且一定要受到應得的制裁。

第四、這次「五反」運動教育了全市人民，改變了社會風氣。廣大市民都以自私自利、損人利己、投機取巧、唯利是圖的思想和行爲爲卑鄙，以不勞而食、奢侈腐化的生活方式爲可恥。開始確立尊重勞動，熱愛勞動；崇尚誠實，崇尚樸素，愛護國家財富，愛護公共財產等新的觀念。在運動中各界人民響應政府號召的熱烈，人民羣衆的巨大力量的發揮，比之以前幾次運動更見提高。當市長代表訪問組到各區街訪問時，廣大市民提供了六萬多件檢舉材料和意見書，便是一個顯明的例證。這說明廣大市民的政治覺悟進一步提高了，人民政府和人民羣衆的聯繫更形密切了。由於消除了「五毒」，生產和經營的新作風開始樹立，生產成本降低，全市物價已普遍降低，國營百貨公司有四千多種商品牌價相繼降低了百分之五到百分之卅五，各界人民開始嘗到「五反」運動的美好果實，因而愈益體會到「五反」運動的意義重大，更加堅信人民政府政策的正確。

第五、「五反」運動已使我們進一步掌握了廣州私營工商業的各種情況，爲今後指導私營工商業的生產經營提供了有利條件。三個月的嚴重鬥爭，更淸楚地暴露了廣州私營工商業的買辦性的殘餘，和許多行業的投機性和消費性的嚴重，顯現了廣州私營工業的薄弱和分散。我們進一步了解了這些情況，就可以有效地指導他們逐步改進生產經營。至於那些對國計民生本來有利，有發展前途的各行業，在運動中也注意研究，使他們今後更加能獲得充分發展。另一方面，對於各行業的組織情況也大體弄淸楚了，過去許多行業組織不合理，有的重複，有的分割，有的根本不需要存在。許多同業公會組織不健全，不純潔，不能眞正成爲代表行業、聯繫羣衆的組織，我們已根據實際情況和工商界的要求，着手幫助他們加以調整了。上述複雜而繁重的工作，「五反」運動已經開拓了坦途，和有了良好的開端。

（三）今後的任務

廣州「五反」運動即將全部結束，當前的重大任務，就是迅速活躍經濟、發展生產，鞏固勝利。

「五反」使工人、店員的勞動生產的積極性空前提高，工商業者的生產經營態度有了新的轉變；同時，農村快要夏收，旺季即到，對外貿易將有發展，全國「三反」、「五反」已勝利結束，各地已大力展開物資交流工作，這些都是活躍經濟、發展生產極有利的條件。事實上，廣州私營工商業在「五反」中和「五反」後都已出現許多新氣象，生產經營都有進展，較顯著的是：私營廣州紡織第二廠創造建廠以來的最高的生產紀錄，二十支紗每錠廿二小時半的產量達到〇・八九三磅，較去年冬季提高了百分之五・一三；提和鋼鐵廠鋼片產量，本年二、三兩個月平均計算，比前提高了百分之二五・六六；全新針織廠每天線衫產量由四十五打增至六十打，減少了百分之四十的消耗量，又改進了變體面的操作方法，生產效率比「五反」前提高了百分之卅五；大昌布廠生產量比「五反」前增加三倍；福利布廠產量也增百分之廿六；廣興布廠平均每台機從每月織八十八丈布，提高到九十三丈。此外，米糧加工業、電池業、染整業、新藥業、……的生產經營，都有了或多或少的改進與提高。這都說明廣州經濟的情況是朝着繁榮的方向發展着的。至於部分行業資金缺乏，生產萎縮，交易停滯，商品積壓，乃是局部的暫時的現象。由於數月來正值淡季、農村進行土地改革忙於春耕，物資交流一時還未疏暢，故出現這些暫時的困難是不奇怪的，又是一定可以克服的。只要全市人民，特別是工人、店員和工商業者一致努力，活躍經濟、發展生產的偉大任務，必能迅速圓滿達成。

爲了勝利地完成活躍經濟、發展生產的重大任務，必須着重解決下列幾個問題：

第一、關於工商業者加强認識、提高信心的問題

工商業者應該認識到「五反」的目的並不是要消滅資產階級，而是淸除不法資產階級分子的「五毒」。淸除「五毒」以後，既大大有利於國家經濟建設，也有利於私營工商業走上正確的途徑而獲得發展。

（未完）

世界工聯執行局會議閉幕

通過告世界工人職員書

支持德日人民爭取獨立自由

決議籌備召開社會保護與保險會議

【新華社北京十七日電】據塔斯社訊：九日在維也納開幕的世界工會聯合會執行局會議已在十四日閉幕。會議已通過了告工人和職員書以及世界工聯為支持德國和日本人民爭取獨立自由與民主的正義鬥爭告各國勞動人民書。會議並通過下列各項決議：關於北非各國勞動人民生活情況的決議；關於工會參加亞洲及太平洋區域和平會議的決議；關於紀念六月二十五日國際積極聲援朝鮮人民和保衛和平日的決議；關於保衛、擴大和改進社會保險及社會安全的決議。

在末次會議上擔任主席的莫雷拉在致閉幕詞時說：世界工聯的力量已經大大地增長了。各國的工人和職員們一致認為世界工聯是他們爭取切身需要的鬥爭的英勇領導者。這就是千百萬勞動人民對世界工聯的同情日益增加的緣故。莫雷拉最後號召勞動人民更緊密地團結起來，進行反對戰爭威脅和爭取改善生活條件的鬥爭。

會議曾在十三日聽取了法國總工會書記雷諾就第四項議程「籌備召開社會保護與保險會議」所作的報告。雷諾敘述了在資本主義國家中，尤其是在北大西洋集團的各國中，由於加緊備戰，社會保護和保險的經費銳減，社會保險事業日益惡化的情形。他還論述了殖民地和附屬國中勞動人民為要求社會保護與保險而鬥爭的情況。雷諾說：在這種情況下，召開國際社會保護和保險會議是必要的，這個會議打算在本年年底前舉行。會議將交換各國勞動人民在增進社會保護與保險事業的鬥爭中已經獲得的經驗，並將鞏固工人和職員在為社會福利而鬥爭中的聯合陣線。在討論雷諾的報告時，非洲、蘇聯、奧地利、阿爾及利亞、捷克斯洛伐克、中國等代表先後發言，他們都指出了召開這個會議的重要性。雷諾在總結發言中號召各國工會組織積極參加這個會議的籌備工作。

【新華社北京十六日電】據塔斯社訊：世界工會聯合會執行局維也納會議繼續舉行會議。會議在十一日下午聽取和開始討論世界工聯書記葛拉西的關於「構成世界工聯產業部的各工會國際的活動」的報告，並在十二日結束了這個報告的討論。

葛拉西在報告中敘述了各工會國際為保護各工業部門工人的切身利益而進行的工作。他還談到了它們對於勞動人民的威信和影響的增長。他指出：最近，各工會國際的會員人數已經增加了好幾百萬人。

在討論葛拉西的報告時，有荷蘭代表布蘭德森提出了若干改進各工會門爭工作的建議。他指出：必須經常交換改善勞動人民生活狀況和爭取和平的門爭的經驗，加強工人的國際聯繫，依照各國具體情況利用各種各樣的門爭的形式和方法。

海員與碼頭工人工會國際總書記佛來西奈談到了碼頭工人反對帝國主義國家準備戰爭的門爭。他指出：法國、阿爾及利亞、意大利、西德及其他國家的碼頭工人，一再拒絕卸運戰爭物資。反動的「國際運動工人聯合會」的領袖們曾妄圖破壞碼頭工人爭取和平的門爭。但是，這種企圖是失敗了。佛來西奈在談到有經常揭露工人階級隊伍中的資本家走狗的必要性之後，支持把陸空運輸工人工會國際和海員與碼頭工人工會國際合併的建議，這樣，可以組成一個強大的工會組織。

中國代表劉寧一在會上發言，他談到了各國勞動人民，特別是中國與亞洲其他國家的勞動人民之間的聯繫。他還敘述了中國工會參加亞洲及太平洋區域和平會議的籌備工作的情形。

在討論中發言的，還有許多國家的代表。

葛拉西最後作了總結發言。他說：關於各工會國際工作的廣泛討論，說明了它們的活動對於改善勞動人民的生活狀況、爭取和平與民主權利的門爭是多麼重要。葛拉西並號召推廣工會國際的先進經驗，以便進一步提高一切工會組織的戰鬥力。

【本報訊】據新華社北京十五日電：據塔斯社訊：九日開幕的世界工會聯合會執行局維也納會議正在繼續舉行。會議已在九日聽取了世界工聯總書記賽揚就第一項議程「勞動人民保衛工會權利的門爭」所作的報告，並經過十日和十一日會議的討論後，結束了這個報告的討論。

賽揚的報告說：力圖發動新世界大戰的美帝國主義者和他們的走狗們，繼續對勞動人民的切身利益和民主權利進攻。法國反動派正在越來越大規模地迫害和平擁護者。在所有的資本主義國家和殖民地國家中，戰爭販子們正在企圖扼殺進步的工會，槍殺並逮捕工會領袖，解雇反對新戰爭計劃的工人。他們訂立反人民的法律，禁止舉行保衛和平的會議和大會。但是，雖然如此，勞動人民卻愈來愈團結與堅決地保衛和平，民族獨立和民主權利，爭取改善他們的生活條件。在過去兩年中，法國工人舉行了數千次罷工。法國工人在反對戰爭準備和要求釋放杜克洛的門爭中，表現出無比的頑強和勇敢。德國勞動人民堅決反對西德軍國主義化和單獨條約。日本人民不願接受可恥的「和約」。殖民地和附屬國勞動人民也在爲爭取民族獨立、和平、麵包與自由而加強門爭。賽揚又說：全世界勞動人民斥責美國軍隊在朝鮮和中國進行細菌戰。我們代表千千萬萬工人和職員，再一次要求馬上停止使用細菌武器，要求美國軍隊撤出朝鮮。我們要求馬上與德國和日本締結真正的和約，停止擴張軍備，普遍並同時地裁減軍備，禁止原子武器、細菌武器和其他大規模屠殺人民的武器，要求五大國締結和平公約。我們主張發展東西方的經濟關係與文化關係。賽揚最後說：各國勞動人民的團結正在反對戰爭和法西斯危險的門爭中漸漸加強起來。我們必須盡一切努力加強爭取和平、麵包和民主自由的門爭。

在討論賽揚的報告時，法國總工會書記勒里普、非洲代表迪亞洛、全蘇工會中央理事會書記梁洛維耶夫、拉丁美洲勞工聯盟代表莫雷拉，以及古巴、荷蘭、意大利、中國、阿爾及利亞、喀麥隆、捷克斯洛伐克的代表均先後發言，賽揚最後作了總結，他表示世界工聯將要採取一切必要措施，使各國代表在這次討論中提出的建議能夠付諸實施。他號召加強勞工的團結，並無情地揭露黃色工會頭子們出賣工人階級利益的面目。

不顧軍警大規模鎮壓 日本百萬工人大罷工

二百萬工人參加抗議行動

兩萬大學生同時罷課示威

京都有衝突百餘人受傷四十人被捕

【路透社東京十七日電】京都警察局宣佈，今日有學生工人示威遊行，警方使用催淚彈，並與遊行者發生衝突，百餘人受傷，警察並捕去遊行羣衆四十人。在東京，警察與示威羣衆也有小衝突，十三人被捕。

十四個日本工會在今天舉行罷工。據工會總部方面報道，八十萬工人罷了三至廿四小時的工，還有二百多萬工人及學生均參加示威。

三千學生曾強迫打開上了鎖的東京大學的大門，並舉行羣衆大會，但在會後即散會。

【路透社東京十七日電】大隊頭戴鋼盔，乘坐裝甲車的警察，十七日在整個東京出動，工人及學生計劃進行罷工、罷課及示威來反對政府通過進行防止破壞活動法案。聯合實行抗議罷工的工會預料有七十萬工人行將停工。現在等待日本參議院通過的法案，將成立調查員及委員會的個別系統，來偵察及懲治破壞活動。反對的人說：該法案對言論及集會自由將可能予以限制。

【合衆社東京十七日電】日本工人第三次抗議政府所計劃的勞動法案。警方對動亂正採取戒備辦法。據罷工的首領稱，有十四個強有力的工會，包含會員八十萬人已開始從兩小時到廿四小時的罷工，另有十五萬人採取廠內示威。

此項抗議的目標在反對日政府防止破壞活動法案，以及勞工首領們所認為扼殺合法工會的活動。總評議會在本年內已兩次宣佈罷工，以反抗此項法案。今天的罷工為第三次。

今天從清晨八時起，到下午四時止，電氣工人工會的十一萬工人，正在領導罷工。其後參加者有五金業工人與礦工十萬人，煤礦工人廿六萬人，碼頭工人四萬人，鋼鐵工人十一萬人，造船工人四萬七千人，化學工人十萬人與電機工人三萬四千人。獨立的海員工會，私營鐵道工人工會與紡織業工人工會均定於廿日罷工。

【路透社東京十七日電】據總評議會宣稱，十七日參加全國大罷工的工人在八十萬人以上。據總評發言人稱，發電廠工人在全日舉行間歇性的罷工，有許多地方的電力，中斷了幾小時之久。金屬、煤礦、船塢與化學工廠均受罷工影響。電車與巴士採取開慢車辦法。

據教育當局報告稱，廿八間大學的學生約兩萬人，參加了反政府運動，或開會示威，或宣布罷課。京都同志社大學法學院院長田畑忍宣佈，在罷課期內，他將絕食。

鋼盔警察乘鐵甲車在東京全市巡行。

按照現在上院討論中的防止破壞活動法案的規定，將設立另外一個系統，以偵查與懲辦破壞活動。據一般批評，此舉將限制言論與集會的自由。

【法新社東京十七日電】十七日日本全國大罷工，各大城市紛紛舉行集會。東京與西京兩處的學生開會示威，尤形踴躍，警士對他們使用了催淚彈。

當年劫來·如今被盜 日本儲存黃金白銀 部份已被美軍偷去

據估計，原有黃金一百一十噸，白銀二千噸，鑽石十五萬卡拉；已知黃金三十噸被盜，其他數字尚不詳。

【路透社東京十七日電】在東京一家銀行的金庫裏，有許多噸黃金和白銀，以及一堆堆閃耀的鑽石。這些東西到底是誰的，沒有人知道。

佔領當局最近才將這些財寶歸還日本政府。一九四五年美軍登陸日本後，就將這些財寶「凍結」了。

現在，日本銀行發覺收據很少，以致無法知道這些金、銀、寶石是屬於誰的。

他們曾發出通告，凡在戰時被日本政府拿去財寶的人，可到銀行申請登記，可是，正如有一個官員所說：「我們預料一定有許多申請是假的。」

據可靠的估計，這些財寶計有黃金一百一十噸、白銀二千噸、鑽石一十五萬卡拉。

其中，有些是日本銀行的，有些是日本政府的，有些大概是第二次世界大戰時，自日本佔領下的各國掠奪得來的。

要證明對財寶的要求權，將是困難的事。

當佔領開始時，在警衛森嚴下，有些原有的財寶被偷走了。插上刺刀的美軍衛兵，看守這個金庫已有六年半多。但在佔領初期，有一個美軍上校偷偷地盜去了滿滿數袋的鑽石和黃金。

後來，他的偷竊行為被發現，並受軍事法庭審訊。此外，還有一些財寶失蹤的事件發生。

當日本宣佈「獨立」，首次將金庫打開給日本政府的時候，過份性急的日本官員說，一堆堆金條，比他們所預料的為少。

據調查所得，約有三十噸金條「失蹤」了。可是，又據調查所得，這些「失蹤」的金條，是在另一個金庫裏。

有一個美國官員例舉上述的事件，來說明紀錄這些巨大財寶的簿記是如此混亂的。又因日本政府發給人民的收據不能與原有紀錄核對，所以又進一步發生了混亂，這些人民過去是爲了戰爭而交出了他們的財寶的。

在日本投降及被佔領的混亂時期，大部份紀錄不是遺失了，就是毀掉了。

有些人的小金飾品，已被當爲金塊。其他的財寶則在日本投降前夕，被日本地方當局埋藏了。已將財寶埋藏了的人中，有些已被殺死了，其他的人，則對財寶埋藏地保守秘密，希望將這些財寶保存下來。

在佔領期間，報紙曾屢次報道，有人在日本山林的偏僻地區，秘密搜索埋藏物的消息。

有時，美佔領當局知道了發現財寶的消息的人，就命令搜索財寶的人將埋藏物交出來。

但是，許多日本人相信，還有價值數百萬的黃金、白金、銀、鑽石及其他稀有金屬及寶石，仍埋藏在全國各地的地下、岩洞及其他地窖裏。

同時，他們又相信，有大量的戰爭供應品，如彈藥、槍械及光學儀器等，仍被埋藏起來。

一九四九年在東京，驚惶失措的日本官員，對於在一個前日本陸軍軍需品臨時堆集處附近的地方發生大爆炸，並毀壞了好幾間房屋的事件，也難以解釋。事前，據說這個堆集處裏的一切戰爭供應品已消除了。

在日皇裕仁向日本全國人民宣佈日本已投降，以及美國佔領軍到達日本前的十五天中，日本各地都有瘋狂的活動。許多日本人認為美軍將會搶劫他們的家，搶去他們所有的貴重物品。因此，凡未將他們的貴重物品交給日本政府來支持戰爭的人，都將他們的貴重物品埋藏了。由於混亂情況依然存在，所以許多這些貴重物品仍被埋藏起來。

鑽石不翼而飛 日議會要調查

【法新社東京十七日電】日本衆院財政委員會十六日開始了調查太平洋戰爭期間政府向人民購買的鑽石的下落。這批鑽石約值一十三億日元，現已不翼而飛。

財政委員會傳了三個證人出席作證。他們說：在戰爭末期，這批鑽石是用一個現已關門的貿易公司職員的名字存放在日本銀行。

他們又說：政府從前已開始調查，但由於美國佔領當局及京都警視廳裏某些人物施行巨大壓力，不得不中止了進行。

被傳出席作證的三個證人為：鑽石商會代表瀨古、運輸業職員青木及珠寶商瀨野。

美衆院提法案 租艦艇給日本 計巡洋艦十八艘 及登陸艇五十艘

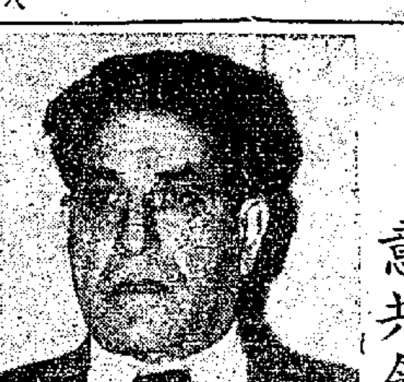
【法新社華盛頓十六日電】美衆院軍事委員會主席文生十六日提出了一個法案，租借十八艘巡洋艦及五十艘登陸艇給日本政府，為期五年。根據該法案的條款規定，租借期限得依日本政府的請求而延長五年。

高棉學生示威 數人遭受拘捕

【法新社西貢十七日電】十六日晨有兩批學生在高棉議會前舉行示威。每批約有學生百餘人。除學生數人被警察拘捕外，並未發生嚴重意外事件。

五萬軍警阻撓遊行 羅馬羣衆高歌示威

總工會主席抗議政府壓制行動 意共領袖托里亞蒂在議會演說



意總工會主席 維多里奧

【路透社羅馬十六日電】羅馬警察為了李奇微到羅馬，十六日大事戒備後，共產黨領導下的工會領袖維多里奧在議會抗議警察不准許人民表示他們的和平願望的行動。

維多里奧說：「我們要求，人民抗議這個臭名遠播的將軍來羅馬的權利必須被重視。如果意大利人民獲准表示他們對和平的願望，如果這種願望引起了李奇微的注意，這對於人類將就是一種偉大的貢獻。」

意共領袖托里亞蒂將於十七日在議會演說。

【合衆社羅馬十六日電】李奇微在第一次視察歐洲的行程中，已於十六日到達羅馬，大批警察出動，以阻止羣衆舉行反對李奇微的示威遊行。

意大利政府出動了五萬軍警，來執行絕對禁止遊行示威的命令，在李奇微到達的時候，沒有意外事件發生。

可是，十六晚深夜，有青年羣衆，分成小隊進入羅馬議會大廈附近，羅馬政治生活中樞的中央廣場，準備舉行遊行示威。警察的人數，以五十比一，多過示威羣衆，因此在很短的時候就把羣衆驅散。他們毆打羣衆，並拘捕羣衆數十人。

示威遊行者，分成五十人一隊，從橫街走向廣場，企圖從各個不同的地方出擊，使警察大感意外。

羣衆高唱國歌，強調國歌中的一句，就是：「從意大利走出去，外邦人，走吧。」這是驚天震所得到的有關反李奇微示威遊行的首次報道。

內政部發表公報說，意大利全國的公共秩序「如常」，但又說，共產黨領導下的工會在南部的幾個城市，勝利地舉行了閃電的抗議罷工。

李奇微已開始與意大利政府與國防部官員舉行一系列會議。

那不勒斯警察 逮捕百餘羣衆

【路透社那不勒斯十六日電】警察十六日晚逮捕了一百零七人，據悉，這些人都是意大利共產黨員，因為他們示威遊行並散發傳單，以反對李奇微十七日到那不勒斯。

錯將纖腰任人摟 覆車折骨自吃虧

德國女子控告美國大兵 要求賠償遭受法庭否決

【路透社法蘭克福十六日電】一個女子在她的男朋友開車時，如果允許他一隻手抱着她的腰，那麼，萬一出了事，是沒有權利要求賠償損失的。

有一個德國女子，因為一個美國兵開車失事，使她受了傷，她便要求他賠償損失二千八百西馬克（約合港幣三千九百元）。法蘭克福美國專員公署的上訴法庭，受理這一件案後，作出了上面的裁定。

這件案子發生於一年前，原告愛狄斯．華勒爾小姐，二十歲，被告斯圖加特美軍調查隊下士皮特柯克，原告向初級法庭提起控告，要求賠償損失，已遭失敗。

上訴法庭裁定的理由是：原告既然答允被告一隻手抱着她的腰，那麼，她便明知故犯，損害了他的開車本領，他們的車子與另一架運輸車碰撞，華勒爾小姐傷了頭蓋及頸骨。

關於四國會議 美英法在斟盤

傳美已同意英法意見

【路透社巴黎十六日電】通常消息靈通方面十六日晚說：美國已接受英、法兩國所提出的與蘇聯召開一次大使級人員參加的四大國會議的建議。

據說：西方國家對蘇聯最近關於德國問題照會的覆文，將建議應在最近的將來召開四大國會議，討論設立一個中立國委員會，以調查在東、西德舉行自由選舉的條件。

法國官員說：在上週三國政府官員的會議上，美國曾表示不願以這一建議作為致蘇聯覆文的基礎。現在對這種困難已克服過來了。

早些時候，倫敦方面曾傳來消息說，三國的準備覆蘇聯的新照會的工作，此刻已從巴黎移到華盛頓去了。

據可靠方面消息，華盛頓的三國代表正在研究英、法兩國提出的建議。

巴黎方面相信，法國大使馬西里及英國外長艾登十六日在倫敦吃午餐時，已討論過兩國的立場。

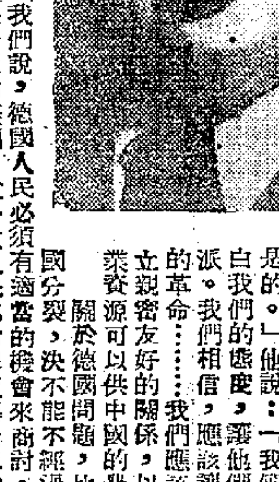
人們相信，對於及早舉行四大國會議的把握，列在西方國新照會內的適宜性，美國將要求消除英、法及英、美間的任何歧見。

巴黎方面相信英國將願意參加四大國會議，但必須蘇聯政府對於有關舉行全德自由選舉的問題提出滿意的答覆。

至於西方國家的覆文，是否將在美國國務卿艾奇遜下週赴倫敦參加三國會議之前送往蘇聯，仍有疑問。

比萬連續發表演說 英國應與中國友好

寄語美國人：英國士兵不願冒生命危險去把蔣介石捧回大陸



【法新社倫敦十六日電】比萬十六日晚在約克郡的非勒演講說：「我不是共產黨員，雖然要是在世界上別的地方，我會是的。」他說：「我們的責任是使美國明白我們的態度，讓他們不能說我們是兩面派。我們相信……我們應該盡力（與中國）建立親密友好的關係，以便使西方世界的工業資源可以供中國的農民使用。」

關於德國問題，比萬說：「假如使德國分裂，決不能不經過戰爭就能導致歐洲的團結，這還不顯明麼？我們說，德國人民必須有適當的機會來商討，同時必須盡量消化蘇聯最近照會的可能性。在今天的美國，英國，在歐洲大陸上，也是這樣。我們相信，蘇聯人民也是這樣的，我們準備盡量發掘和平的一切可能性。因此，我們要求英國人民不要允許保守黨政府在一九三八年那樣，只是派個外交部的官員去莫斯科代表我們就了事。讓我們在一起來商談吧。可能不會有結果，不過，不去嘗試卻是罪過。」

【路透社英格蘭北部非勒十六日電】工黨左翼領袖比萬說：「我不是個共產黨，雖然要是在世界上別的部份時，我會是的，我毫不猶疑的說，假使英國工人階級的大部份是中國人的話。他們將會是共產黨。」必需承認中國革命是既成事實，「因此，我們得告訴美國人。我敢負責說，我不認為英國士兵願冒生命危險去把蔣介石捧回中國。」

向工商界人士演講 吉田強調外國投資 池田聲明日圓不會貶值

【法新社東京十七日電】日本政府商界高級首領，十七日勸告日本產業界人士，應歡迎外國投資並革新工廠的設備，以增加日本經濟的穩定性。他們在東京全國銀行聯合會第六屆大會中，發表演說。並且大藏省發表聲明，稱日圓將不貶值。

首相吉田茂在大會中演說，謂日本政府必將維持國內和平，以吸引國外的投資。

藏相池田勇人在說明現前的財政方針時，指出：第一，日政府不擬改變其反對膨脹的基本政策；第二，日本必須將利息減低，因目前的利率高過了國際水平；第三，將撥款改進工業的設備與便利。

經濟戰線上的越南共和國

越南共和國財政部副部長 鄭文炳

特譯

越南是一個農業國。但是它肥沃的土地還有很多沒有利用。已經耕種的土地，在北部，主要的是在紅河三角洲；在南部，主要的是在湄公河三角洲。

革命前的情形

在一九四五年革命以前，當時越南的人口二千萬，其中一千八百萬是依靠土地來求生活的。甚至即以法國殖民地當局的統計數字爲根據，有一千一百萬是沒有土地的貧農，七百萬人是有土地的，不過，其中六百萬人所有的土地，很難足以維持他們一個半飢餓的水平。越南百分之七十五的土地是屬於越南地主法國殖民地公司，法國殖民者以及天主教的。

越南農業人民所處的飢餓狀態，對法帝國主義者正合適，因爲這樣可以保證有廉價勞力可以不斷供應。在殖民地當局中，對於封建機構，可以找到熱烈的支持者與保護者。農民們因爲沉重的地租，不公平的和沉重的捐稅，苛重的人頭稅，以及對稻田的重稅，而被壓得站不起來。放高利貸的人到處都是。

越南的農民在窮困與飢餓中求生活，但是，每年還要把一百五十萬噸穀米運出口。一九四四年抄，越南北部最富庶的地區，居然發生災荒。殖民地當局竟然把農民的米去送給日本人。到一九四五年八月，有二百萬越南人民死於飢荒。

救濟災荒

越南民主共和國政府最關切的一件事情，便是救濟災荒，把大批米糧運到災區去，並且採取步驟防止日後再發生災荒，並積極進行國民經濟重建工作。胡志明主席於一九四五年在告全國人民書中，號召他們爲使越南經濟獲得最高度的發展而工作。

這並不是一件輕容易的任務，因爲同時還要以全力對付敵人。但是越南人民並不因困難而退縮，他們對他們的生產能力有堅定的信心，他們相信在戰爭以及經濟兩個前線上，定然都可以獲得勝利。

增加農業生產

首先，主要所關切到的是如何增加農業生產。共和國政府採取了一系列的措施來改善農民的生活。地租減去了百分之二十五，特別高的地方減去了百分之五十（在南部有些地方甚至減了百分之六十）。對於農民們舊欠利息，分別情況，予以一部或全部豁免。

法國殖民者以及賣國者的土地，均由國家沒收轉交給貧農們。一九五〇年，越南中部以及北部的土地，有五萬八千公頃（一公頃合十五市畝）分給了農民。一九五一年，有十萬多公頃（合一百五十餘萬市畝）的土地分給南部的人民。

越南人民對灌溉制度，正在大力改善，他們加強了現有的堤圩，並且建造新的，及時地組織起來修理堤圩，改善了稻田的灌溉。大部份的工作都是由志願勞動來完成的，共計建一千萬個工作日，挖了七百二十萬方的泥土。有五十四萬二千公頃（合八百十三萬市畝）稻田的水溝灌溉得改善，並與建小水渠，使另外十一萬八千公頃的區域獲得灌溉。

在人民政府的鼓勵與協助之下，用上了許多肥料，農民們以前是不知道用這些肥料的。綠肥制度也採用了。採取措施使農民有優良的種籽，並引用新種。

開墾土地

共和國政府號召：「開墾每一寸土地！」農民們把荒蕪的土地種上了稻子，開發了處女地，墾理了林地與沼澤地。其結果已灼然可見。今天越南解放區的稻田面積，比戰前（按指：一九四五年前）多出百分之二十。每公頃的生產量增加了兩噸，在肥沃地區，每公頃甚至增產四噸以上。棉花的出產量增加了八倍多！

在農田工作的組織中，農業勞動組織佔了一個重要部份，小農們也組織了起來，集體耕作他們的土地，共同使用他們的農具和牲口。農民們並組織起來對付敵人的襲擊，護送糧食供應前線。

我們要感謝共和國政府所採取的這種措施，越南民主共和國的領土之中，災荒的脅迫已經消除。農民們的生活水準已大見提高，人民軍的糧食供應保證不致中斷。

建立工廠

在戰前，越南對工業是差不多不知道的。現在人民政府建立了一些重要工廠，特別在紡織和造紙方面。解放區雖然正在進行消除文盲，切需紙張，但紙張亦足以自給。

一九五一年，越南民主共和國銀行成立了，一切金融、貿易以及交通事業，均歸於中央管理之下。這樣安置了計劃經濟的基礎，爲一九五二年的國家經濟發展計劃創設了條件。這個計劃規定要大大提高工業和農業的生產，其目的在使軍隊能有適當供應，同時提高人民的生活水準。與友邦發展貿易的計劃已經在望，一方面國家的歲收在增加，一方面對一般賦稅在削減。

胡志明的號召

胡志明主席號召人民全力實現這個計劃。他說：「實現這個計劃，便是在補充和發展我們的部隊的準備，以便進行長期抗戰，並對全面反攻作充份的準備，俾達成最後勝利。」

今年三月十七日，我們在越南北部舉行了一個會議，由胡志明任主席，出席的有民族聯合陣綫以及其他黨各派的代表們，他們一致向主席保證，他們要努力來實現這個計劃。全越南各地正在壯盛地進行這個計劃的研究，各地正在擬訂詳細計劃，並且根據這個計劃來擬訂生產組織。

中蘇工人的鼓勵

早年在反抗法國佔領時，便已有愛國競賽運動。並且產生了良好的結果。我們已經獲得不少工業英雄。爲了傳播優秀工人的操作方法，共和國政府決定要召開全國勞動英雄會議。

一九五二年的經濟計劃，有種種理由可以相信必能實現。許多省份的農業工程，都已提前完成，米穀的徵收已經有了保證。

越南英雄的無產階級，在中蘇兩國工人們的鼓勵之下，成爲完成經濟計劃的先鋒隊。年青的工人高越保說：「我從心底裏痛恨法國殖民地者和美國干涉者，我全力製造武器，保證我軍獲得最後勝利。我研究了同志們的操作方法，特別是蘇聯和人民民主國工人們的操作方法，這使我天天的使生產增加。」

越南民主共和國的工人、農人和知識份子在大力加強他們共和國的經濟基礎，他們要擊敗法帝國主義者及其美國教唆犯。在勞動前線以上的每一個成就，使我們人民戰鬥前線的最後勝利的時刻更迫近。（英譯自越南自由和平週刊第十八期）

牛羣誤飲酒 大跳牛仔舞

【路透社孟買十六日電】有一隊查私酒的搜察，把搜到的私酒傾入一條溝渠裏，後來有一隊牛經過，喝了一大頓。喝了之後，酒性發作，居然在田野上「大跳其牛仔舞」。

希臘傳出 世運火炬

【法新社雅典十七日電】這裏十七日宣佈：本屆赫爾辛基世界運動大會的火炬，定於廿五日早上在比羅伯尼斯的奧林匹克運動場點着。火炬點着之後，便由三百七十四個人接力快跑，走三百四十公里，傳到雅典，預料廿六日下午九時到達。然後，交給芬蘭世運委員會代表，搭飛機帶到赫爾辛基去。

社會局昨貼出通告
災民營後天停派飯
數千災民都爲食宿擔憂
據說「特別困苦者」可求助社會局

【本報訊】九龍界限街的九龍塘村火災「災民營」裏，在十五日剛剛發生了七十五人集體中毒、上嘔下瀉的事件後，香港英國政府社會局的深水埗服務處突在昨天貼出佈告，宣佈自本月二十日起，對九龍塘村火災災民，停止派飯。這就是說，從二十日起，將有三千災民，連每日兩餐最簡單的飯食也沒得食了。社會局深水埗服務處的佈告原文如下：「凡在本處領飯之九龍仔村（按即九龍塘村）火災災民，由本月二十日起，一律停止派飯，如有特別貧乏困苦者，可逕向九龍區各社會服務處請求幫助。此佈。社會局深水埗服務處，一九五二年六月十七日。」

九龍塘村大火發生在本年四月三十日凌晨，燒毀木屋約二千間，造成了一萬二千多個無家可歸的災民，並燒死兩個小孩。事後有二千六百多災民，被收容在界限街陸軍操場內用蓆棚搭成的「災民營」裏，其餘的有些投奔親友、有的因「證件」不足未被收容，露宿街頭。

火災發生後，共有約八千災民向社會局申請救濟，社會局每日供給每人兩餐飯，除了被收容在界限街「災民營」裏的兩千九百多人外，每日向深水埗社會局救濟站領飯的災民，最初有五千四百人。

在大火發生後的次日成立的「九龍塘村火災急賑會」，已在五月十六日宣告結束，它在六月九日把各界人士捐款發給災民，每一災民派了賑款五元、米一斤半。在結束時，尚有餘款三千多元，存入銀行作爲「救濟」基金。雖然這是杯水車薪之數，但是仍有不少災民是「湯渤」了的。因爲「受惠」的只有八千九百餘人，而實際災民則達一萬二千多名。市政衛生局主席彭德，在上月領導新聞記者參觀九龍塘村災區時，就曾有一羣被遺棄的災民向他詢問爲什麼他們不能登記。

另外有些人，他們雖然並非災民，而且真正的災民能夠證明他們從來沒有在九龍塘村住過，但他們卻領得了賑款，還住進了「災民營」裏，與所內真正的災民同樣的享受救濟飯。

社會局所派的飯，規定是上午十時至十二時派一次，下午四時至六時派一次，每餐包括米六安士、菜四安士、肉一安士（鹹魚或豈腐）、油四分之一安士、鹽四分之一安士，據災民說：起初每人派飯兩碗，最近改派一碗，菜也越來越壞，成人多半都吃不飽。住在「災民營」，是不准煮飯燒水的。

這些災民，今後怎麼樣呢？房子燒了，有些在災區地皮，在火後不久就被香港英國政府宣佈「收回」，轉給平民屋宇公司作爲建築「平民屋」之用了。而吃的問題呢，就連這最簡單的兩餐也要沒得領了。因此，他們都感到彷徨不安。

一刀一槍　白晝出動
三匪洗劫廟街住戶
搜索半小時搶去財物近千元
德輔道西小偷強搶砍傷廚工

【本報訊】九龍廟街三十六號二樓住戶，在昨天下午三時三十分左右，突然被三匪（一刀一槍）闖門洗劫，搶去財物約千元左右。匪徒事後逃去無蹤。

這層樓上，住有三伙人家，包租人張某住在前房，同住的有一個妻子和兩個孩子；中間房住客姓朱；尾房住客姓李。事發時他們上工去了。

據說：匪徒入內洗劫約三十分鐘之久，搶去頭房住客金飾一批及尾房住客現款，忽忽逃去。警方到場時，只在梯口拾到假槍一支，疑是匪徒留下的。

又訊：德輔道西五十九號樓下源隆行，在昨天凌晨五時左右，突遭兩個小偷入內扒竊。當時恰有一個店內的廚工起床生火，小偷將他袋中的現款二十元强行搶去，並揮刀將廚工斬傷。

這個廚工名叫林拔逕，四十八歲。據說他被劫後不甘損失，高呼有賊。其中的一個小偷便回身揆來向他左額斬了一刀，左胸斬一刀，然後奪門而出。事後傷者被送入醫院救治。

籐器工人苦
失業人更多
若干商號並開除工人

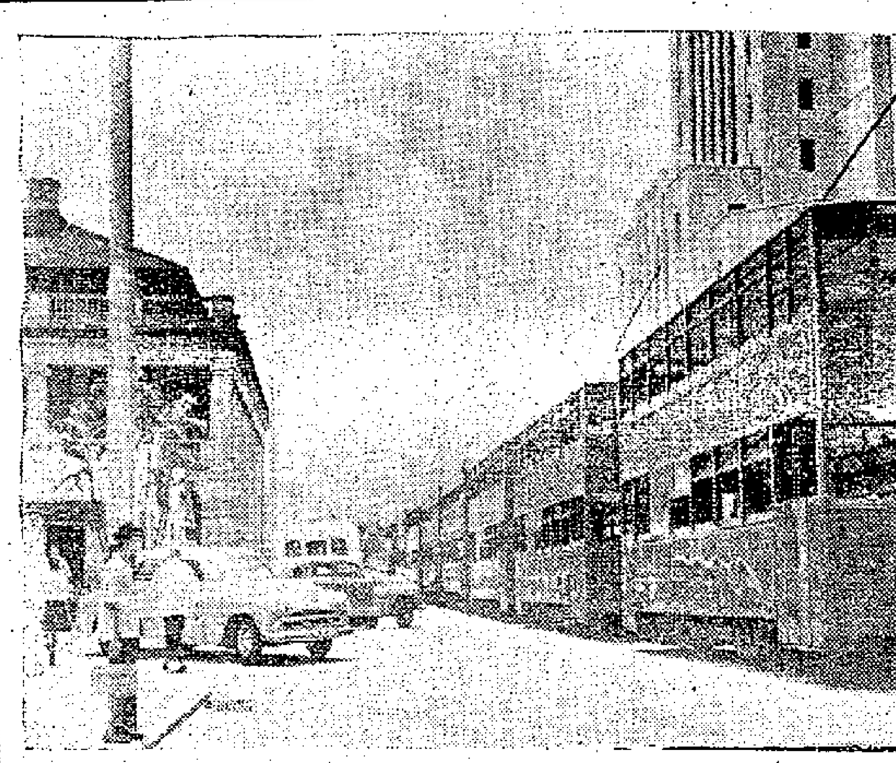
【本報訊】在香港工人失業問題越來越嚴重的時候，香港籐器工人失業的人數續有增加。截至目前止，失業和半失業的籐器工人共達一千多人。自從若干較大的籐器辦莊如利興等提出壓低收貨價目之後，因爲成本關係，被迫停工的籐器工人已達百分之七十。日來更有若干籐器商號爲了工人反對減低工資，而開除工人。

港九籐器業聯總工會爲此曾在十六日召開「保障生活、福利組員會議」。在會中，他們談到了最近又有三十七個籐器工人，因爲「織家」（按即判頭）被資方減低收貨價目，而被迫停工的。還有六個工人，因爲反對減低工價，而被裕和號及萬記號開除。

他們並且指出：自從利興提出壓低收價，其他各辦莊也跟着壓低收價，因此，一個月來，就有十多間廠的「織家」陷於停工，隨之而來的是大批工人失業；能夠勉强維持下去的，也都陷於半停頓狀態。

控制着二千七百多籐器工人的生活的，是香港的五間較大的籐器辦莊。他們的產品多是銷往南美，如今雖是淡月，但也不比以往的淡月「淡」。他們說：「工人生活最苦的時候，提出減低工資，迫使工人陷於飢餓，這是非常不合理的。」

最後，他們爲了減輕失業工人的負擔，決議舉辦「工友服務部」，代工人辦理伙食、茶水和購買日用品，並即席選出七個籌備委員。



中國銀行附近，昨晨電車接連出軌三次，德輔道中交通因而受阻數小時。圖爲受阻的電車。（本報攝）

中國銀行大廈附近
電車昨晨出軌三次
德輔道中的交通受阻數小時
電車公司將修補這一段軌道

【本報訊】香港中國銀行大廈附近的電車路上，昨晨連續發生三次電車出軌事件，都幸沒有傷人。德輔道中一段交通因而受阻數小時之久。

昨晨七時三十五分，有愉園線東行電車第一號，駛至中國銀行處轉角處時，突然出軌，車頭直向木球場方面衝去，幸煞車得快，即停止。

到了中午十二時十分，愉園線東行電車六十一號，又在同一地點出事。車頭衝出馬路數尺，經電車公司派人將電車推回軌道，再拖回車廠。

不料過了二十五分鐘，又有一輛愉園線東行電車第一〇三號在同一地點出軌。幸駕駛人早有防備，將車退回原路。但當電車向前駛，再度出軌，費了許多氣力，才將這輛電車駛過轉角處。

事後據電車公司透露：出事地點的瀝青馬路，因受烈日暴晒，逐漸變軟，以致鐵軌高低不平。公司當局決在兩天後修補這一帶的路軌。

旅店生意淡
酒店住客只有四成
紛紛減價作爲號召

【本報訊】淡風彌漫中，香港旅店生意更淡，最近中區一帶酒店，都以減低房租作爲號召，做照旅店客棧辦法，房租改由六元起碼，爭取生意。據悉：中區的大小酒店，每日開出客房只佔房間數目的十分之四左右，經常住客只有三成。

澳警局填發
特別身份證

【本報訊】澳門消息：澳門衛政府警察局偵探部自十七日辦理簽發特別身份證工作。據說這種特別身份證可當赴港登岸證明之用。但目前領證的居民並不太多。

領證時要找保證人兩名，繳費六元。特別身份證是一個手摺，內共四頁，分貼持證人相片，詳列姓名、年齡、籍貫、職業、住址、簽字、保證人蓋章各項，證內註明有效期間爲一年。

三起車禍
兩人受傷

【本報訊】德輔道中亞力山大行門前，昨天下午五時五十分，有兩輛電車與貨車相撞，都受損傷，幸未傷人。

由二十九歲青年蕭德鄭駕駛的電單車（牌號是一六三號），昨天在長沙灣道八十二號門前附近，將一個十四歲小孩林木州撞傷。

銅鑼灣希雲街二十七號三樓女傭陳惠意，昨天下午被一輛由東向西行走的私家汽車（五一四八六）撞傷，被送入院。

衞生局舉行例會
貝納祺舌戰彭德
調查貪污與住屋的動議被删
貝納祺提質問彭德請他退席

【本報訊】香港英國政府市政衛生局昨天舉行例會時，議員貝納祺大律師因爲他事先送交秘書處有關調查貪污行爲與住屋問題的兩項動議，被衛生局主席彭德删除，與彭德發生激烈的爭辯。

貝納祺說：他本來共有五則動議，事先送交衛生局秘書，但其中有關調查貪污行爲及住屋問題的兩項，卻未被列在議程上。

這時，彭德就起立制止貝納祺繼續說下去，他說：這兩項動議，既已被删，就不能再予考慮。

貝納祺說：「我質問主席截留動議而不在事先通知議員的權力？」

彭德說：「你沒有地位來駁主席的裁定，如果你不接納主席的裁定，請即退席。」

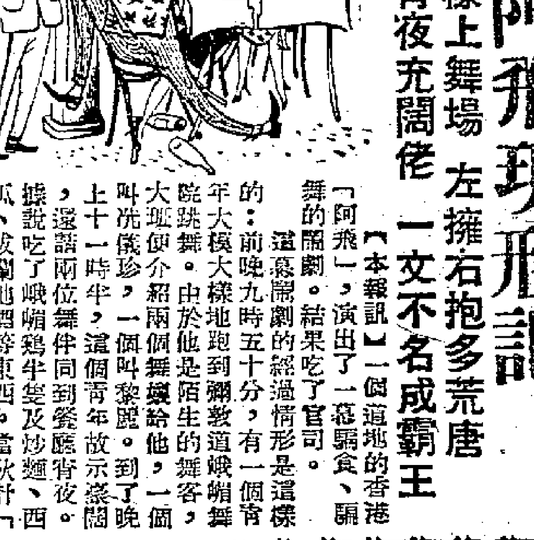
貝納祺仍說：「我質問你有沒有這種權力？」

彭德又說：「這兩項動議已被删除，就不能予以考慮，並且不能提及。」

貝納祺說：「好罷，我暫時擱下這件事，但是我聲明有意要繼續追究這件事。」

這時，彭德仍再度申明了主席的命令是不能規避的，說是衛生局規則內已有規定。他並翻閱了規則中的規定，指出議員對主席的裁定，不得公開提出上訴。

香港阿飛現形記
大模大樣上舞場　左擁右抱多荒唐
擺女宵夜充闊佬　一文不名成霸王



【本報訊】一個道地的香港「阿飛」，演出了一幕騙食、騙舞的鬧劇。結果吃了官司。

這幕鬧劇的經過情形是這樣的：前晚九時五十分，有一個青年大模大樣地跑到彌敦道娥嵋舞院跳舞。由於他是陌生的舞客，大班便介紹兩個舞孃給他，一個叫洗儀珍，一個叫黎麗。到了晚上十一時半，這個青年故示豪闊，邀請兩位舞伴同到餐廳宵夜。據說吃了蛾嵋雞牛塊及炒麵、西瓜、拔蘭地酒等東西。當伙計「埋單」時，此君突然詐醉臥倒地上，店方只得到警署報案，並將他送到醫院洗胃。

據說吃了食品五十一元九角，另加舞費三十六元，共計八十七元九角。老闆大嘆倒霉不已。

事後警方查出這個青年的身體正常，就是身上不名一文，可能有騙食、騙舞嫌疑，於是將他解送九龍裁判署。

被告名叫伍振華，二十五歲，失業，住在吳淞街五十×號二樓。據說是一個家庭教師的兒子。主控請求將案押候兩天再審。

唐拾義疳積散

華仁書院出竊案
學生承認偷水筆
其父攜子投案警誡了事

【本報訊】華仁書院學生梁鑑，三次在校內偷竊同學的墨水筆，被警方拘控落案。在昨天解送中央裁判署，簽保二百五十元，三年內不得犯法了事。

警方主控幫辦昨天在法庭上說，最近警方獲得報告，說華仁書院從五月四日至十日，曾發生幾宗學生的墨水筆被竊事件，損失約一百

鑑帶到警署投案，說他不聽教訓，在外遊玩，不重學業，且常與家人口角，用錢揮霍無度。警方就這樣的把被告落案。梁鑑是華仁書院第五班學生，今年才十九歲。他昨天在法庭上承認下列三項控罪：㊀五月四日，竊去學生鍾新銳的派克五一型鉛筆一支及派克五一型墨水筆兩支，共值九十五元；㊁本月十日，竊去譚金城的地球牌墨水筆一支，值二十元；㊂五月十日，竊去劉資的派克五一型墨水筆一支，值五十元。

屈蛇當貨運
六女兩男偷渡被捕
嚮導身上搜出貨單

【本報訊】昨晨一點半鐘，有八個江浙籍男女由澳門偷渡來港，在西環域多利道大口環附近登陸，剛巧碰到警探，結果全數被捕，並拘獲這個帶路男子。只負「嚮導」工作。當警方搜查他的時候，從他的衣袋裏檢出一張單據，上面寫着貨共八件，並列有八個人的名單。他說所謂「八件貨」，就是「八個客」的意思。這是爲了避免人家發現他們船裏有「屈蛇」，所以將人當作貨物開列在貨單上。

這批男女，是由澳門乘機帆偷渡來港的。但當警探將他們逮捕後，這艘機帆已經駛離岸邊，無法追尋。因此只好將他們帶返警署。

這八個人中，有六個女人：黃金英、陳坤玲、唐素華、劉亞毛、陳玩好、黃彩玉；兩個男子：吳鵬資、秦桂富。當「嚮導」的男子名叫蔡發，三十四歲，寶安縣人，住在大口環木屋，他原是菜農。他們都在昨午被解送中央裁判署司庭，除蔡發外，都分別控以非法入境的罪名，蔡發的罪名是協助八人非法入境。開庭後，警方主控說：移民局還要繼續調查這宗案件，請求將被告等還押兩天，然後判決。

商米醞釀新漲風
中上米市價均已上漲
入口米商抬價零售米商吸進

【本報訊】商米近又醞釀新的漲風，中、上米的價錢都已上漲。昨天白米市場，顯然比過去幾天緊張多了。零售米商紛紛起買入中、上級白米，齊眉、絲苗、暹羅新齊眉、西施這粘及青龍通粘，都成爲零售米商的購買目標。因此，這幾種米價都中趨好。

昨天中、上商米的價錢，有了若干程度的混亂。比方五福齊眉，一般的每擔售一百零三元，但也有若干米商要一百零四元才肯賣出；上絲苗每擔一百元，但也有賣到一百零一元的；上米碌高至九十二、三元，都比跌價之前只差兩元上下。底價既然這麼高，假如漲風起了，價錢將一定超過上次漲風中的最高峯。

商米醞釀新漲風的原因，一方面是由於市面傳說香港政府下期將配米碌，市面大米的需求將要增加，零售米商便紛紛吸入中、上米；其次是這幾天來，暹米到得較疏，因此，入口米商便乘機把價錢抬高。可是香港政府尚未宣佈下期究竟是配什麼米，所以商米雖然漲了一點，還未形成一次漲風。

男子跳海遇救
水警撈獲女屍

【本報訊】灣仔與佐頓道碼頭民信號渡輪上，昨天下午一時，有個男子投海自殺，後被救起，送入醫院。他名叫彭志成，二十七歲，四川人。

昨晚八時，水警第八號小輪在A字六號浮標附近海面，撈獲一具女屍，年約五十歲，穿黑布衫褲，已送入殮房候領。

教育尊嚴必須維護

這位教育工作者，他表示反對香港英國政府教育當局把私立學校一概視同「以營利爲目的」的商店，規定須向工商業管理處註冊。並提出兩點意見，希望教育當局深加考慮。

麥季賢

筆者在教育界服務也有幾年時間，從不敢妄自菲薄，總不願把自己看作老闆僱傭的伙計，生怕有損師道尊嚴，犯了誤人子弟的罪過，所以對於把大多數學校歸在「以營利爲目的」的一類這件事，認爲不僅關係到校長們的名譽和利益，而且關係到我們教師的工作信譽和社會地位，不僅是學校納稅不納稅的問題，而且是教育工作的尊嚴問題。這裏提出兩點淺見，以供香港英國政府教育當局參考，並希望引起朋友們對這個問題的注意。

第一、教育工作是一種精神事業，它要求教師用本身的品德和智慧來影響青年兒童。這是教育工作必須具有的嚴肅性之所在，它所由建立的基礎不該是一般的金錢交易關係，校長不該是僱主，教員不該是僱員，學生不該是僱客，市儈的氣息不該佔有學校的空間。凡是學校都應該樹立教育工作的這種尊嚴，所有教師都應該維護這種尊嚴。不用說，直接管理學校的政府機關絕對不應損害這種尊嚴，因爲這是作爲領導機構的最起碼的條件。

把學校分成兩類：一類是「以營利爲目的」的，一類是「以教育爲目的」的，我們從沒有看過這樣的學校分類法，只有最近在報章所披露的消息裏才看到。在這種分類法之下，除了補助學校、津貼學校、免費義學、宗教慈善團體所辦的學校之外，其他所有的學校都將被歸入「以營利爲目的」的一類。這一類的學校就要依照商業法的規定向工商業管理處註冊，成爲工商業管理處轄下的學校。工商業管理處只管理商店，現在將要連學校也一併管理，於是學校就變成商店，所不同者，僅是販賣的不是物品而已。

在香港的學校之中，固然未嘗沒有「以營利爲目的」的，那就是所謂「學店」，比如某中學校長就曾公然宣稱他做的是生意，做不做辦他的高興；但像這樣無恥的人究竟是少數，且不問他所掌握的教育目的是否完全正確，我們至少不能說他單純以營利爲目的」的學校，即校長心目中只有銀紙，完全置教育應有效果於不顧的學校，教育當局應該促其改革。而對於那些並非如此的學校，便應尊重它在社會上的名譽。現在除了某幾種學校之外，其他一般學校都要加上「以營利爲目的」的頭銜，這種做法實在置那些教育宗旨純正的學校於何地？置教育尊嚴於何地？而且這些學校都在教育司署管理之下，教育司署一方面承認它的設備和師資都合規定，另一方面卻又指明它們屬於商店性質，這怎能自圓其說？在學校登記冊中，屬於「以營利爲目的」一類的，還要比屬於「以教育爲目的」一類的多得多，這又怎能說得過去？

第二、爲什麼除了補助學校、津貼學校、免費義學、宗教慈善團體所辦的學校之外，其他一般學校都不能不是「以營利爲目的」的？如果以學校經費有沒有盈餘爲標準，那末前一類學校不見得全都沒有盈餘，而一般學校中也有僅能維持的。何況事實上不能以此爲標準，因爲學校的經濟情況和所執行的教育宗旨不完全可以合起來談。這樣說來，怎樣的學校就算「以營利爲目的」的，這個問題不能不首先弄清楚。事關教育的尊嚴，學校的名譽，斷不能草率行事。無論什麼事情都要處理得令人心服，這該是文明社會裏的一條律例吧？

聽說香港英國政府教育當局可以讓學校提出證據，說明自己是屬於「以教育爲目的」的一類。這似乎相當公允，但事實上恐怕不是這麼一回事。因爲既然確定某幾種學校可以免註冊，那末不屬這幾種的就命該註冊。這倒是清清楚楚的，不會引起任何疑問了。現在的問題是爲什麼只有那幾種學校才算「以教育爲目的」，爲什麼另一些學校就被確定爲「以營利爲目的」？確定學校「以營利爲目的」或「以教育爲目的」的根據是什麼？香港英國政府教育當局是不會也不該完全不考慮根據的，那末最好明確地提出來，讓一般學校都有機會研究，並使「以教育爲目的」的學校得到鼓勵，使確「以營利爲目的」的「學店」知所警惕。如果不是這樣做，硬要幾百間學校繳款註冊，站在教育立場上來說，究竟有什麼意義？如果不是沒有意義，那末這種意義是令人難以捉摸了。

中國人民在這裏辦學所遭遇的困難也實在太多了，現在又要許許多多學校在名義上淪爲「學店」！筆者身爲教師，覺得教育尊嚴必須維護，所以對此事不能已於言，希望香港英國政府教育當局深加考慮。

★　★　★

保衛爾神效牛肉汁是用最佳牛肉製成，能引起食慾，增加精力，請常服之以保君健康。

BOVRIL
保衛爾
神效牛肉汁

香港印尼總領事館通告

本領事館受理印尼入境簽證，下列號碼之申請者填報欠詳，尚需了解，請即來館談話。計開：

1949 year:- 1871 [illegible]　0199 [illegible]　7068 [illegible]
1950 year:- 3073 [illegible]　1713 [illegible]　1023 [illegible]
1951 year:- 1677 [illegible]　1679 [illegible]　1742 [illegible]　1735 [illegible]　14 [illegible]　1668 [illegible]　1681 [illegible]　1716 [illegible]
1952 year:- 0012 [illegible]　0021 [illegible]　0010 [illegible]　0011 [illegible]

送殯演武
兩批音樂儀仗隊因爲爭先打起來

【本報訊】一隊送殯的行列，昨天中午十二時四十分，行經先施公司門前時，突有兩批音樂儀仗隊，因爲爭先，大打出手，其中一人且被喇叭筒擊頭部，流血不止，事後被送入醫院救治。傷者名叫高標，四十一歲，住在西營盤街四十八號樓下，爲振隆儀仗隊的鼓手。據說事發前振隆儀仗隊與民羅儀仗隊應同一事主之邀參加出殯，原定民羅隊持大旗行前，振隆跟後，但振隆隊不甘後人，快步搶先，立即便引起打架。雙方互以樂器作武器，打鬥場面異常緊張，爲出殯行列中少見的趣劇。

大隆廠經理鬧笑話
無故開除工人　工會派人調解
經理虛報召警　累得警察空跑

【本報訊】九龍大陸軟管廠的經理，突在昨天下午五時召警，將五金工業總工會的代表拘往紅磡警署。這個經理對警方說：有一個不明不白的人走進工廠。因爲這工會代表見到這個經理的時候，便將工會的公函給他，並且表明身份。這個經理想了一會，才喃喃地說：「他退信給我的時候，不是用雙手遞的。」警方以這是工會代表前往調解勞資糾紛，屬於勞工處的管轄範圍，警察無權處理。因此不予受理。

據悉：大隆廠的經理，在本月十二日貼出一張佈告，說是因爲生意冷淡，所以要工人提高產量，並規定每天產量最少爲八千個（按大隆廠過去最高產量爲七千三百個左右），而且要工人們在換班休息時，由領班分配工作。工人以目前情形很難達到每天八千的產量，而且如果硬性規定這樣做，也非工人的能力所能勝任的，因此要求經理從新考慮這個問題。不料這樣一來，經理竟然大爲震怒，說工人不接受命令，在十五日將曾經向他提意見的一位工人開除；同時開除了五個女工。這間工廠的工人爲此曾多次向這位經理交涉，但是沒有結果。因此，他們要求港九五金工業總工會調解。

工會當即派出代表在昨天下午四時三十五分到大隆軟管廠去訪這間工廠的經理，當時由廠方高級職員要求接見，說經理不在廠內，工會代表於是離出。後來工人指出當時經理是在廠內的。因此，五分鐘後，工會代表由兩位工人引導前往，這位經理便不得不起來招呼。工會代表隨即將公函遞給他，並且申明來意。給對這位經理一聲不響，接電報警，虛報「有一個不明不白的人闖進廠內」，累得警察空跑一趟。

今日天氣

中和南風。晴，間有零星陣雨。

今日潮水

高潮：上午七時卅六分　下午八時九分

低潮：下午二時五十八分　明晨零時五十五分

西貢有虎蹤
耕牛被噬死

【本港訊】新界沙田老鼠山上，上週發現老虎噬死耕牛。不料到了昨天，西貢黃竹山上又有一頭耕牛被老虎噬死。新界西貢鄉民鍾某，前天下午一時，在黃竹山牧牛，突然發現耕牛狂叫，並向山下奔跑，他登山察看，發覺有一頭重約數擔的耕牛倒在山邊，牛身只剩下一半，沿途血跡斑斑，並有虎爪血痕。

經濟新聞

火柴工業仍無起色
三家工廠中兩家尚停工
一家勉强開半工但做蝕本生意
每件產品平均要貼本約五六元

【本報訊】本港三家火柴工廠，除了有一家尚能勉強維持半開工狀態外，其餘兩家正在陷於無了期的停工狀態。

一位火柴廠家咬唇嘆氣的說：現在「停工（指他們的工廠）也蝕，開工亦蝕」，如果賣出一件火柴，總要「貼（蝕）一張十文（元）紙上去」。另據一位廠商說：因爲市價低跌，廠商賣出一件火柴雖然不見得都要蝕十元，但通常也會蝕五、六元。

最近本港火柴市場，還不時有「跳樓貨」出現，如不久之前，大三角牌火柴曾以每箱二十五元五角成交了千多箱，那時廠價爲卅多元，現在拆價也値二十七元；細三角牌火柴以卅二元成交，現在拆價亦僅爲三十四元左右。近日火柴市價仍然不好，有些火柴的出廠價，細盒裝每件不過二十六元，大盒裝每件二十五元。外來貨也跌價，如意大利象嘜（大盒）訂價二百八十五元，市價一百五十元；瑞典細紅褐訂價六百一十元，售價五百元。一些「聯家」（指搶貨待價沽出的投機家）將貨搶存了兩年多，後來越看風色越不對，儘量向市上拋出，使本來購買力已弱的港澳市場，更加大闊「消化不良」了。

有一位廠商說：開工三、四天的產量，在本港銷一個月也銷不完。由此可知本港火柴市道狹窄的一斑了。外銷也同樣壞，據說：火柴「跌一半價錢（指與最高價時比較），印尼商人也不要。」因爲「禁運」後造成的原料昂貴現象，再加上南洋市場納買萎弱，外貨競爭，南洋商人一直很少有訂單寄來，有些廠家簡直幾個月也沒接到一張南洋的訂單。

傳說最近有人曾從印度及若干南洋地區拉到了些訂貨生意，但這種生意却使廠家「唔見炒好多銀紙」，而這一家工廠的職員也承認：「我們做了些新埠頭的生意，爲了推廣銷路，明知係蝕本生意也要做。」

福興行債主昨開會
組代表團進行交涉
今天查閱存貨資產表册
調解如無結果將依法辦理

【本報訊】代表南北行、滬潮商號、疋頭、參茸和雜貨各業等五十三家行號的債權人，昨天在南北行公所舉行會議。會上除登記了各行號被福興出口商行拖搵的賬目外，並定出這家已停業的商行進行交涉的具體辦法。

福興出口商行是於上週末宣告停業的。在星期日那天，它曾通函與各債權商號，提議於本月廿一日舉行談判。

在五十七家的債權商號中，昨天派有代表出席會議的佔五十三家。根據債權代表在會上登記的結果，綜合這五十多家行號被拖搵的賬款，已達卅萬零數千元之多。其中單是南北行商號就佔去十八萬元。

在賬目登記完畢之後，會議立即就向福興行進行交涉這一問題展開討論，結果由與會人員推選出十一家商號爲代表，組成債權代表團，全權負責交涉工作。

就進行交涉這一問題，各與會代表都先後發表了意見，他們一致認爲：派遣代表向福興行進行交涉，要該號把全部資產、賬目公開，是完全合理的和必需的。他們指出：如果交涉的初步結果是令人滿意的話，則福興行提議於本月廿一日舉行談判的要求，是可以被接納的。否則，他們將遵循法律手續來解決這一個問題。

會議的臨時主席指出：「在宣告停業的前幾天，福興行曾向各行號除進大批貨物，其後又把八成貨物以低於成本一、二成的價錢轉賣出去。這種買賣顯然是有意逃搵別人賬務。」

另一位潮幫商號的債權代表說：「前幾天福興行曾以每擔四十五元的價格向本號除入一批遷羅綠豆，但改天就以每擔四十元五毫的價格把貨物賣給九龍方面的商號。」

會上有幾位債權人更指出：現在有許多足夠的證據證明，福興行是把它向各行號除進來的貨物，改以別家商號的名義存進倉庫裏去的。

這時，作爲這一事件的調解人的翁世晃，剛好到達會場來了。在他的談話中，他承認福興行司理人張耀雲是他的好友，也是他的同鄉。對於張耀雲這次「爲勢所迫，出此下策」，他表示遺憾。

翁世晃說：他願意接納各債權人的要求，把福興行的存貨數量、現金和其他資產填成表册，定今日交出與債權代表團查閱。

日貨輸印尼
運費再減低
鋼精每噸只收四十元
港貨更難與日貨競爭

【本報訊】日本至印尼運費再度減低，而港商請求輪船公司減低香港至印尼運費却無新的發展，於是，港貨在印尼市場與日貨競爭更形不利。

據本港出口商說：日本至印尼運費於本月三日又作第三次的減低。這次雖不是全面減低，但有幾種貨物減得相當大。如搪瓷每噸由七十司令減爲四十五司令（伸値港幣三十六元），鋼精每噸由八十司令減爲五十司令（伸値港幣四十元）。但反觀香港至印尼運費，雖經港商不斷向輪船公司提出交涉，截至昨天止，只有搪瓷、神紙、土紙、搪瓷從每噸一四〇元減爲一一〇元（一月前已分別運費與日本至印尼運費相差更大。以搪瓷、鋼精這兩種貨品而言，同樣一噸東西銷去印尼，港貨要比日貨多付二倍以上的運費。這種運費負擔懸殊的增大，總使港貨在印尼市場難與日貨競銷，這是港貨銷印尼一個嚴重的問題。

又據輪船公司方面透露：以目前日本至印尼運費之低，如果少點生意就不能維持皮費，輪船公司再三將日本至印尼的運費減低，是迫不得已的，因爲日本輪船在美國的扶助及日政府的補貼政策下，已開始航行南洋航線，造成對原定的輪船公司一個很大的威脅，在日本方面各輪船公司之間是沒有甚麼協議，所以彼此收費以減價來競爭生意。此使從日本運去印尼的搪瓷、鋼精，要比從香港運去的多八、九倍。

港緬線貨運費
下月起將提高
棉紗每噸增加五元

【本報訊】由七月一日起，香港仰光間的貨物運費，將提高百分之十至十五。有關這項消息，印緬船務公司已向各貨商發出通告。

據解釋：運費提高的原因，主要是船隻停泊仰光港口的時間，往往要比別的地方爲長。經過調整後的運費，棉紗將由每噸六十元提高至七十五元，雜和麵粉，將由每噸五十元增至六十五元；花生的運費每擔增收十四元六毫，其他雜貨則每擔增收八元六毫。

家輪船公司表示願於七月一日起將鋼精運費每噸減收十元外（現收一四〇元），並無新的發展，因此，香港至印尼貨行），及至上週有一

日郵船 月底駛歐

【本報訊】據航業界人士說：日本郵船公司屬下的「海安」丸（一萬六、六四八噸），將於六月卅日離開神戶駛往歐洲，已經有十三年沒有走這一條線了。

該公司計劃多派五艘船行走這條航線。現在，準備每月開出定期班輪一次。

巴棉貴 無人買

【本報訊】據洋行人士說：巴基斯坦棉花價格過昂，照常向港放盤，但每包C.I.F.香港要價一、一二〇〇巴盧比，比埃及棉花貴，故無人訂購。

據喀拉蚩報來的消息說，現在喀拉蚩市場積存的現貨已達數十萬包，巴政府雖然有收購機構，但只收購上等棉花，稍次的都不要，所以至現在只收購了數萬包而已，佔現貨存量很小部份。一般推測巴政府很可能採取下列兩種之一來解決巴棉滯銷問題：一、減低或取消出口稅，二、准許商人以低過限價向外售出棉花，低過限價的部份由巴政府補貼。不過，直至目前爲止，巴政府尚無採取任何新措施表示。

金融經紀閒着聊天
由濟顛和尚談到裁員減薪
貿易場上半年派息八百元

【本報訊】近日金融投機市場一片沉寂，實爲以前所罕見。金融經紀們許多將大半天的時間，化費在茶室或冰室裏；有些經紀雖然仍守住電話，但是整個下午也沒接過幾次，他們閒聊報紙上的「濟顛和尙」，說如果現在是百多年前的世界，真是個「狀元才」；又聊到那家商店裁了員，那家減薪……。

對於金銀貿易場今年上半年派息八百元一事，經紀們也感到驚奇，說這總算是「好成績！」因爲去年上半年只有千五百元，此次派息幾乎比得上去年同期的半數。

據經紀們的消息：最近K金交易特別少，以十六日爲例，上午比對交易的數字僅得五千一百兩，最大一宗只有千二百兩，同日下午比對交易的數字更少，共二千五百兩，最大一宗爲七百兩。

英日支付協定
日將要求修正
美元支付條款恢復使用
香港賬項不列入協定內

【本報訊】據日商來信說：定於八月卅一日滿期的英日支付協定，日本政府已決定提出修正，並將要求英方對下列三點讓步：（一）在現行協定內將「日本弗」對「英鎊」一、〇〇八日元兌一英鎊的那項條款廢除，因爲這一兌率是從與英鎊等於二元八毫美金的數學中變出來的。（二）恢復使用美元的條款，使日本得以把剩餘的英鎊變換爲美元。（三）將香港賬項獨立，與英鎊區總賬分開，不包括在現行協定之內。

通商産業省人士指出：對於第一點意見，料想英方將勢將接納，因爲這是與英國極力保持鎊自己的幣値安定這一點相違背的。至於恢復引用美元條款，即使能夠付諸實現，也勢將削減日本與英鎊區之間的貿易額，而這又是與日本企圖擴展對外貿易這一點意願相違背的。

日本官方認爲：假使英國對上項三點要求均不允讓步，則日本政府爲維持貿易平衡起見，將不惜削減對英鎊集團國家的貿易額。

洋行續求桐油
港市現貨清盤
十天來已成五百噸

【本報訊】前天成交了廿桶之後，毛貨茴油昨又成交十桶，價錢企定每擔八八五元，買客依然是法國商行。散艙桐油，續有出口洋行願以每擔二三三元的價格求售，但因此間現貨已告清盤，貨主不敢接訂，故終無成交。

又據一位桐油商說：在過去十天內，桐油的成交數字已達五百噸，這一數字要比今年以來任何同一時期的紀錄爲高。

據解釋：桐油成交激增的原因有二：其一是從前拋空貨物的出口洋行，現在要趕緊補購欠額付船；其二是日本方面的桐油存底已日見枯竭，日商要重新買入一批貨物運日應市。

香港行市表

六月十七日　單位：港幣元

★金融★

品名	開市	收市	最高	最低	去息
九五四金（每司兩）	▲三〇一・三〇〇	×三〇〇・六二五	▲三〇一・〇〇〇	×三〇〇・五〇〇	（十兩）三毫
美鈔（每百元）	▲六五三・六二五	×六五三・〇〇〇	×六五三・六二五	×六五一・八七五	（每千）九毫
美電（每百元）	▲六五六・二五〇	▲六五五・五〇〇	▲六五六・二五〇	×六五五・〇〇〇	
大金單（每百元）			×六五三・七五〇	六五三・〇〇〇	

★主要出口貨★（擔）

品名	價
足力桐油	二三二・〇
茴油	八六三・〇
茶油	一六〇・〇
桂油	一八五〇・〇
60生西桂皮	一三〇・〇
東興八角	七三・五
漢口梧子	七四・五
原庄生仁	一〇六・〇
開封青豆	▲四八・五
張家口蠶豆	四一・〇
東江松香	三九・五
漢口麥糠	一三・二

★米豆糖★（擔）

品名	價
上絲苗	▲一〇二・〇
中絲苗	▲九八・〇
中大選黃豆	六一・〇
暹雙鳳油	一三八・〇
泗水生油	一〇九・〇
特種台赤砂	×六三・九〇

★花紗布★

品名	價
NT印棉	二・六五
10支金山紗（條）	一三五〇
20支順風紗	▲一四八〇
20支福鼎	一四八〇
20支雙獅紗	▲一四八〇
大鵬細布（疋）	四六・〇
雙飛龍細布	四三・五
柰良玉白布	四七・〇

★西藥★

品名	價
禮來太素（千）	▲二七・五〇
禮來蘇化太先	一三・〇〇
法國蘇尼西林廿萬	〇・六五
五萬禮來西林片	六・四〇
默克超力肺針	五・〇〇
蘇化太素粉	二一・五〇
默克西林油	一五・〇〇
杜那西林油	四・一〇
BK蛋寧（五百）	四・六〇
孟山都糖精（罐）	一〇・七〇

★五金★

品名	價
2028英白鐵二百磅（箱）	二九〇・〇
五號鉛片（擔）	二〇三・〇
六盎青銅片	四八〇・〇
四分鉛水喉（尺）	〇・七八
洋釘一寸（桶）	三四・〇〇
七厘半鋼板（擔）	▲九五・〇
一分鋼板	八六・〇
二分鋼板	七五・〇
新鉛水喉	
八號	三三・〇〇
十號	三三・〇〇
厚星鐵24號3×7尺（磅）	〇・六二
歐薄星鐵30號3×7尺（張）	七・〇〇
扁鐵五分二分（擔）	六二・〇
角鐵一寸半	五八・〇
二寸半	五六・〇
圓鐵40尺二分	六五・〇
四分	五六・〇
六分	四七・〇
一寸	四七・〇

★紙張★

品名	價
歐36磅書紙（磅）	一・一〇
歐百磅書紙	〇・九〇
3152格蘭捲筒新聞紙	〇・四五
17磅牛25 44寸（令）	
白有光紙	一三・〇〇
色有光紙	一六・〇〇
1650磅新聞紙切	二四・〇〇
磅白打字紙	一七・五〇
26磅白二號紙	一七・〇〇
44號白拷貝紙	一五・〇〇
日單宣啫紙（令）二二〇磅	二一〇・〇〇
二四〇磅烟仔紙（餅）	二〇・〇
虎嘜27半四千	三・〇〇
天秤29六千	三・〇〇

★工業原料★

品名	價
美哥士的（桶）	三五・〇〇
一城隍嘜月石粒（包）	四五・〇〇
90公斤馬加地洗粉	三一・〇〇
僧帽樹皮膏（磅）	〇・七五
四百磅美白花士苓	〇・八五
荷蘭甘油	二・七〇
60力日漂精	〇・三五
澳加波力珠	▲三・二五
荷蘭醋酸	×〇・九〇
澳紅礬鈉	〇・八〇
荷蘭DNCB	〇・八五
法國白藥	〇・七〇
意九九力鋅粉	〇・九〇
荷蘭立德粉	〇・四五
三號牛膠片（擔）	三三〇・〇〇
一六五力盒蠟	一〇〇・〇〇
獅馬牌保險粉	三三〇・〇〇
紅月電鹽（噸）	四一〇・〇〇
捷手硫化石	×三〇〇・〇〇
德國雙環燒鹼（箱）	二七〇・〇〇

開門七件事

主要物品零售價（單位港幣元）

六月十七日（以中央市場價爲準）

品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	六・〇〇
豬肉	一斤	三・二〇
中雞	一斤	四・五〇
鴨	一斤	二・八〇
鵝	一斤	二・九〇
中蝦	一斤	四・〇〇
紅衫魚	一斤	缺貨
鯇魚	一斤	二・四〇
雞蛋	十隻	一・一〇
鴨蛋	十隻	一・二〇
冬瓜	一斤	〇・二〇
番茄	一斤	〇・六〇
白菜	一斤	〇・五五
青豆	一斤	〇・六〇
節瓜	一斤	〇・二〇
馬鈴薯	一斤	〇・四〇
白糖	一斤	〇・七五
花生油	一斤	一・八〇
油粘米	一斤	一・〇〇
麵粉	一斤	〇・八〇
乾坡柴	擔	九・〇〇

說明：中蝦每斤漲四毫，鴨漲二毫，青豆漲一毫，節瓜跌五仙。雞蛋鴨蛋各跌二毫。

K金市仍堅
後市守住三百大關
美電大勢依然呆淡

【本報訊】港金昨日緊守三〇〇關，美電交投雖然稍增，但市勢依然呆淡。

港金開市三〇一・五，出口商吸入，市價扳上三〇一・七五，再進至三〇二，散家沽出，降價爲三〇〇・八七五，上午收市三〇一。午後開市三〇〇・七五，進至三〇〇・八七五，挺成三〇一後，即告下跌，三百關險破，低成三〇〇・五，以後均在三〇〇・七五——三〇〇・五間徘徊，交投稀少，收市三〇〇・六二五。最高三〇二（上午），最低三〇〇・五（下午）。去息三毫。場內交收僅一六〇兩，場外交收約千五百兩，九九條易水：上午印條每十兩一百四十五元，澳條一百三十四元七角五；下午印條仍爲一百四十五元，澳條一百三十四元七角五。

澳門金開市三二三・六二五，晚報三二三・八七五，最高三二三・八七五，最低三二二・七五，加息三毫八仙。

昨日新金有成盤，初以每盎斯四〇美元訂成三、二〇〇盎斯，後以每盎斯三九・九八美元訂成三、二〇〇盎斯。訂金價下跌，加上外匯金價低，出口弱，故K金價也低降。但因金商支持，歐洲金企住每盎斯三七・三七美元，因此港金仍能堅守三百大關。

美元開市六五三・六二五，上午收市六五二・三七五，午閉後市六五二・三七五，收市六五二，最高六五三・六二五，最低六五一・八七五。去息九毫。交收七九、〇〇〇美元。

美電開市六五五・六二五，收市六五五・五，最高六五六・二五，最低六五五。金單開市六五三・七五，收市六五三・五，最高六五三・七五，最低六五三。

昨日雖然有新金成盤，但金商購買美電少，其他買家少下手，故美電市價略軟。

緬客續扯購
棉紗價攀高
日扣布白綢市平穩

【本報訊】棉紗市價繼扳高，日本布疋市勢平穩。

棉紗昨天仍有緬客扯吸，市道繼續趨好，港製二十支紅玫瑰牌紗本月十九日花貨以每包一、四七〇元成交二十五包，二十支飛魚牌紗現貨裝壓以每包一、四八〇元成交十包。紗來貨存盤已疏，昨天有本港布廠吸進，市價亦微挺昇。意大利〇〇牌紗現貨成交四十包，每包成價由一、三三〇元昇上一、三三五元，埃及二十支三象頭牌紗現貨成交三十五包，每包成價由一、三七〇元昇至一、三八〇元。荷蘭二十支火船牌紗以每包一、四二〇元成出十包。

日本二〇三扣布昨天台灣客幫扯去五千疋，每疋成價四十六元四毫，日本美人魚牌扣布以每疋四十八元成交二百疋，日本雙鵝牌白布以每疋五十一元五毫成交三百疋，日本一二〇白綢以每碼八毫八仙成交二萬碼。

曼谷金獨昇 里斯本下瀉

【本報訊】里斯本十六日金價瀉跌，由每盎斯四〇・九美元跌爲四〇・七四美元，跌〇・一六美元。

同日巴黎金由每盎斯三九・二三美元跌爲三九・二七美元，貝魯特金由每盎斯三七・六五美元跌爲三七・六美元。

曼谷金獨外，由每盎斯四一・六六美元昇至四一・七美元，昇四美仙。

歐洲金每盎斯三七・三七美元，丹吉爾金每盎斯三七・八美元，瑞士金每盎斯三七・六五美元，孟買金每盎斯四三・七九美元，比前均無變化。

截郵時間表

今日

平郵
- 中華人民共和國　上午九時半
- 澳門　下午一時、六時
- 台灣　上午九時
- 菲島　下午二時

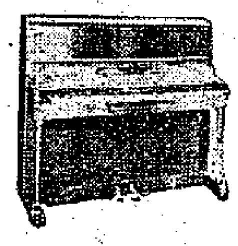
空郵
- 菲島、關島、夏威夷、美國、加拿大　上午九時
- 台灣　上午十一時
- 馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、緬甸、暹羅
- 、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、
- 台灣、日本、朝鮮　下午四時半

明日

平郵
- 中華人民共和國　上午九時半
- 澳門　下午一時、六時
- 越南、馬來亞　上午十時
- 日本　正午十時
- 日本、夏威夷、美國、加拿大、中南美　下午一時

空郵
- 菲島、夏威夷、舊金山　正午十二時
- 越南、法國、非洲、菲島、北婆羅洲、暹羅
- 、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲　下午四時半

招生
教手風琴
專家用粵閩國語教授並致鋼琴結他學費每月四十元。九龍郵箱三〇八二號。



娛樂琴行
鋼琴　風琴
軍樂　絃樂
零件　樂譜
價格相宜
昭隆街五號
電話：三〇四三九

營業

醫藥
古紹堯
（清王女）兒喉嗓
痲痘科
診所：九龍廟街212號
香港擺花街42號
電話：三一六九六

出讓
合訂本出讓
一九四八年三月至一九五二年四月大公報合訂本全部出讓有意者請函本報第一八七號信箱

遺失
遺失啓事
我號在六月六日在本港中國銀行購買匯票一張K〇四一八八一號面額人民幣陸百四十萬元寫明入廣州中國銀行入僑商莊戶送票時中途遺失除報請香港中國銀行掛失並補發外特此聲明
兩粵興啓
一九五二年六月十六日

刊登本報廣告　效力宏大　電話三七二二三

★交通指南★

京粵漢線客車簡明時刻表

直快 8	車次	站名	車次	直快 7
16•23	到	北京	開	12•00
•54 / 9•41	開 / 到	石家莊	到 / 開	19•11 / 23
23•15 / 22•57	開 / 到	鄭州	到 / 開	5•43 / 58
9•36	開	漢口	到	19•19

234 廣武普客	62 廣武快客		區間 站名		61 武廣快客	233 武廣普客
	5•01	到	武昌東	開	23•55	
	23•36 / 19•22	開 / 到	長沙東	到 / 開	9•10 / 21	
0•03	51 / 14•31	開 / 到	衡陽	到 / 開	13•46 / 14•05	5•59
21 / 14•06	6•10 / 5•55	開 / 到	韶關	到 / 開	22•46 / 23•01	15•25 / 40
上午6•55	23•55	開	廣州東	到	5•13	22•34

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午 7時39分	上午 8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時 2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午 1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時 5分	6時 7分
6時 4分	7時 5分
8時 8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午 6時58分	上午 7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時 7分	11時 8分
11時57分	中午12時59分
下午 1時58分	下午 2時52分
3時16分（快車）	4時 2分
3時27分	4時29分
4時 5分	5時22分
5時43分	6時45分
7時50分	8時51分

滬粵客車簡明行車時刻表

直快 10		站名		直快 9
下午 16•19	到	上海	開	上午 12•25
28 / 12•10	開 / 到	杭州	到 / 開	16•18 / 33
52 / 7•42	開 / 到	金華	到 / 開	20•53 / 21•03
47 / 21•31	開 / 到	向塘西站	到 / 開	7•01 / 17
23 / 12•01	開 / 到	株州	到 / 開	16•11 / 32
9•05 / 47	開 / 到	衡陽	到 / 開	19•19 / 38
0•12 / 23•57	開 / 到	韶關	到 / 開	4•00 / 15
18•05 下午	開	廣州東	到	10•11 上午

廣深線客車行車時刻表

普客 238	站名	普客 237
18•49	廣州	7•50
47 / 16•37	石龍	9•53 / 10•03
15•31 / 15•27	樟木頭	11•06 / 10
14•00	深圳	12•33

港澳線輪船航期

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
德星	每日午夜十二時	下午一時星期天下午四時半	大榮	20545
佛山	每日下午三時正	每日凌晨二時正	元安	26719
利航	每日下午二時正	每日凌晨二時半	大榮	22555
廣東	每日午夜十一時半	每日上午十一時半	元安	24737
金城	每日下午一時半	每日凌晨二時正	三角	20574
大來	每日下午三時正	每日凌晨三時正	德記	26719

入口船期

船名	西名	開來埠名	日期	公司
范布侖總統	PRES. VAN BOREN	美國日本	18日	總統
湖南	HUNAN	天津	18日	太古
大偉健	DAVIKEN	星洲	18日	振盛行
北方之風	NORTHERN PHONIX	越南	18日	中國
保利南	EL BRENON	星洲	18日	維記
海明	HAI MENG	曼谷	19日	多利順
洋郵	OCEAN MAIL	美國帆城	19日	福來
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國帆城	19日	總統
東線	EASTWAY	日本	19日	渣甸

出口船期

船名	西名	開往埠名	日期	公司
北海	PAK HOI	高雄	18日	太古
芝利華	TJILOWAH	耶加達	18日	渣華
范布侖總統	PRES. VAN BUREN	帆城環球	18日	總統
和生	WOSANG	基隆	18日	渣甸
烏馬利亞	UMARIA	日本	18日	鐵行
光華	KWANG HUA	日本	18日	太平
新安	BULAN	西貢	19日	和發成
都鐸	TUDOR	神戶	19日	天祥

游泳選手再測驗　三人均創紀錄
四百四十碼泳爭持劇烈　蒙地路憑最後衝刺勝張乾文

【本報訊】香港「出席世運」的四名男女游泳選手，昨天下午六時在域多利泳池舉行第二次測驗賽，郭錦娥、蒙地路及張乾文均先後刷新了全港紀錄。另一女選手施依梨因病，雖有到場，但沒有下水，因此女子四百四十碼的測驗賽便告取消舉行。

昨晚最好看而又爲大衆最佳收穫的是四百四十碼測驗賽，首二兩名均打破全港的最高紀錄五分十三秒六凡十秒有奇。張乾文由於太過緊張，第一個塘即帶頭狂游，前一百碼只需時五十六秒，好些觀衆都認爲他發力過早，最後衝刺，勢將乏力；而且他的轉身技巧也有問題（這可能是雙腳觸石壁的彈力不及蒙地路），所以當第十個塘二百五十碼時，與蒙地路雙雙平頭，每遇轉身，蒙地路即告佔先少許。張乾文雖拚力掙扎，却因蒙地路留有後勁，力氣分配恰可，到了最後四十碼，蒙即還轉身較優，略佔先着。張發力無從，終於蒙在最後一個塘以半個身位超前，紀錄爲四分五十九秒；張是五分一秒二，兩均創新紀錄，博得如雷掌聲。

「女選手」二百碼胸泳測驗賽，渡海泳冠軍陳倩宜在第一個塘頗予郭錦娥以威脅，但郭越游越快，前五十碼的時間不過是三十七秒，一般人都認定她一定可以翻新她自己的三分正的最高紀錄了，果然她一路帶頭，直抵終點，屈次名的陳倩宜大半個塘；陳亦勝洋女畢渣許多個身位。郭的時間是二分五十三秒六，較全港最高紀錄快了六秒許。

除「世運選手」測驗賽之外，還有兩項公開接力賽及五團體（域多利、青泳、勵進、婦游、海天）的乙組對抗賽。公開接力賽，男子三百碼三式接力，幸運由張乾文、吳年、張威林上陣，輕取首席，但未刷新紀錄。女子二百碼接力，勵進與西青競爭最烈，西青以威廉士、格顯、寶度、芝麗絲四人上陣，勵進則以馮媛姿、徐曼裕、徐少玲、郭雁紅迎敵，結果西青勝利。

乙組五會對抗，以男子百碼爲最劇烈，吉打利士竟以一掌之差，擊倒劉錦波，爲昨日最緊張的一幕。二百碼胸泳，新進青泳好手劉伍衡與西青之畢淡利同時抵達，但劉先觸池，得第一。

全部比賽成績

男乙一百碼自由式：㈠吉仙利士（域多利）、五十九秒；㈡劉錦波（青泳）、五十九秒；㈢梁佐玉（勵進）。

女乙一百碼胸泳：㈠帕尼剌（域多利）、八十九秒八；㈡陳麗娟（青泳）、九十六秒；㈢徐少玲（勵進）。

「世運選手」四百四十碼自由式：㈠蒙地利，四分五十九秒（新紀錄）；㈡張乾文，五分一秒二（新紀錄）；㈢黃朗開。

女子五十碼背泳：㈠晏地信（婦游），四十四秒六；㈡黃楚雲（青泳），四十六秒二；㈢派亞士（域多利）。

男乙二百碼胸泳：㈠劉伍衡（青泳），二分五十六秒六；㈡畢淡利（婦游），二分五十六秒六；㈢廖文賓（勵進）。

女乙五十碼自由式：㈠金馬霍（婦游），卅二秒二；㈡徐少玲（勵進），卅五秒；㈢奧斯賓。

「世運選手」女子二百碼胸泳：㈠郭錦娥，二分五十三秒六；㈡陳倩宜，三分十四秒四；㈢畢渣。

男乙一百碼背泳：㈠蔡利正（青泳），七十五秒八；㈡吉打利士（域多利），七十七秒四；㈢林鑑歐（海天），七十九秒四。

公開女子二百碼四人接力：㈠西青，二分十三秒四；㈡勵進，㈢婦游，㈣域多利。

公開男子三百碼三人三式接力：㈠幸運，三分十六秒四；㈡海天，㈢南華。

夏季足球聯賽　電器今戰鏵私
勢均力敵必有惡爭

【本報訊】夏季華人足球聯賽昨天四場比賽結果：報聯勝馬會二比零、後消勝後警四比一、中健和光華一比一、愉園勝華南四比零。

今天共有兩場在長沙灣球場舉行，下午五時開始，首場鏵私對電器，末場互助對豬欄。

「電器」現以兩戰兩勝的成績，居D字組積分表的首席，旗下有杜慶文、何成、梁萬發、梁耀榮、孔繁熙等一班尖鋒的好手做「班底」，實力相當堅勁，曾以四比二勝牛島，二比一勝屈臣氏。今天碰着鏵私，由於鏵私擁有高保強、杜可居、胡劍宗等幾個大球員作基幹，配合了穎天生、李金城、黎其慶等，陣勢鼎盛，曾以三比零淨勝山月，一次打和果工，兩隊正是工力悉敵，必有劇戰。鏵私如能打勝電器，即躍居積分表首席，入圍決賽權的希望也就濃厚，否則便難望打出重圍了。

末場互助對豬欄之戰，照實力比較，互助技術，尙嫌幼稚；豬欄有曾銘泉、陳道廣、游羅垣等驍勇善戰，張如息影，也不免以一比四敗走，預料互助必難取勝。

四隊球員名單如下：

（鏵私）高保強、胡劍宗、劉冠明、葉玉、賴天生、李金城、曾伯文、何洪、杜可居、黎其慶、區松錦。

（電器）杜慶文、梁耀榮、何成、余錦添、孔繁熙、歐鴻生、余家樂、梁萬發、黃炳頭、關漢垂、黎煥明。

（互助）曾海福、余樹來、余根、周少雄、羅北、羅樹、區永雄、黃耀西、任如、楊德、趙玉池、陳鏡光。

（豬欄）曾銘泉、陳道廣、曾振洪、吳國材、梁焯光、羅榮鏞、游羅垣、李顯堆、單熾佳、曾堯星、吳培林、廖志華。

昨晚籃球聯賽　中青兄弟告捷
女子組自力挫敗孝力

【本港訊】全港公開籃球賽昨晚在嘉山續有三場上演，中青兄弟及自力齊勝。首場乙組賽，中青在絕對優勢下，以十四比六、廿七比九、卅五比廿一、四十九比廿九勝自力。次場女子賽，自力以六比四、十二比四、廿三比八、廿六比十二，倍數之差，大勝孝力。壓軸戰，甲組中健戰中青。中健爲初生之犢，但欠經驗，第三節後，大大落後，不免一敗。中青擁有何立德、紀南康、林繼良、林維聰等老將，打來不壞。中青以十三比八勝首節；次節中健略有起色，以廿一比廿一扳成平手，不意第三節後，中健陣腳搖動，中青便以卅三比廿七遙遙領前。最後，中青以四十五比卅八，七分之差勝。

今晚在青支場有三場比賽，六時半，（乙組）青支對「鮀艦」；七時半，（女子）華維紅對公民；八時半，（甲組）青支對傑志。

排球挑戰賽　東方勝華雄
公開聯賽南華勝中青

【本報訊】公開排球聯賽，昨晚中青對南華一場在青支場舉行。南華擁有宿將吳相柏、余啓恩、余啓瑞、李振安等助陣。兩余甚爲合作，余啓瑞在中網供應，余啓恩殺球，得分特多。三排中方志雄亦指力十足，球球到網。中青昨晚得新將李榮煜等加入，實力增強。第一局，頗有競爭，但卒以廿一比十五，爲南華拔了頭籌。第二、三兩局，中青雖極力掙扎，終因技不如人，以廿一比九、廿一比十一，爲南華直落三局所敗。

次場「挑戰」賽，東方對華雄，戰情較首場好看。首局，華雄一路佔先，以十一比八換邊；再以十九比十五前導。既承達、黃灼民、劉華明聯鎖梅健勝的進襲，博得不少掌聲。廿比十八時，翁培佐撤扣得手，追至十九比廿，一時空氣緊張。華雄曾福常飛身甩扣，彈落隙花，以廿一比十九，先取第一關。

次局，華雄「左手將軍」梁池銳叠有佳作，仍以四比二、七比四一路佔先，曾福常反手一抵，以十一比八換場。東方反攻，却爲華雄兩排三小將聯鎖四比八。只憑李吉林的旋轉性發球，迅成十一比十五，華雄再勝此局。第三局，華雄後排三將球球到網，又以五比三佔先。但自主將劉華明退出後，攻力銳減，終以十八比廿一，能以十一比九攬得換場權，東方扳回一局。

第四局，東方氣燄甚盛，梅健勝、翁培佐兩傘「大砲」左右轟炸，陳樹芝、李杏林、黃耀垣前後呼應，東方以廿一比十五，拉成各二平手。第五局，東方乘勝進攻，一氣呵成，華雄畢竟略欠多分，以廿六比廿四，東方卒以三比二的總結勝利。

足總昨開執委會議
向下屆執委會提供意見多項　學生球員參加比賽將受限制　擬邀英國隊來港表演

足聯週年大會　定廿七日舉行

【本報訊】華人足球聯會定本月二十日（星期五）下午五時半在思豪酒店餐廳舉行執委會議，該會會員週年大會亦定本月廿七日（星期五）下午五時半在思豪餐廳舉行；每一屬會屆時可派代表三人出席。如對修改章程有意見，須在大會前七天函送總幹事葉九臯，以便彙提大會討論。

中游夜間球場　今晚九時揭幕

【本港訊】中華游樂會爲便利會員夜間打球，在該會建造夜間網球場，現已全部告竣，定今晚九時揭幕；同時舉行男女混合網球表演賽，並設雞尾酒會，招待來賓。

【本報訊】足球總會本屆最後一次的執委會議，昨天下午五時半在該會辦事處舉行。出席有京琴（代主席）、莫鏗、馮兆康、麥鴉路派、葉九臯、李安納及秘書奧馬等。

首先通過了第十一次執委會議及埠際小組第十四次會議的紀錄後，關於五月份賬目及本年度的「過年財政」報告，亦將把其中部份錯誤改正了即行通過。

該會本屆執委會提交下屆執委會的意見書，內容要列七點：一、組織財政小組委員會，一切支出必須先經該小組會批准；二、凡學生球員不得參加足總所主辦的各項賽會，因爲另有爲學生而設的賽會舉行；三、任何執委不得另派別人代表他出席執委會會議，如有一連缺席兩次的，便要失他的執委資格；四、任何執委不得擅自與外隊接洽邀請來港比賽的事情；五、除了慈善性質的「國際盃賽」及與華協合辦的客慈盃賽之外，其他各種比賽的門票收入，一概不得捐與別會；六、凡經通過的議案不得再開會推翻；七、組織特別緊急小組委員會，處理或在比賽時所發生的特別事情。

對於上列的七點意見，經過一番討論後，除了第七項認爲無此必要之外（如有特別事情發生，可由聯賽管理小組會處理），其他六項都已通過；同時補充對於組織財政小組委員會要推舉執委會主席及聯賽管理小組會主席爲當然委員，另三個委員則由執委會中選出。

外隊來函接洽，打算於下屆來港比賽的，計有印度軍聯隊，瑞士草蜢隊，蘇格蘭皇后園隊（這是業餘的甲組隊，但參加英國職業乙組聯賽）。關於此事，都交由下次執委會決定。

史堅拿從英國寄來兩函，第一函是報告由他接洽邀請一英國職業乙組隊打算於下屆來港比賽，同時促請足總加入「萬國足球總會」爲會員。第二函却是說明那英國職業乙組隊因法律上的問題，不能來港比賽，但已作推論的英國業餘勁旅米杜息除來港。大家認爲加入「萬國足球總會」是「應該的」，但對該會的組織如何，還未清楚，議決交秘書去函該會取會章，再作決定。

最後，決定七月十五日舉行週年大會。麥鴉路派作非正式的報告，他說在香港會球場搭棚的預算約需八萬三千餘元，還純係大約的款項，該如何籌措，還沒有想到一個好的辦法。

今晚水球好戲　青泳迎戰東方

【本港訊】公開水球比賽，今日在西青泳池共有三場舉行，首場六時半，（甲組）幸運對白鯊；次場七時，（甲組）青泳對東方；末場七時半，（乙組）白鯊對南華。

三場比賽，以第二場東方對青泳爲最有看頭。青泳出賽以來，僅負於幸運，對亞軍席位，希望甚濃。東方全隊，射手頗多，羅依權、黃志雄、陳雷騰、胡鐵堅、陳樹巳、楊啓華等，都是宿將。青泳以黃桂枝、黃金華爲台柱，陳錦奎守衛港門，蔡孝發近況亦佳。最大弱點是劉錦波、林君雅射門欠準，鋒線較弱，勝負關鍵，全繫兩人身上。其餘兩場，幸運穩勝白鯊，乙組南華亦有取勝把握。

體壇雜記
合之

黃錫坤兄弟，最近突然辭去東方會乒乓正副主任之職，外間傳說黃錫坤是本屆乒總主席，不願「俯就」，其實骨子裏是另有原因的。

南華滾從領隊郭柏昨已出發去了，秘書馮少康亦定今晚動程。南華在穗賽，到了今天爲止，只得兩場的消息，其餘沒有下文。

傑志日前改選職員，只選出了正副會長及執行委員，主席及足球部主任還要經過一個時期才能選出。據聞後消息，主席可能由義任雲鐘擔任，至於足球部主任，左鉅南決定不幹，有人提議由會長沈瑞慶兼任，也有人認爲何崖陵。但沈不允兼任，何崖陵亦恐難成事實，在此情形下，該會可能成立一個七人委員會來管理足球的事務。

潘克廉這次隨團赴泰國比賽，南華是不同意的；因此南華打算撤銷了他在南華所擔的「體育幹事」之職。據說，籃球聯會也已決定處罰華青的「牛仔」下屆轉會。

「牛仔」下屆轉會已士還是轉赴華會；傑敦勝說，莫衷一是。昨天碰到某會一個職員，他說，「牛仔」在出發赴南遊之前，確已接受了某會的「茶禮」。

華人足球聯賽規定是從隊只准報「有分」球員兩名，曾參加上屆「霹靂盃」賽的莫一分，別的地方的球員不管他是什麼選手都作「無分」論。因此，某隊便向澳門方面招兵買馬，羅致好手，已有「准冠軍」身分了。

傑志上屆由左鉅南任足球部主任，曾在會內安留「關羽神像」，香火供奉，祈禱戰必勝，攻必克，傳爲笑話。本屆改選，主任即將易人，因此有人在同人大會席上提議拆除「關羽神像」，但却被「護神」的人以五對四票否決了。

一個不再飲茶的人（下）
丁萬

第二天，我又從那條路上走過，沒有看見他擺在那裏的攤子，我覺得奇怪。

到晚上，他忽然找到我住的地方來了。哭喪着臉，兩眉緊蹙，他一進來，就坐在桌子的一張椅子上，噘着嘴，一句話不說。

「你生病了嗎？」

「小翠生病了。」小翠就是他的孤女，那個身體羸弱的女孩。

「什麼病？不厲害吧？」

「醫生說是肺炎。」

「打了針沒有？」

「唔！——」他點點頭，彷彿我這句話觸着了他的創痛，他低頭望着地下，兩眼眨動，極份惶惑不安。

他再不說話，我雖然亟力安慰他，可是，他全不入耳，有時抬頭望出窗外，有心無意地望着窗外那些樹枝。秋風吹動樹上的黃葉，颼颼作響。突然，他又頹喪地站起身來，準備走了。

「蔡昆兄，有什麼需要我幫忙的嗎？」

他仍沒有說話，只是低低地嘆了口氣。一個過分拘謹的人，遇對朋友的一點點微希望的負擔，他也說不出口來。他已經習慣於用忍受來應付一切的災難和不幸，正像他喝慣了功夫茶樣的苦澀這人世的苦汁。

我已明白了他的需求，立刻從皮夾裏拿出我存下來的一點錢，塞在他手裏。

「你拿去替小翠打針吧，不夠的話，我再替你想辦法。」

他遲遲地、惘惘地望着我，似乎十分愧赧，又十分感激地說：

「這怎麼好呢？」

「用不着說，又不是外人，何必客氣。」

「那我以後還給你好了。」他迂緩地走了。他的身影搖出門檻的時候，我看他佝僂的背影，彷彿比昨天顯得更厲害了。

一連幾天，我因爲事情很忙，沒有去看他。

有一天，不意在工廠門口遇着他。他告訴我，小翠的病已經大部份好了，只是身體太弱，經過幾天高燒，疲憊得仍舊起不了床。他又告訴我說，木屋的限期只差幾天了，還得設法把香煙全部便宜賣掉，湊足幾個錢來搬家。

可是，就在當天晚上，大約九點鐘光景，我忽然看見窗外映起一片紅光，人聲嘈雜，還隱隱約約聽到畢畢剝剝的聲音。又聽隔房一個同事說：「木屋區起火了！」我當時一驚，蔡昆不是住在木屋區嗎？

我趕緊跑出去。燒着的正是蔡昆他們那一帶木屋。火勢很大，一股股的紅燄像妖魔的巨舌樣，只往天空舐着。黑煙在四周濃濃的湧起來，像幾隻罪惡的黑手在揮動。火光中，可以看見木屋在火舌舐到的時候一座座倒下了。人們的叫喊，呼救，哭笑，雜成一片，……

我想跑到蔡昆住的木屋去，幫他搶救點傢具，可是，路上不准通過，只能在隔着他住的木屋大約三幾百碼的坡頭上站着。我心裏很焦急，火就像在我心裏燃燒。

大火一直燒了一夜。

待到第二天，我找到蔡昆的時候，他正坐在山腳一個大岩石下面。這時正下着雨，他抱着他的小翠在避雨。一點點衣物和那隻小茶壺仍在身旁，只是杯子沒有了。他的臉上是泥垢煙塵，黑糊糊的，神色極份疲倦。小翠睡在他懷中，不時吃力地咳嗆着。

「蔡昆兄，你在這裏呀！」

他抬起頭來木木地望着我，經過一場大刺激之後，神經顯然有點痴痴，可是，兩隻眼睛紅紅的，像一頭醒覺的猛獸。

「你怎麼樣了呢？」

他沒說什麼，只嘴角向他懷中的小翠動了一下，示意他的孩子又病了。他是極度關心他這孩子的。雖然這次大火燒掉了他全部的財產，他彷彿並不怎樣焦心，而現在這新痊的孩子又病了，却使他無限痛苦。

「唉！——」他長長的嘆了一聲氣，無限的痛苦，都在這一聲嘆息中。

「仍舊送進醫院去吧。」

他搖搖頭。我曉得他是沒法籌到醫藥錢。

「先送進醫院再講，孩子要緊！——錢，我再同你想辦法。」

他仍只是搖搖頭。

「你不能這樣的，蔡昆！」

我堅持着我的主張。明曉得他是一個絕不願打擾旁人的人，可是，眼望着孩子不救，終不是事。於是，我替他抱着孩子送上醫院。他則呆在那裏等待「救濟」。

蔡昆爲了他孩子病需錢很急，所以，也很焦灼的爲這份爭取工作奔跑，總想早一天弄點錢到手，能爲他孩子醫好病。

可是，奇怪的事通通發生，小翠的病竟也一病不起，死在醫院裏了。

那天我陪着他在醫院，當他聽到小翠死了時，他簡直瘋狂了。彷彿一頭出柙的猛獸，咆哮叫，肆意地謾罵着。我好容易才勸服了他。

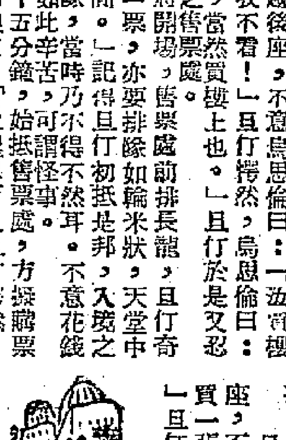
從此，他對於火場善後的工作，他更特別出力了。好像在這場大火中，他明白了什麼，也好像在小翠的死亡中，他更懂得了什麼……

他再不像以前那樣沮喪、頹廢，連說話的嗓音都大了。然而，就在這時他忽然不見了。

我很久都找不着他。我失去了這樣一個朋友，心裏極其難過。尤其，我每次坐在窗下聽着窗外樹葉在狂風中瑟瑟作響，偶一低頭，望着桌上他留下來的那隻小茶壺，就更難過。他自從大火後，就再沒有飲過「功夫茶」了，只是這茶壺却留存在這裏。現在，使我想起的倒不是他那一份沉醉在這癖好中的閒適情趣，而是他挺起胸來邁步前進時連這份酷愛的癖好也視如敝屣的氣概。

我說的故事，就到此爲止了。以小喻大，蔡昆這樣一個卑瑣的小人物與他的小茶壺，不正是世界上許多新事情的例證麼？豈僅是小茶壺，許多人在醒覺的時候，不是什麼心愛的東西也都拋棄了麼？

八記一朝發達



且丁無奈，惟有購票。以且丁之習慣，從前看戲，皆係前座，自與烏思倫往後，則必後座矣。乃趨後座，不意烏思倫曰：「汝買樓下座耶？我不看！」且丁愕然，烏思倫曰：「眞孤寒者！當然樓上也。」且丁於是又忍痛，此時樓座之售票處前排長龍，且丁奇之，曰：「數元一票，亦要排隊，如輪米狀，天堂中人眞不同凡間。」記得且丁初抵是邦，入境之際，亦曾排隊，當時乃不得不然耳。不意花錢看戲，亦須如此排隊，辛苦可謂怪事。排隊約十五分鐘，始抵售票處，方擬購票，則售票之姑娘曰：「已沽清矣。」且丁愕然，曰：「我前一人尚有票，我則無乎？」姑娘笑曰：「汝行得慢一步也。」且丁無已，方欲出，忽聞身後之一少年曰：「趙姑娘，已滿座耶？」姑娘仰視少年，即笑曰：「何先生，別人則無，汝則有也。」語已，取票予少年，少年甚有得色，取票而驕視且丁，且丁心殊不甘，即謂姑娘曰：「何以佢又有？佢比我重行慢一步也。」姑娘曰：「人家早已預定者。」且丁曰：「不信，若係早定，何須問汝？何須排隊？」姑娘色變，瞪目視我而不答。且丁雖恨甚，竟亦無可如何？視少年，則施施然入場矣。

且丁出，至院前覓得烏思倫，曰：「已滿座，不可看矣。」烏思倫慍曰：「眞論盡者，一張票亦不會買！我必看此戲！汝往買黑市。」且丁曰：「黑市在何許？須坐車去否？」烏思倫氣甚，曰：「汝候我，我代汝買。」即取且丁手中鈔票，走入戲院。且丁遙視之，但見烏思倫仍趨售票處之小窗口，與售票姑娘爲笑語，須臾，即取二票出。示且丁曰：「如何！汝眞無用者。」且丁奇曰：「姑娘又話沽清？」烏思倫曰：「你眞似一[illegible]！去休，入場矣！」且丁心殊不忿，入場時過售票處故故持票示姑娘，曰：「你又話冇？」姑娘嫣然一笑曰：「算你好彩。」且丁不知何解，乃問於烏思倫曰：「汝有何辦法，可在滿座後仍然買到票？」烏思倫曰：「坐在通路中加帆布椅看戲乎？」「眞蠢！買票要有方法也。」且丁問：「何故？此二票於三票之價錢即可。」「即係請售票之姑娘看戲耳。」其妙。

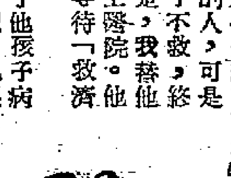
入場後，始知座位極佳。前邊排隊尤之人坐在二個角落。比輪票與售票姑娘講話，烏思倫一邊看戲，一邊知如何不久即開場，亦可知我等之第一票不否與席夢思相約飲茶？我早已見汝二人同來。」且丁力否認，烏思倫曰：「汝勿瞞我，我昨夕在門口相遇耳。」且丁曰：「不許汝宿於我家耳！」原來烏思倫亦係竹槓鴨一名。」又曰：「我問何解？」且丁曰：「我最怕人家不專。」烏思倫曰：「汝有心肝也！」則應男人與其他女人絕交，何以獨責於我？」且丁曰：「又與男人同來也，乃舞客耳。汝知之，我必須與人家應酬者。」「我之朋友，此汝不能怪我也。」席夢思之言眞不錯。想起席夢思，十分焦急。（二八八）

（一四二）海娃鬆了一口氣，渾身都輕快起來，他輕輕一跳，從小豁子的肚皮上跳了過去，又輕輕一跳，閃到大門旁邊。

（一四三）大門口的哨兵還是把頭垂在胸前，理都不理海娃。海娃呢，當然也犯不着去理他，海娃悄悄地邁過他伸出的大腿。

（一四四）海娃剛閃到村邊的路上，街那頭的哨兵就吼叫起來：「那一個？」海娃連忙答應：「放牲口的。」那個哨兵就不吭氣了。

車燈
楊軍



散了會，已經七點鐘了。出胡同口走了沒多遠，就聽見警察同志招呼的聲音：「同志，點上燈再騎！同志……」我正要下車，不巧右褲腿被夾在鍊子裏面，我騎的車子是倒閘，腳蹬子不能往回倒轉，車子不能立刻停住——向前衝了一段路。正在這個時候，迎面來了兩個少年兒童隊員，他們看我沒有遵從人民警察的指揮停下來，就高舉着手大聲喊道：「解放軍叔叔，你爲啥不遵守交通規則？……」當他們注意到是我欲下不能時，話沒有說完就跑上來了，一個扶着我的車子，一個幫我把褲腿解下來。

「解放軍叔叔，你點上燈再走吧。」那個比較高一點的，大約有十一、二歲的、有着一雙大眼睛的女少年兒童隊員整了整自己的紅領巾對我說。

「我出來開會時天還早，忘記帶燈了，我到前邊買個紙燈去。」

「那不就有賣的嗎？」她指着不到兩丈遠的一家賣紙煙紙燈的攤子說。

我一摸口袋，——眞糟糕，除工作證外，甚麼也沒有。中午出來時天氣熱，把棉襖脫了，錢也忘記取出來了。

「解放軍叔叔你忘記帶錢了吧？」她已經看出我的窘態，微笑着問。

「是呀！錢忘在棉衣口袋裏了。」我不好意思地說：「沒多遠，我推着車回去。」

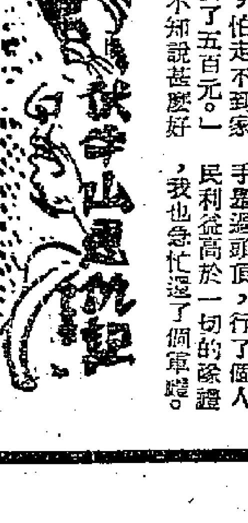
「弟弟，媽早上給你那一千塊錢呢？」這個被問的小同志看來頂多不過七、八歲，他沒回答姐姐的問話，調皮地笑着，用手指了指正在含着糖的嘴。

「整天價買糖吃。」姐姐責備着。

「姐，爸爸昨天上班忘了帶燈，不是買了個紙燈罷？……」說着就跑向路西一個小胡同裏去了。

我實在不願再麻煩他們了，我要推着車走，可是她却拉着自行車不放。

「你們軍隊裏有女隊員嗎？老師說十八歲以上才能參軍是眞的嗎？……」我還沒顧上回答她的問話，拿燈的小同志已經回來了。他把燈給了我，另外還遞過來五百元。他說：「洋燈剩的不多了，怕走不到家，我問媽要了五百元。」我感激得不知說甚麼好：「小同志，太感謝你們了，你們眞是毛主席的好孩子。」他們沒有說話，只是笑着，把右手舉過頭頂，行了個人民利益高於一切的隊禮，我也急忙還了個軍禮。



三二〇、坐鎮

「你們幹啥？」村口上驀地一聲喊，黑黝黝的也看不清有多少人，只聽見子彈上膛咯啦咯啦地響，後面傻蛋嚇得直打哆嗦，黑裏俏在他背上一推：「龜孫，就這一點，別出亂子！」說罷便迎上前去大聲答道：

「同志，咱們是買貨的，沒有生意哪，趕回去辦點藥品文具什麼的，再上郝莊來串門兒。」

「咋黃還摸黑走？」一個聲音在問。

「沒帶啥違禁東西罷？」

「那咋敢，」黑裏俏向傻蛋吆喝道：「還不把擔子放下來，讓同志看看。」

「看看啦，看看啦，」那哨崗說，「走罷，趕鎮上吃晌午飯去罷。」

「回來給你捎點什麼東西？」黑裏俏親暱地問道。

「謝謝你啦，」那哨崗笑笑，「咱不行這個，留着送給老蔣吧，你們行這一套。」

黑裏俏抹抹冷汗，同傻蛋一口氣奔了十里地，喘幾口乾糧喝口水，好不容易找到兩匹牲口，兩人終算在吃晌午飯時光趕到了鎮上。只見鎭隊裏面吹吹打打，門口還掛着幾條綢了色的紅布，兩人也摸不透是咋回事，下了牲口跌跌撞撞走進客廳才明白是吳隊長在大擺筵席歡迎四眼狗。

「哈！」四眼狗一看兩人打扮笑出聲來，「剛才同吳隊長在談你倆，眞是說到曹操曹操就到，來，先喝一盅！」

「坐坐，」吳隊長慌忙張羅座，柳如鶴、洋和尙都站起來謙讓了一陣。四眼狗凱旋似的，黑裏俏心裏說不出的舒服，連連乾杯，大談搗毀郝莊的情形，四眼狗制住道：

「你不能在這裏隨便亂說，在坐的雖然絕無問題，都是自己人，但窗外有耳，你不能不防。吃飽飯咱們再詳談。」

「是是，」黑裏俏趕忙答應。

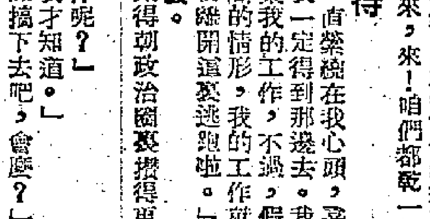
「專員眞是，」洋和尙伸伸拇指，「頂好！」

「比起你們來，」四眼狗喝一口酒，「咱們就差多了。」

「你咋黃不吭聲？」吳隊長拍拍傻蛋的肩膀。

「唉啊，」傻蛋嘆了口氣，他心裏也不知道在想啥，「累啦，挑了幾天擔子，肩膀又酸又麻的。」

「如今好了，」吳隊長故意說給四眼狗聽，「如今專員上咱鎮上坐鎮，匪劉伏牛山還不是兩個指頭撿田螺，手到擒來，來！咱們都乾一杯！」



四九、期待

「還有一件事情一直縈繞在我心頭，」露瑟兒說，「我一定得去看看。我一定得到那邊去。我沒法解釋這個。我不能放棄我的工作，不過，假如我看不見伊朗境內鍊方面的情形，我的工作就毫無意義。可別以爲我要從這裏逃跑啦。」

她等着他再說下去。

「說不定，我還得到政治圈裏攪得更深哩。」

「那你的科學工作呢？」

「要到了那邊，我才知道。」

「你不會永遠這樣搞下去吧，會麼？」

「不會。不會。」

「那麼你又怎麼進行你的工作呢？」她還要追問。「尤其是假如你回到亞塞爾拜然去。你是不是胡思亂想，不要研究科學了？」

「即使我想不研究，也放棄不了，」他告訴她，他有些不安，「有過一次，我幾乎放棄了；不過，我現在覺得，任何別的都不會許多長期幹下去，可以繼續研究下去。我一定要繼續我自己的工作。那邊有的是工作，大部分都是野外工作，不過就是在地質學的古生物學家研究的工作也很多，我眞會忙不過來的。無論如何，在有些方面說來，這會使我比在費爾茲做實驗室工作更滿意，也許會更有創造性些。」

「可是，總得要人家給你這個工作才行呀，」她說。

「雅瓦特・哥查里在仁建地方就找過我，後來在塔布利茲又來找我。他們在很缺少地質學家。在塔布利茲的時候，他們都來挽留我，當時我就幾乎留在那邊哩。」

「那邊政權給德黑蘭打垮了，又怎麼辦呢？」

「我在銀行裏有九百鎊存款，軍部還欠我三百鎊退役金。」

「可是，你在那邊，」他說，又能做什麼？」他終於不耐煩了，「能做什麼，就做什麼。」

她慢慢站起來，靜靜地面對着他。「不過，這一切都行，只要你不胡思亂想，放棄了你的工作，爲了理想上的心安理得，去搞一些虛無縹緲的計劃，去尋求最完美的答案。」

「不，不是那樣的，」他說。「你突然對我的科學有了興趣麼，露瑟兒？」

「我從來沒有半點科學頭腦，也不會有多大興趣，」她說。「我對於科學的興趣，只限於它對於山嶽形態的簡單解答，超過這個，我就絕不會有多大興趣了。我所感興趣的只是要明白：你知道你在做什麼。」（二七九）

黃泛區農場六個耕作隊使用機器集體收割小麥

北京等地大批拖拉機手前往協助

河南省各專區農民代表臨場參觀

【開封通訊】國營黃泛區農場六個耕作隊，五月底，先後開始收割小麥。全場一千二百多個職工，來自北京機耕學校和各兄弟農場協助收麥的拖拉機手，都以戰鬥的姿態，來完成國家給予的四萬五千三百畝小麥收割的緊急任務。收割中，充分顯示了使用現代化機器進行集體勞動的偉大力量。

國營黃泛區農場收割，主要靠機器。今年參加麥收的主要機器，有拖拉聯合收割機十八台、自動聯合收割機七台、載重汽車十五部，還有南部脫粒機正待使用。機器收割的效率，比使用人力、畜力高出幾百倍。根據今年的技術水平，要求每部收割機平均每小時收到二十七畝，工人保證達到三十畝。收割過程是：收割機把麥子割掉，在機器內部經過脫粒、清選，粒和桿分開，麥桿吐在地上，麥粒由籠出推進器流到汽車上，再運到曬場，曬乾後，由工人裝包入倉。完成這個過程，非常迅速。第一耕作隊，七千九百零八畝八分麥子，七台機器和近四百人在四天內，基本收完，估計兩三天內可全部入倉。

國營黃泛區農場麥收時期，各地農民、幹部和學生前往參觀的人很多。河南省各專區都組織農業勞動模範、互助組長、農業生產合作社社員和農民代表去參觀。他們對國營農場使用現代化的機器進行集體勞動感到極大的興趣。參觀後，紛紛舉行座談，發表感想。他們進一步認識到，組織起來通過互助合作走向集體化，是發展農業生產的唯一正確的方向和道路。

武漢私營企業職工團結資方積極生產

勞資雙方訂立生產公約與守法公約

普遍廢除封建落後管理方法

【漢口通訊】經過了偉大的「五反」運動，武漢市許多私營企業職工主動團結資方，恢復發展生產，紛紛舉行勞資協商會議，解決了當前生產營業中的問題。

「五反」運動以前，有許多私營工廠商店中的勞資關係是不正常的，對於發展生產是有妨碍的。如新生製藥廠，工人每天做十五六小時工作，疲勞過度時，資本家就給工人打興奮劑，強迫繼續勞動。有的廠、店老闆，還限制工人參加政治活動和文化學習。至於打罵虐待的情況，在小作坊小商店中更為嚴重。過去也有許多商店舉行過勞資協商會議，但多數都不是平等兩利的。工人們在「五反」運動中，不但沉重地打擊了不法資產階級分子的「五毒」行為，同時提高了覺悟，明確了對資產階級的政策，特別是認清了「五反」運動的目的——發展生產繁榮經濟。所以在「五反」運動的緊張關頭，也主動改進了生產營業。如公平鋼絲廠的電解間設備，就是「五反」運動中裝置完成的；華昌鋁砂廠生產始終沒有停頓，五月中旬就展開了愛國增產節約運動；中南汽車修理廠，漢口第一合營電池廠，由於工人店員的努力，都打破了生產停滯狀態；江漢綢布公司、華強布店，在工人維持營業的努力下，最近收支已可平衡。工人店員們的積極性大大地穩定及推動了資方的經營積極性。為了解決生產營業問題，建立正常的勞資關係，很多工廠商店最近都在工人、店員的主動倡導下舉行了勞資協商會議，有的並開過兩次和三次以上的協商會議。過去已有勞資協商會議組織的也開始恢復了；沒有勞資協商會議組織的，也都紛紛組織起來，並規定每月或半月開會一次。一般協商會議，除了工人店員主動向資方解釋政策外，都着重研究了生產營業問題，必需而又可能解決的安全衛生設備和住房問題也作了協商。有些廠店還根據協商的結果，訂立了簡單的協議。工人店員們在協商會議上，普遍地就改進生產營業問題提了很多合理化建議，勞資雙方分別訂立了愛國生產公約及愛國守法公約，這樣就進一步增加了勞資雙方的團結和克服困難的信心。

永聯土產合營商號經過協商資方接受了工人店員的建議，實行滾銷滯銷的經營方針後，原有的滯銷貨推銷出去了，增加了流動資金，最近已派人到湖南邵陽、山東周村、四川萬縣等七個地方購貨物。在工人店員的主動幫助下，許多工廠商店不但改變了生產經營方針，而且普遍地廢除了封建落後的管理方法，初步建立了民主的進步的管理方法。新生製藥廠過去強迫工人每天做十五六小時的工作，但生產提不高，過去五個人冲洗藥瓶，現在工人自動減為兩個人，現在每天工作九小時，生產比過去還有增加。因為生產營業開展了，許多資本家的信心也就不斷高漲起來。漢口第一合營電池廠經理胡消卿，從五月中到現在一個人就推銷了五十箱電池，江漢綢布公司經理已決定將抽資調回擴大營業。國光電筆鍋工廠資方原來對生產很消極，最近看到工人積極生產，接活天天增加，同時在定案時又受到了寬大處理，心中非常感動。他說：「如果沒有毛主席的英明領導和工人們的幫助，在這次「五反」運動中挽救我，再過一年，我犯的罪過更要大，那時真是不可救藥了。今後我一定依靠大家把生產搞好，再不做一點違法事情，虛心接受工人們的意見。」

各地通訊

「星火」——新中國第一個集體農莊

瀋陽通訊

校正

草原上的歌聲

紅紅的太陽東昇，
草原上吹着春風，
拖拉機在來回奔馳，
男女莊員，
一齊勞動，
一齊歡唱，
各顯其能，……

出佳木斯市，沿松花江南岸東行四十里，就看到一座新村莊。村前整排着新植的黃花松、落葉松和白楊。棟棟起脊反蓋的俄式草房，都是坐北朝南，而且都鑲着玻璃門窗。村周的廣闊草原上，兩台拖拉機牽引着五鏵犁、播種機在叫叫着奔馳；成百身穿新衣新裙的男男女女，在緊張而愉快地分隊築堤、鑿池、播種，歌聲此伏彼起。

這就是松江省樺川十區第九莊，是新中國第一個集體化農莊——「星火」集體農莊；最初的命名是「新莊」。

這個集體農莊，去年春天誕生的，現在剛滿週歲不幾天。歷史雖短，但在共產黨和人民政府大力領導幫助下，卻已顯著地發揮了集體農莊制度的優越性，給廣大農民昭示了光輝燦爛的生產遠景。

驚人的勞動效率

從今年全莊整個春耕的情況來看，集體農莊的生產效能和突擊力量是驚人的。

自入春以來，這裏陰雨連綿，加之去年秋澇，所以直到五月初，地裏還是泥濘不堪。因此，春耕較預定日期晚開始了半個多月，整個春耕播種期的工作，就不得不在半個月左右的時間中突擊完成。鄰近種水田的單幹戶、互助組，甚至一般小型的農業生產合作性質的集體耕作組，都痛感時間和勞動力調配不開，直到五月十五日才開始春耕，要保證原計劃的耕種數量、質量，是相當吃緊的。「星火」集體農莊的情況卻不同，他們人多、力大，突擊能力強，就比較從容地克服了時間短、農事多的困難。全莊一百零一個勞動力，在農莊正副主席的統一領導下，按工作程序和耕地設計分了五個隊，同時進行測平、挖壕、築埂、開荒、改地等工作，而且各個工序互相銜接，隨耕隨種。每個工作秩序都有生產定額，如築埂，築一米高、一米寬、十米長算一個勞動日（十分）；用人拉播種機種一垧半地算一個勞動日等，超過定額就給加分。而秋後分配生產果實時則是實行「按勞取酬」的原則，按勞動日來分配。不但個人生產有定額，各隊還和「農莊管理委員會」訂了產量、質量合同，按每段土地情況評定產量定額，超過產量定額百分之十，即得額外增加勞動日百分之五的獎勵；生產不足定額，則扣百分之一、二的勞動日。這樣就大大提高了所有莊員的生產積極性和責任心，他們互相鼓舞，並互相督促檢查，唯恐因某個人的耍滑頭而妨害一個生產隊的工作和利益。生產能力提高後，農作時間便相對地縮短了。從五月十三日到五月十九日的短短七天中，就完成了一百七十垧地的整地工作（包括現把旱田改成水田，全部壩埂新築等），並採用「旱直播」（註一）的先進技術，補上了三十垧。另外還開荒種地二十垧，植樹五萬多棵（已全部成活），培植了一個苗圃。這些工作，若以同樣的一百零一個勞動力，而且同樣用拖拉機代耕的話，不消說單幹，就是以一般合作互助的辦法來做，至少也得十二三天才能做完。從五月二十日起，開始用莊員們集體創造的水田播種機進行「水條播」（註二），到二十七日就全部完成了一百九十垧地的播種工作。

（註一）旱直播是成行地乾播上，待生根發芽後再放水，這裏稻苗旺盛，抗災力強，能增產。

（註二）先把田裏放上水，再成行地播稻。

新制度下的新人新事

在這裏。主要生產手段（土地、農具、耕畜）全是集體農莊公有的，再加勞動果實的分配是從總收穫中按勞取酬，不但能「物盡其用」地合理使用土地、農具，而且解決了私有財產基礎上產生的「各顧各」計較耕種先後等的矛盾，每個莊員的利益和整個集體農莊的利益是一致的。因而團結抗災的力量特別大，新人新事層出不窮。

去年夏鋤最忙迫的時候，有七垧新開的稻田，因地勢較高，再加水力不足，灌不上水去，草長得比苗還高還密，眼看就要白瞎。農莊主席金柏山在莊員大會上提出這個問題讓大家討論。莊員一核計，都認為那塊地也是咱們這個大家庭的，哪塊地不收成也影響大家少收入，最後決定集中全體莊員力量突擊搶救，並決定把全莊其他稻田停放一天水，關起水道，集中水力灌溉這塊高地。結果，半天的工夫就把草拔光了，水也灌足了，到秋，這七垧地同樣多打了糧。

又去年稻子上粒時，這裏水鴨子猖獗起來，每到黎明或太陽快落的時候，一落就是黑壓壓的一大片，若沒人看着，成片稻田的穗子就會被掠光。莊員姜敬孝發現這種情況後，便不辭勞苦地自動抽暇看守了幾個早晨和晚上，他認為「損失了也有我的一份」。後來他見自己看不過來了，便報告給農莊管理委員會，還派六個人專門照打水鴨，保住稻田未受多大損失。

關於把莊員主要私有生產手段集體化的問題，「星火」集體農莊是這樣做的：

這裏土地是公營樺川水利農場（現改為拖拉機代耕站）開墾的，過去是按人口、勞動力撥發給農民耕種，地權雖是國家的，但使用權是歸個人領地的個體農民私有。去年成立集體農莊時，動員莊員統統把土地使用權轉交給集體農莊。耕畜、犁杖、車輛等，[illegible]（上）

北京一批工人在北戴河休養

海濱風景綺麗，空氣新鮮 所內全新設備舒服極了

【秦皇島通訊】北京市總工會辦的北戴河海濱區工人休養所，是在離海二百多米遠的高坡上，一共有五座小樓。休養員們坐在院子裏就可以看見南面那綠茫茫的波濤沒沿的大海。有風浪或來潮時，睡在屋子裏都可以聽見大海的嘩嘩的吼聲。院子裏密層層的松柏樹林子，整個遮住了小樓的上半部。薔薇和玫瑰正在開花。夏季裏，這裏氣候涼快，空氣新鮮，真是避暑的好地方。

休養所在最近粉刷一新。從外面看，雪白的牆，綠色的窗，顯得那麼安靜。屋子裏刷成淺黃色，桌子、椅子、被單，全是雪白的。每人一個鐵床。全新的被褥，滑溜溜的。住在這裏，打心眼裏就覺得舒服。所裏有一個小閱覽室。另外，還備有籃球、排球、撲克牌和各式各樣的棋。休養員們每天除了遊山玩水以外，就是看書、下棋、打球、玩撲克、作集體遊戲。早晨七點起床，晚上十點睡覺。服務員照顧得非常周到。他們盡量幫助休養員們吃好、睡好、玩好，讓他們增加體重。起床鐘還沒有打的時候，他們都預備好了洗臉水、漱口水。一到晚上十點鐘，他們輕輕地關上每一扇百葉窗。

北戴河海濱區是全國有名的避暑勝地。可是在解放前，這個好地方被帝國主義分子、軍閥、買辦、大資本家霸佔着。海濱七百多座樓房裏，就有五百多座是帝國主義分子的。北京工人休養所這五所小樓，原來就是一個美國大資本家的房子。他吸飽了中國人民的血汗，跑到北戴河來享福。他有五個女兒，他就給她們每人蓋了一所小樓。那時他們好不得意啊！老百姓連走一步路都不行。但是在中國人民站起來之後，這些禍害中國人民的魔鬼們，統統被趕出中國去了。這五所小樓，和海濱區的其他樓房一樣，都回到它真正的主人手裏了。

前年北京的工人還沒有休養所。去年已經能夠到頤和園去休養十天了。今年，除了頤和園以外，北戴河海濱區的休養所也成立了。第一批來這裏的四十六位休養員，沒有一個人是曾經到過這兒的。

上海市積極籌建二萬戶工人住宅

曹楊新村建樣房一幢已經竣工

【上海通訊】上海市建造二萬戶工人住宅的籌備工作，市工人住宅建築委員會正會同有關單位積極進行中。五月在曹楊新邨所造的住宅樣房一幢，業已竣工。目前，各有關單位暨公私營工廠工人代表等，曾分別參觀該幢樣房，並提出不少寶貴的改進意見。

近月來，市工人住宅建築委員會正會同有關單位加緊籌劃新工房的興工問題。華東建築設計公司經幾番研究，首先繪出新工房的圖樣；市工務局水泥成品廠正趕製大批地下溝管；華東煤建公司正陸續調運大批木材磚瓦等材料備用。關於工房在滬東、滬西與南市等區建造的地址，已經初步選擇決定；房屋佈置與道路系統也經規劃完成。華東建築工程部將擔任新工房的建造工作，他們成立了工房工程處，正研究擬訂施工計劃，並準備組織建築工人採用流水作業法，使大批工房能如期完工，且保證質量優良。最近，該部根據工人住宅建築委員會的計劃，已在曹楊新邨新造好工人住宅樣房一幢。該樣房係二層樓房，樓下有廚房二間，廁所一間，另附有洗衣設備兩處。這個建造標準較曹楊新邨住宅為低，但住人的房間已較前放大了。

六月三日，工人住宅建築委員會與市政建設委員會會同總工會、華東建築工業部、市財委、工務局、公用局與衞生局等單位代表至曹楊新邨實地研究該幢樣房的設計、結構、式樣與施工材料等，各代表提出許多寶貴的改進意見，務期工房符合經濟合用原則。九日，上海總工會又邀請國棉二廠、中機二廠、南洋煙廠、申新九廠、江南造紙廠等工人代表與職工家屬，前往曹楊新邨察看，研究樣房是否適合工人的實際需用。工人代表們參觀後，即分組進行討論，認真負責的提出了改進的意見。

南寧工人醫院已經正式開幕

【南寧通訊】南寧市工人醫院自去年十月間開始，在民權路動工修建院址，已於今年四月底落成。六月八日舉行開幕典禮。這是全市工人的一件大喜事，工人們都感到非常的興奮。

工人醫院設內科（包括小兒科）、外科、婦產科、五官科等四科，並特別設有無菌及有菌手術室。修建及醫藥設備費共用去十億多元。

為祖國建設需要而升學

上海市人民政府教育局副局長　杭葦

編者按：這是上海市人民政府教育局副局長杭葦六月九日在上海人民電台「青年學生節目」廣播詞。雖然這篇廣播詞是對國內的中學應屆畢業同學說的，但裏面所批判的對升學的與不準備升學的各種錯誤看法，相信在港澳和海外一些學生的思想情況中，也是普遍存在着的。因此當着中學應屆畢業的學生正準備回國升學時，我們特別轉載了這篇文章，給大家參考。

同學們：

政務院公佈了關於全國工學院調整方案，中央教育部又具體規定今年要在全國各大專學校準備招收五萬名新生。這是一件重大的消息，它體現着我們的國家正在積極地準備走向工業化，需要大量培養各種專門幹部。

這消息發表以後，青年同學們，特別是高中應屆畢業同學們，高興得跳起來，感覺到祖國的偉大，新民主主義制度的優越性，生長在毛澤東時代的青年眞是幸福；同時也感覺到這是祖國交下了一個偉大而光榮的政治任務，自己的責任加重了，因而學習的積極性大大提高，紛紛訂出學習和溫課計劃，高中應屆畢業同學更保證升入大學或專科學校。同學們，這種感覺和做法是對的，祖國的建設需要大批幹部，而且越往後需要的幹部數量也越多，質量更好，因此初中應屆畢業同學也應該保證升入高中或中等專業學校去。

然而，據我們了解，也還有一部份同學聽到了這些消息以後，與衆是同樣的，但是卻產生了另外一些不正確的看法。因此，我想在今天的這一個機會，跟大家談一談，希望對同學們的學習態度，特別是對應屆畢業的同學，在升學問題上有些幫助。

（一）在準備升學問題上，還存在着幾種不正確的態度：

檢查「篤定」思想，糾正學習態度

有一部份同學，認為大專學校今年要招收五萬人，這一下不怕升不上大學或專科學校了！有的同學說：「今年高中畢業生還不是可以保險百分之一百進入大專學校！」有一部分同學，便產生了「篤定」思想，在他們學習情緒上便鬆勁，只知打球、閑玩，不再好好認眞學習。這是因為他們對國家升學這件缺乏正確的認識；他們忘記了「混文憑、混資格」的時代已經過去了，今天祖國培養我們，是為了祖國的建設需要！我們應該百倍的努力，認眞學習，來迎接國家建設。學習成績越好，知識越豐富，對國家建設越有貢獻，對國家和人民也越有利。對自己來說，前途也遠大。因此，我建議每一位同學，趁這一個機會，把自己的學習動機、學習態度，普遍進行一次檢查，通過檢查來糾正對讀書和升學的不正確認識，端正自己的學習態度。另外，有一部份同學，為了自己能勝利的升入大學或專科學校，把書本不放，能夠認眞學習，這是好的。但這裏也反映出一些不正確的認識。

糾正不問政治、忽視政治學習的傾向

有一部份同學只管溫書，旁的事一概不管，這就不對；有的竟不問政治，不閱讀報紙。如像有一位同學，在政治考試時錯誤地回答：「五反基本方針是：城市與鄉村相結合，坦白與抗拒相結合。」這是多可笑的錯誤啊！不問政治；這是一種有害的傾向，是違背祖國培養我們的基本要求的。因為只有加強政治學習，才可以正確認識祖國建設的方向，加強建設祖國的信心，激發對祖國的熱愛和參加祖國建設的積極性，以及掌握為祖國建設需要的知識和技能；脫離了政治學習，便不可能得到上述結果，將產生嚴重的惡果。

不要忽視全面發展

有一部份同學放鬆了文史地課，以過重的負擔去補習數理化課。把數理化功課學好是應該的，但放鬆了文史地課便不對，這是他們不了解中學是培養全面發展的人才，是為大專學校打下良好基礎的。

糾正「為升學而升學」的資產階級思想

有的同學搜集各地歷年的入學試題拿來鑽研。對升學的同學須有一定的時間複習功課，這是我們要提倡的，但忽視基本學科的複習，而只是鑽入學試題，這不是實事求是的正確態度，而是一種投機取巧的思想；是一種「為升學而升學」的學習，缺乏為祖國建設而學習的正確的學習觀點。

一定要保持身體健康

還有，如因學習負擔過重而影響身體健康，這也是不好的。毛主席已告訴我們「健康第一」，有了健康的身體，才能談到參加祖國建設。把身體搞壞了，結果便無法完成祖國交給我們的任務。因此，一定要保持身體健康。

（二）不準備升學，也存在着一些錯誤看法：

不要計較個人目前得失，看一看美麗的遠景

有一部份同學，他們不準備升學。有的同學說：「畢業後還不是要統一分配，結果還不是拿八十單位一個月。還是住在家裏，將來可以繼承父親的財產，做一個老闆。」這種不準備升學的思想，很顯然的是由於他們平時忽視了政治學習的結果，看不到祖國美麗的遠景，近視着自己的目前利益。在他們的腦子裏，保存着資產階級思想。他們希望自己不要親自勞動，做一個老闆，可以依靠剝削來求得自己生活的幸福。他們最不滿意的又是服從統一分配。他們完全不了解，生長在新中國的青年應該用自己的勞動來獲取自己的幸福；資產階級的不勞而獲的思想，在我們青年的一代應該看作可恥的、卑賤的。新中國的建設是肯定要走向社會主義的。統一分配又正是走向祖國的遠大前途的步驟。必須了解，祖國的利益和個人的利益是一致的，我們要為國家和人民的長久遠大利益打算。不是嗎？國民黨反動統治時期的「畢業即失業」這一種慘痛的回憶，大家還能記得吧！目前的待遇雖低一些，艱苦一些，這是暫時的，正是為了獲取明天的更好的幸福。勸告這些同學，不要只看今天，必須抬起頭來看一看明天，為着祖國偉大的建設，爭取明天更大的、更加久遠的幸福。同學們，祖國對你們這樣關切，這是你們最大的幸福，保證每一位同學能升學，這不僅是為了祖國利益，也是為了你們每一個青年同學的利益。

鼓起勇氣，克服困難

另外有一部份同學，顧慮着家庭經濟困難，怕不能升學，思想上苦悶着前途；也有錯誤地認為：「國家有前途，自己沒有前途」，產生消極灰心思想。勸告這些同學，生長在毛澤東時代的青年，我們是永遠向前。在我們面前，沒有什麼東西可以阻擋着的，任何困難都可以克服的。不要愁家庭經濟困難，只要自己有決心和努力，政府是殷切的關心着你們，為了祖國的建設，也為着你們的前途，正在想一切辦法，克服一切困難，你們的困難是一定可以克服的；希望鼓着勇氣和信心，為着祖國的利益，堅決的為升入大學或專科學校而奮鬥。

（三）端正對工農幹部入學問題看法，檢查資產階級思想。

在這一個問題上，大部份同學是認識到了它的偉大意義。有的同學說：「很容易聯想到這是祖國帶來的光明前途。」有的同學說：「我們是工農聯盟的國家，工人階級又是祖國的領導階級，應該培養他們。」大家表示堅決的擁護和歡迎。

但也有極少數同學，表示有意見。有的同學說：「這樣會降低了今後高等學校的水平。」有的說：「那些幹部把工學院的名額搶去了，投考工學院錄取的機會減少了。」有的說：「幹部的政治水平高，將來畢業後，好的工作機會一定都給他們搶去了。」從這幾位同學的意見中，反映出二個問題，就是輕視工農、歧視工農，以及這些同學們的自私自利。

檢查輕視工農思想

在共同綱領上明白的規定：「中華人民共和國為新民主主義即人民民主主義的國家，實行工人階級領導的、以工農聯盟為基礎的、團結各民主階級和國內各民族的人民民主專政，反對帝國主義、封建主義和官僚資本主義，為中國的獨立、民主、和平、統一和富強而奮鬥。」而且事實上，工農是祖國建設中的骨幹。這是由於：工農（包括工農武裝起來的兵）是國家建設的基本實力，是國家生產的主要力量。中國革命的勝利，主要是靠工農；就是以文化來說吧，文化也是勞動人民創造出來的。他們對祖國又是最忠心耿耿，對國家建設的前途也表示最堅決。所以，我們的教育必須向工農開門，要培養他們，提高他們，來發揮他們對祖國建設的偉大作用。

那麼吸收了工農幹部入學，會不會把學校的水平降低了呢？這是不會的。他們缺乏的是文化水平，但他們有實際勞動經驗，在勞動中獲得的豐富知識，這是青年同學們所不及的。這些豐富的知識和經驗，當文化水平得到提高以後，更可以大大的發揚光大起來，這種潛在的力量，是無法估計的。況且，他們因為政治思想水平高，所以自覺的學習積極性比你們高。蘇聯的經驗，完全證實了這一點。蘇聯現在有大批的博士、專家，都是從工農幹部中培養出來的。我們在口頭上常常說要尊重勞動人民，但碰到了具體問題，輕視工農、歧視工農的思想就暴露出來了。因此從這一個問題上來檢查一下輕視工農、歧視工農的思想，是有必要的。

克服自私自利的資產階級思想

至於說工農入學把名額減少了，畢業後好的工作給他們搶去了；這是徹頭徹尾的資產階級的自私自利思想。大家想想：憑什麼理由只許你入學、不許工農入學呢？憑什麼理由只准你分配好工作，不准工農擔負起重要工作呢？上面我們已經說過，工農是建國的主力。這樣，不是你把問題弄顛倒了嗎？這種自私自利的思想，是一種可恥的、可鄙的思想，也是有害的思想，它能夠阻擋住我們的進步！我們也要從升學問題上以及從每一個具體問題上，逐步的把它克服掉，來鍛鍊自己，成為一個對祖國忠誠的、具有新中國優良品德的優秀青年；誰忠心耿耿為人民的勤務員，誰就可以得到人民的信賴。

（四）關於選擇學校及院系問題，應該從祖國需要出發呢，還是從個人出發？

首先碰到的一個問題，是自己志願和興趣問題。每一個同學，在升學時都會依照自己的興趣，選擇自己的志願。選擇志願是完全應該的，但問題在選擇志願時應該採取正確的態度。憑什麼來確定志願？自己的志願無法實現時又應該怎麼辦？

應該從祖國建設需要出發，反對個人名利出發的個人主義思想

比較多的同學志願入工學院。有人說：「荒年餓不死手藝人，有技術到處可以吃飯。」有的是想做專家，將來可以奇貨可居。有一個女同學想入工學院，原因是希望做一個女工程師，像蘇聯電影「生活的光芒」裏那個女主角一樣指揮別人。有的同學志願入農學院。一位女同學看了蘇聯電影「幸福的生活」，她想做女拖拉機手、集體農莊的主席。有很多同學反對學文科。他們說：「讀文科有什麼出息，你又不會做一個大文豪，像魯迅、郭沫若、丁玲……」

從以上的一些反映中，在我們選擇志願上，相當普遍的是從自私的個人英雄主義思想出發的。如：學工是為了做專家，可以奇貨可居；做女工程師可以指揮別人；學農是想做集體農莊的主席；反對學文是為了做不到大文豪等。由於自私的個人英雄主義思想在支配，他們便湊一時的幻想、虛榮或者受到某一個新鮮事物的吸引或慫恿，來隨便選擇自己的志願。這樣的選擇志願，顯然是不恰當的，因為他們沒有從國家建設的需要上考慮，他們的升學目的是盲目的，是個人主義的。

在新中國的建設中，是歡迎發揚革命的英雄主義的，而這種革命的英雄主義，目的是為了祖國的建設而努力學習、積極工作，表現出英雄模範事蹟來，如戰鬥英雄、勞動模範、學習模範等。由於他們的英雄模範事蹟，對祖國有了很大的貢獻，因此他們便受到大家的尊敬。而這種英雄模範事蹟，又不是那幾種人獨有，而是在每一個工作崗位上，每一個活動上都可以表現出來的。從這裏便十分明白，個人的英雄主義和革命的英雄主義，主要的區別是：一是為了祖國建設需要，一是從個人的自私出發。所以我們要從不正確的選擇志願，來反對個人英雄主義；要從今後的學習上、工作上提倡革命的英雄主義。

輕視勞動、害怕勞動的剝削階級思想必須清除

有人反對學農，理由是：「讀了農科，將來要赤了腳，蹲在爛泥裏，給太陽曬得要死，變成黑炭，眞臭得要命，實在沒有味道。」

諸位反對學農的同學，主要是在思想上輕視勞動，看不起勞動人民。生長在新中國的青年，應該提倡勞動，建立勞動觀點，從勞動中來獲取自己的幸福。這種害怕勞動、輕視勞動人民的思想，也就是資產階級、小資產階級的剝削思想，對新中國、新社會，是一種敵對的思想，是破壞新中國、新社會建設的有害的思想，必須展開堅決的鬥爭，逐步的清除這種思想，建立起勞動觀點來。

祖國需要各方面的建設人才

有人怕進師範大學：「將來做一個教師，要吃粉筆灰，要改本子，又要思想改造。」也有人說：「地區我不計較，假使把我分到別的系，我寧可不讀。」也有對文藝很有興趣的同學，很想入文學院，但看到周圍的同學都進入工學院，也就想進工學院。也有人不願進財經學院或文法學院，絕大多數的同學，志願進入工學院。

新中國要走上工業化，工學院的調整是為了大量培養理工方面的建設人才。希望有數量比較多的青年同學們進入理工科系學習，這是祖國的需要，也是大部份同學的志願。但是，今天新中國的建設，不只需要理工方面的建設人才，還需要農、醫、教師、財經、文法等各方面的人才，缺少這些人才，對新中國的建設都會發生困難的。為什麼要設立各種性質的學校呢？為什麼要設立各種系科呢？這就是說明有各方面的需要，因為新中國的建設人才是需要多方面的。

一個人的願望一定要服從祖國的建設需要

怎樣合理的解決「選擇志願」呢？首先，各人應該按照自己已有的學習基礎，以及在這種基礎上所產生的愛好，就是所謂興趣，來確定自己的志願。這是選擇志願的主觀條件。各人可以根據自己的主觀條件，選擇升學的第一志願、第二志願……當個人的志願與祖國建設需要相一致時，也就是祖國的利益能一致的時候，那當然很好；但各人在實際升學時，一定會發生變化，也就是其中有困難。因為按照國家建設需要，是不可能適合每一個人的志願的。在這情形下，大家都已認識到，我們要升學，目的是為了祖國建設需要，那末，我們便應該放棄自己的第一志願……一直到放棄自己所有的志願，服從國家建設需要，這是選擇志願，以及正確解決志願的正確態度。

有的同學，在選擇學校和地點上，也有很多希望。有的喜歡這個學校，有的喜歡那個學校；有的要進東北的學校，因為東北是先進地區，畢業後出路多一些。也有選擇在杭州的，說是西湖風景好。選擇北京的，因為它是首都，可以見毛主席；有的同學一定要進大學，不願進專科學校，說「進專科不如進大學」。

以上這些，也都說明我們在選擇學校上，或多或少的反映着個人主義的成份。有很多同學不願進專科學校，但是按照今天祖國建設的需要來看，是迫切需要數量比較多的專科學生。因此，在選擇學校、地點和志願的時候，必須冷靜的考慮一下，祖國培養你是為了什麼目的？你升學又是為了什麼目的？經過了冷靜的考慮，一定會很快的得出結論說：「要服從祖國建設需要啊！」這樣，祖國需要你進什麼學校，你就應該進什麼學校，祖國需要你進那一系那一科，你就應該進那一系那一科；這個學校在什麼地點，你也就不會去計較了。因為，你是為祖國需要而升學啊！

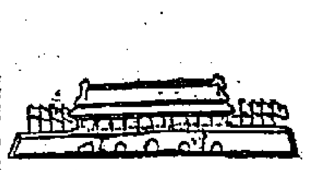
為祖國的需要而升學

同學們！我們生長在這樣幸福的國家裏，在我們眼前呈現着如此美麗的圖畫，祖國又如此殷切的關心着我們青年同學，我們應當互相勉勵，互相督促，互相幫助，互相挑戰，來完成「為祖國的需要而升學」這一個光榮任務！

高爾基敬愛中國

「我為什麼不做一個中國人！」——高爾基

朱實



高爾基，這個本世紀最偉大的作家，他的著作譯成各國文字，使世界各地的人民受到他的教育。他的魔術似的文字和深刻的思想，像不停的風，馳騁在每個角落，吹進每個人的心裏來。對於我們中國讀者，其影響是很大的。

他很愛中國——愛中國勤勞、勇敢和智慧的人民，愛中國偉大、悠久、富於獨創性的文明。

滿清末年，洋人使着洋槍洋砲，欺侮中國人。我們雖然富於忍耐，但也無法可忍了，於是，一九〇〇年，愛國的農民自動起來，拿着原始的武器，反抗帝國主義者強佔中國土地屠殺中國人民。

舊俄也是打家劫舍的強盜之一。高爾基對於沙俄政府的不義行為，頗為不滿。他在辛亥革命的次年，特地寫信給孫中山先生道賀，對於中國革命的勝利，也同樣表示高興和幸福。他說：「我們，俄國人，也想做到你已經達成了的工作；我們，在精神上是弟兄，在制度上是同志；可是，俄國政府和它的奴隸們，使得俄國人民站到仇視中國人民的立場上去。」因此，「我們要盡一切的努力，去打擊我們的敵人。」他們幹着黑暗、貪婪的勾當，挑撥分化，散佈仇恨，來害人殺人。

高爾基對於孫中山先生很敬愛；他推崇孫中山先生是「中國的赫克里斯」。我們知道，赫克里斯是希臘神話中英勇無雙的英雄。另一個海神和地神所生的愛子安泰，沒有人能戰勝他，原因是他從土地媽媽那裏得到了無窮盡的力量。他只要一撲向土地媽媽的懷抱，就會一躍而起和對方再打，所以，沒有人像他這麼頑強耐戰，總是敗在他手上。赫克里斯和他打架，知道安泰的長處同時也明白他的弱點，只要用某種方法使他和土地媽媽隔離，他就會精疲力竭而死。於是，赫克里斯把安泰高舉到空中，雙手緊緊地抱住他，使安泰不能和土地媽媽接觸，粉碎他的肋骨，遏斷他的氣息。阿夫居皇帝的馬棚，有卅年沒有掃除過，然而，勤勞有力的赫克里斯，用一天的時間，把骯髒的馬棚清掃乾淨了。神是人，他是古代人們根據自己面貌、性格和特長的綜合與成品，這也就是為甚麼我們看希臘神話或西遊記時，覺得可親，有活人味道的緣故。高爾基很愛赫克里斯，把他當做古代勞動者的代表，說他是「勞動英雄」、能幹的「萬能家」。所以，遠在西方的高爾基，當他正在為俄國人民推翻沙皇制度而努力的時候，突然看到東方的中國人，結束了滿清的統治，把皇帝趕下台。他當然是極其高興、注意的，而且他也感覺到驚奇。一九一二年十月，他住在鳥語花香、充滿陽光的意大利卡普里島，因為沙皇要抓他。他同時負責編輯「當代人」雜誌文藝欄，由於他週遊歐美，也分外感覺到要把國際上一些事情的真相，介紹給俄國讀者的重要；胖子們的新聞記者常常混淆黑白，作不正確的報道，所以，他計劃為這本雜誌闢一「國外生活記事欄」。由他負責組織稿件。高爾基特地寫信給孫中山先生致敬，並且請孫中山先生寫一篇文章，來敘述中國革命的真相。他諒到孫中山先生很忙碌，因而懇切地請求：「千萬請你寫一寫，因為我們必須使得俄國人民，從正直的中國人的文字中，而不是從那些為資本家的利益而服務的歐洲新聞記者的文字中，來認識中國的復興。」根據他自己的切身經驗，他認為黃色新聞記者是一羣不正常的人。在刊物上，他自己輯載了一篇「論中國革命的道路」，裏面包括他自己前言、孫中山先生對中國革命的意見，以及一個印度革命者寫給孫中山先生的信。

高爾基把中國革命和國際的情勢聯繫起來觀察，在他的前言中，第一句話就是「我們正生活在一個偉大的時代當中」。因為，「四海之內皆兄弟也」。新思想已經逐漸地把各國人民組織了起來。

大公園

對於中國的關心和崇敬，高爾基很早就表現了出來，當義和團事件發生的時候，他就想到中國來旅行，看看偉大的中國是一個怎樣的國家。一九〇〇年他寫信給旁人，表示羨慕地說：「我為什麼不做一個中國人！」他要以中國的真文明，來揭穿洋紳士的文明假面具。

像高爾基這樣一個世界性巨人，人類智慧的高峯，以做一個中國人為榮，如此的熱愛中國，正是因為我們確有其可愛之處。我們的優點和對世界的貢獻，並非歐美的暴發戶所能比的。

他向另一個人的精華——契訶夫，建議一道到中國來。因為，契訶夫曾經向他表示過，很想到中國旅行。雖然契訶夫很喜歡平靜的生活，而不願意旅途奔波；但是，可愛的中國却吸引了他。

「一同去吧！我非常想到那兒去，並且我想向報紙自荐擔任通訊員的工作。我的妻子不大願意放我一個人去，但是說，假使你也去的話，那他就可以完全放心了。」高爾基慫恿契訶夫，「到中國去的念頭把我征服了。我非常想到中國去！我很久以來，都沒有像這樣強烈地希望過甚麼事。」

契訶夫回答：「你忽然邀我到中國去，使我吃了一驚……按實際來講，現在去中國太遲了，照我看來，戰爭恐怕就要結束了……現在還是坐下來寫一點東西。」

接着，高爾基要忙着為藝術劇院寫上演的劇本，而且也因為警探的監視，他旅行中國的計劃，就擱下來了。

他是以跑過半個地球、見多識廣著稱的。「可是，我沒有到過中國，」高爾基帶着遺憾的口氣，常常對朋友們說。

對於中國，發生強烈的興趣，實際上還要更早些。遠在一八九六年，他在一家報館當記者，被派去採訪尼士尼戈洛德工業展覽會的新聞，他寫通訊，稱中國館為「展覽會中最有興趣的陳列館之一」。高爾基如此描寫：「該館色彩的繽紛，入口處陳列的奇獸怪物，建築式樣的獨特，——這一切，強烈地吸引了觀衆，他們在那裏對中國和日本的藝術表示欽佩極了。」

高爾基讚嘆中國文化。十月革命後，他在主持「世界文學研究所」時期，擬定了一份準備出版的世界文學巨著細目。中國的就佔有四十一種之多。

然而，文明的搖籃却一直遭受着戰爭的震撼，孩子的哭聲並不能使劫掠者手軟。卅年代，蘿蔔頭肆無忌憚地在中國打家劫舍，殺人放火，高爾基發出了憤怒的聲音，他尖銳地諷刺國聯為「資本主義的茶館」，當茶客在茶館裏高談闊論必須裁軍的時候，而「日本資本家却公開地和肆無忌憚地劫掠了中國，奪佔了滿洲，殺戮了並且繼續殺戮着千萬無辜的人民。在上海，大量的具有世界意義的文化寶藏被消滅了。」這種野蠻的行為，並沒有引起茶客們的憤怒。而熱愛中國的高爾基，却向這一羣惺惺作態的好戰份子，用正義的皮鞭不斷地抽打他們。

愛中國的高爾基，火熱地向中國革命作家們：「堅信你們將打倒敵人，獲得最後的勝利。」十六年來，事實的發展，恰恰正是如此，他所熟愛的中國人民，已經摧毀了蔣介石的腐敗政府，而且也把他所憎厭的荒淫的美國虎胖，打得遍體鱗傷，落地亂滾。高爾基愛中國，中國人也愛高爾基。

最大的掘土機

在伏爾加——頓運河建築工地上，曾採用過一架能代替七千個掘土工人的新式掘土機。

這座掘土機的吊桿長達六十五公尺，而掘斗能從深達四十公尺的地裏掘起十四立方公尺的泥土，一分鐘之內，掘出等於一輛火車箱裝載的泥土，並能把這些泥土送到一百多公尺遠的地方去。

這座重量一千二百噸的掘土機，是用一百八十輛鐵路車運到工地上去的，在使用時，只要四位工程師、七位匠師、六位工人，就能全部掌握來進行掘土工程。最近並做了一個有趣味的統計，假如這七十七個人是用人工來掘土，那他們就在四百年內也不能完成他們使用掘土機在第一年內就已完成的工作額，換句話說：就是掘土機的工作能力是超過以上同樣人工四百倍以上。（路吉）

花菓山

高爾基語錄

舊世界與新社會的不同

舊世界的目的就是：用肉體上和精神上的強暴手段，藉原野上的戰爭，和城市街道上的屠殺方法，來恢復舊的「秩序」、老朽的和殘酷的「秩序」，沒有這「秩序」，資本主義是不能存在的。

新人的目的就是：將勞動大衆從古舊的迷信和人種、民族、階級、宗教的偏見中解放出來，建立一個全世界的兄弟般的社會，它的每一份子都各盡所能、各取所需。

戰販之希望

工業大王再次組織全世界的大屠殺，希望什麼呢？他們想像戰爭會幫助他們跳出經濟恐慌的困境，這種經濟恐慌，是被生產的無政府狀態，是被利潤的無厭貪慾所造成的。

一枚蘋果的歷史

M·伊林

米邱林從康甚里——西拿栢頻果樹的花上，取下花粉，放到甚泰卡頻果樹的花上去。

甚泰卡頻果樹結了它所應該結的果實——甚泰卡小頻果。這些小頻果裏面的種子，又長成了許多小樹——康甚里——西拿栢和甚泰卡的孩子。

米邱林提心吊膽地等待着冬天：到冬天的時候，小樹會怎樣呢？如果它們像它們的母親——甚泰卡，它們就不怕冷。如果它們像它們的南方父親，它們就要凍死的。

第一年冬天，小樹沒有死。

但是到了第二年和第三年冬天，米邱林留意到，那些小樹不經凍。而且它們的外貌也越長越像它們的父親康甚里——西拿栢了。這種過度的相像，使米邱林開始擔心：那些頻果孩子，是和它們的父親一樣地嬌弱。

換一個人，一定就要絕望了，一定就要想：違背遺傳，是和違背「命運」一樣地辦不到。

當時，人們對於遺傳性的看法是這樣的。

但是米邱林不肯信從。他早在十九世紀末葉，就已經堅信：人類能夠改變自然界現有的秩序，而確立一個人所需要的新秩序。

在他看來，美味多汁的南方水果，不在人們那樣需要它們的北方生長，是一種無秩序。

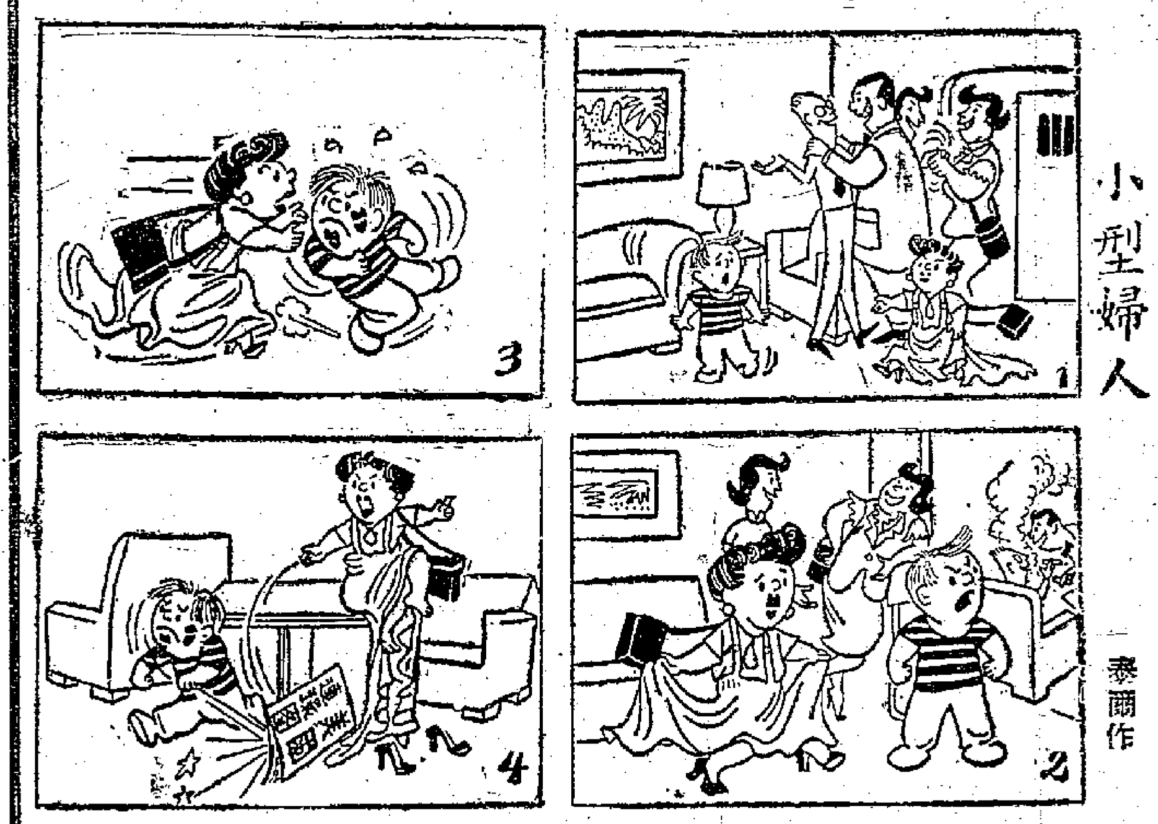
米邱林說：「人能夠創造植物形態，而且應該比大自然還創造得更好。」長期的、不屈不撓的試驗，使米邱林想到，支配遺傳性雖然很雜，但是這是可以作得到的一件事。組織尚未堅實和確定的年幼的雜種樹苗，其遺傳性是不穩定的，因此它服從改造。只是須要適當地、巧妙地從事改造：某一些特徵應該加以培養和輔導，某一些特徵應該加以創造，或是使它發展。

如果說，遺傳性是一種力量，那麼我們就須要用另外一種力量——培養、輔導——來跟它對抗。

米邱林從康甚里——西拿栢頻果樹爸爸和甚泰卡頻果樹媽媽的最好的一個孩子——最好的一棵雜種樹苗上，割下了一些眼芽，接上了樹媽媽——甚泰卡頻果樹的樹尖。讓樹媽媽自己去餵養它的孩子吧。等到芽長成了嫩枝的時候，樹媽媽將用它自己的汁液餵養孩子，把它自己的耐寒的品質傳給孩子。

米邱林決定像這樣，把新生的小雜種頻果樹，從一條遺傳軌道，撥到另外一條遺傳軌道上去。這樣，小樹乖乖地走上了米邱林所指示給它的道路。（二）

小型婦人



香港神童

——泰爾作

電影圈

高爾基的童年

·廖鶴·

觀影隨筆

我們都有自己的童年，都有自己的過去。或者，我們不善於整理過去的經驗；或者，我們忙碌着，要應付每天生活上的事情，而沒有時間和那種閒靜的心情默默地走回去了。

有冰心那種幸福的童年，我們讀她的作品，會被那歡樂、天真和母愛的光輝所吸引。我們會覺得她是白色的小天使，在九不知道憂愁、悲哀、不幸為何物。

在林蔭路上，我們看見嬰孩車裏面躺着的孩子，或者由中國阿媽推着，或者龍塘、太子道，鵝黃的衣服配上蘋果紅的臉頰，是衣飾華麗的母親和西化了的中國女人親自照顧。這些孩子，真是幸福的天使，他們很可愛，因為金錢使她們幸福了起來；讀着冰心的作品，常常會使人忘記了另一種生活、另一種兒童。

然而，也有相反的童年，就是高爾基這樣子的童年。從他的回憶作品及電影上，我們看見了絕大多數人的童年，或者，我們自己就曾經在那泥濘與血的道路滾過——那不是嬰兒車所經過的林蔭道。

高爾基的童年，是自己的回憶。然而，它不是屬於個人的，而是窮人們苦和辣的童年。他的回憶，是為了使我們更憎恨那罪惡的搖籃，為了我們自己和子孫的幸福要把它摧毀，把它改變。透過飢餓的血霧，在自己的心上，孩子們為生存而進行殘酷鬥爭，更增加了我們對於光明的渴望。

編導簡鍊地把文字變成畫面，演員細緻地將高爾基的描寫變成活人，外祖父、外祖母的外貌和性格是表演得極其生動的。尤其是外祖母，她的溫暖和愉快，特別在陰暗的氣氛中，使人的內心也明亮了起來。

高爾基對於外祖母，永遠感激和熱愛。這個老婦人的善良、正直、勤勞、樂於為他人服務，都在小外孫的品質上，刻下了深而有力的線條。

電影開始，高爾基同母親寄居在外祖父家裏，其中，有一個生活的場面，就是吃晚飯後[illegible]她忽然被什麼驚了一下，站住了，她的臉顫抖起來，皺起眉頭，但立刻又露出一副慈祥的微笑。」[illegible]

[illegible]為人類羞愧。高爾基的兩個舅舅爭財產打得死去活來，但他們在對付在家裏做工的孤兒時却是一致的。逼迫他背沉重十字架，讓他活活被壓死，而這兩個惡毒的東西，却跑啦。他所飼養的白老鼠從口袋中悄悄地爬出來，在他的口、臉和身上奔跑……然而，在生活中，[illegible]

我的工作學習和生活

——蘇聯童星娜塔莎給中國小朋友的信

一九五一年，我拍了「在草原上」。這是一部描寫集體農莊兒童的快樂的影片，描寫兒童們怎樣互助互愛，幫助大人工作。

我們電影小組又到了克里米亞。在希木費洛波爾的成千兒童來歡迎我們。他們擁抱我們，和我們接吻，他們獻給我們的鮮花堆滿了我們的汽車。

一九五〇年是蘇聯電影三十週年紀念。很多導演、攝影師、編劇家榮膺了我們政府的勳章和獎章。

我很歡欣地知道我榮獲了「勞動模範」獎章。這個獎章是裝在美麗的盒子裏，由蘇聯最高蘇維埃主席什維爾尼克親手授給我的。共青團中央為了獎勵我在電影方面的工作成績，兩次派我到克里米亞的少先隊休養所「阿爾迪克」去。

我在莫斯科第六三五小學上學，努力學習功課，我希望功課做得好，帶着四分五分的成績回家見媽媽。我們的教師好像父母般的愛護我們，我們的校舍寬大、敞亮，簡直像個兒童宮。小朋友們都很友愛，互相幫助着學習。

我是少年先鋒隊員，今年夏天我到過里加的少年先鋒隊夏令營，我們在這裏和拉脫維亞的兒童相識了，現在還和他們互通書信。

我非常喜歡體育活動，[illegible]所以從來不感冒。我參加了「狄那莫」體育協會，並且很引以自豪。我在「阿爾迪克」時，民主德國的少先隊員們正在那兒休息，我們彼此成了很好的朋友。我相信中國的少先隊員也能來做我們的客人，我們一定會歡迎你們。

蘇聯少先隊員很熟悉新中國兒童的生活。在「少先隊真理報」和我們的兒童雜誌上刊載着關於你們的報道。我們高興中國已獲得解放，中國的兒童也像我們蘇聯兒童一樣很幸福地生活着。

謹致少先隊的敬禮，並衷心地祝福你們。

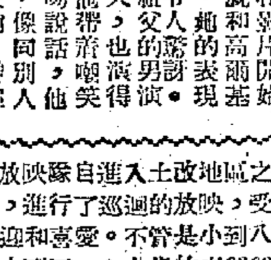
你們的蘇聯朋友

娜塔莎·札司品娜

（下·完）

電影下鄉記

·茅舍·



廣西電影巡迴放映隊自進入土改地區之後，在各個較大的村莊，進行了巡迴的放映，受到了廣大農民的熱烈歡迎和喜愛。不管是小到八、九歲的小弟小妹們，大到五、六十歲的老爺爺老婆婆們，他們只要聽到某地要放映電影，便冷也不怕，飯也不吃，成羣結隊的早就在放映的地點等着了！有一天，我們替農民挑公糧到常樂區去，就在這到達的時候，農友們聽到晚上要放映「中國人民的勝利」，裏面有毛主席，大家都跳躍起來，要求我們同看了電影回去；但是我們感覺到離放映的時間還長，同時，每個人肚子都有點餓，我們建議回去早點吃了晚飯再來。可是他們都堅決的說：「我們回去有十五、六里路，不一定每個人都一樣早吃飯，我們情願餓，也要看到毛主席才回去。」同志們看到農民這樣的熱愛毛主席和人民電影，終於答應了他們的要求。

晚上七點來鐘電影放映了。當銀幕上出現毛主席的時候，老人、小孩，個個都一致拍掌高呼：「毛主席萬歲！」「共產黨萬歲！」……這樣的歡呼聲和拍掌聲經久不息。甚至有些過去受地主剝削和壓迫等事的農民，想起舊時，比比現在，都禁不住的流着眼淚說：「假使沒有共產黨來，我們早就被地主剝削死了！毛主席真是我們窮人的救命恩人。」還有一個六十三歲的老農民黃萬松，他對同志說：「當我看到電影上一個老農民向毛主席歡呼萬歲時，就好像是我自己一樣。過去我是多想看到毛主席，直到今天才看到了。他老人家太好了，叫同志來分田分地給我們，我回去一定要告訴子孫們永遠記到共產黨、毛主席的好處。」尤其是他們看完回去之後，見到人便說：「我看見了毛主席」。「……」。……像這些生動、熱愛人民領袖的事例，是說也說不完的。

京華　今天特設豐富雙料娛樂　特藝七彩　至情至聖盪氣迴腸動人樂片　一代樂聖韓德爾　故事感人　音樂美妙　同場獻映　精采絕倫短片　天乳運動

高陞大戲園（電話）27139　大金聲　今晚仍演新劇　夜弔牡丹亭　明天日場　生御貓　三氣錦毛鼠　快演新劇　救母卜新羅　明日場映　阿福

普慶　票房五七二七六　義擎天班　羅劍郎　明天日場合演　紫火唐　今晚仍演　恨鎖瓊樓　姊妹花

國泰　即日仍映　歷盡滄桑一美人　幾度險死還生，幾次低徊難已！幾番蹂躪淫辱，幾回淚濕青衫　是無恥一邊，是有冤一邊

高爾基六十週年祭　今天十二時半獻映　我的童年　中文字幕　照收座價

真光　只映今明兩天　血染海棠紅

勝利　場期四日　小明星傳　龍舟祥

樂聲　徇衆要求重映一天　萬古留情　特藝七彩　鮑華　安白　泰倫　麗芙　主演　明天換映李察威麥克唐古屋情魔

百老匯　徇衆要求即日重映一天　薩哈拉妖姬　HOTEL SAHARA　下期霍士巨片　古屋情魔

皇后　平安　即日仍映　古廟戰笳聲　GUNGA DIN　下期聯映　紐約警探網

快樂　今天雙料娛樂　熱女郎　HERE COME THE HINGGETTS　同場加映　紐約春情艷舞

景星　即日放映　劍胆琴心　MAGIC BOW　明天　七海蛟龍

仙樂　最後今天　猛虎村　THE TEXAS RANGERS　明日換映　親情深似海　OUR VERY OWN　即日早場價　江湖廿四俠

膠泳圈　游泳又名水泡　十八吋四元　二十吋五元　廿二吋六元　正正堂　大道中一百高陞茶樓下號

東方　即日放映　三劍俠之子　SONS OF THE MUSKETEERS　為情顛倒

娛樂　大華　今天開始四場聯映　原子怪鴨　MR. DRAKE'S DUCK

本報廣告價目表

（公元一九五〇年十一月訂）

報名下	照報頭闊一格高	每格	港幣$40.00
特定地位	封面及港聞版　橫條不分長短期	每方吋	港幣$7.00
	豎直型不分長短期	每方吋	港幣$8.00
普通地位	三十天內刊出不足八十方吋	每方吋	港幣$7.00
長期廣告	三十天內刊足八十方吋	每方吋	港幣$6.00
戲目廣告	長期天天刊登	每方吋	港幣$3.00
經濟分類	每行十字有一行計一行	每行	港幣$0.50

華南電版　工作精　起貨快　價錢平　地址：德輔道中九號四樓　電話：三〇八四六

本報新聞索引　將全月的世界大事分類編印　五月份快將出版　是圖書館、學習小組、保藏者良好助手　每份港幣一毫　大公報發行課發售

半山公寓　羅便臣道五十七號　干德道四十五號　熱水浴室　冰箱煤氣　一切供應　設備俱全　整層出租　經濟方便　可以包飯　可以自炊　清潔高尚　舒適完備　服務週到　歡迎比較　電話：二八二四一　三六二二六

影迷必讀　七彩精印　遠東最漂亮最暢銷的電影月刊　長城畫報　第十六期經已出版　每冊八角